imburgs agblad

nsdag 15 november 1994 — 76e jaargang nr. 269.

geversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,75

Schinveldenaar via omweg in Zwitserse cel

DOOR FRANK SEUNTJENS

NDERBANKEN/TONGEREN - Sinds hij ruim een maand geleden toevallig door de Belgische ijkswacht werd aangehouden, acht Flor L. (44) uit Onderbanken/Schinveld in een cel in Tongeren op uitlevering naar Zwitserland. Daar moet hij nog een evangenisstraf van vijf jaar uitzitten wegens drugssmokkel. Het lot van L. ligt in handen van de Belgische minister van Justitie, Melchior Wathelet, die moet beslissen of de vroegere prins carnaval van Schinveld wordt overgedragen aan de Zwitserse autoriteiten. Volgens een woordvoerder van Justitie in België is de kans dat het uitleveringsverzoek wordt gehonoreerd 'levensgroot'. L. werd op zondag 2 oktober in Maasmechelen staande gehouden voor een routinecontrole. Toen de Rijkswacht zijn doopceel lichtte, bleek dat hij gezocht werd door Justitie in Zwitserland. Sinds die dag zit de voormalige bouleur van het inmiddels gesloten Casino Landgraaf vast in de gevangenis van Tongeren.

Zie verder pagina 11
● L. na tip in Zwitserland gearresteerd



● Patrick Kluivert

Lijk Landgraaf mist hoofd en ledematen

LANDGRAAF - Omdat hoofd en ledematen ontbraken aan het lijk dat afgelopen zondag door wandelaars werd gevonden in natuurgebied Strijthagen in Landgraaf, is het de politie nog niet gelukt de identiteit vast te stellen. Wel is het volgens de politie zeker dat het om een man gaat en dat hij het slachtoffer is geworden van een misdrijf. In het Academisch Ziekenhuis Maastricht is gisteren sectie verricht op de stoffelijke resten.

Of de onbekende man om het leven is gebracht in de buurt van de vindplaats van het lijk, is niet duidelijk. De politie gaat er wel vanuit dat de romp pas in de nacht van zaterdag op zondag op die plek is neergelegd. De stoffelijke resten werden gevonden langs een onverhard voetpad, in de buurt van restaurant Winselerhof. Een zoektocht naar hoofd, armen en benen heeft tot nu toe niets opgeleverd. Een team van 25 rechercheurs is bezig met het onderzoek.

De politie vraagt mensen die eventueel inlichtingen kunnen verschaffen contact op te nemen: 045-328333. Alle informatie zal vertrouwelijk worden behandeld.

Asielzoekers die via veilige landen binnenkomen niet direct uitgewezen

N HAAG - Asielverzoeken van sen die via een veilig geacht naar Nederland komen, zullen in behandeling worden genomen, maar binnen 24 uur worden wezen. Dit schrijft staatssecretaris Schmitz (Justitie) aan de Tweede Kamer. Zij komt hiermee emoet aan de regeringsfracties D66 en PvdA. Oorspronkelijk Schmitz van plan deze categorie asielverzoeken geheel buiten behandeling te laten. Een beroep op rechter zou dan uitgesloten zijn. 6 en PvdA hadden op verschillende gronden grote moeite met dit n.

nu door Schmitz voorgestelde procedure sluit aan bij de huidige werkwijze in de kort geleden gestende aanmeldcentra bij Rijsbern en Zevenaar. Asielzoekers krijn daar na 24 uur te horen of zij nsrijk of kansloos zijn. De kansen worden uit het land of op aat gezet. Zij mogen weliswaar de rechter in beroep gaan, maar jgen geen opvang en moeten hzelf zien te redden.

groep kanslozen wordt, als het Schmitz ligt, nu uitgebreid tot e asielzoekers die naar Nederd zijn gekomen via een veilig d en daar op een of andere maer een poosje verbleven. In de aktijk gaat het vooral om Duitsd en België. Schmitz gaat er uit dat het voorstel leidt tot een ing van het aantal asielzoekers t twintig tot dertig procent.

Ministers dreigen met vertrek uit Bosnië bij opheffing wapenembargo

WEU betreurt besluit VS

Van onze correspondente

NOORDWIJK - De Westeuropese Unie (WEU) betreurt het unaniem dat de Verenigde Staten hebben besloten hun medewerking aan de controle op de naleving van het wapenembargo tegen de Bosnische moslims op te zeggen. Als het wapenembargo helemaal wordt opgeheven, zullen de VN-troepen zich gedwongen zien zich terug te trekken, aldus de ministers van Buitenlandse Zaken en Defensie van de WEU, die gisteren in Noordwijk bijeen waren. Het was de eerste keer dat ze gezamenlijk met terugtrekking dreigden.

De praktische consequenties op militair gebied van de stap van de Verenigde Staten werden gisteren gebagatelliseerd.

Verscheidene ministers van de negen WEU-staten lieten zich echter zeer negatief over het Amerikaanse besluit uit. Spanje vond dat Amerika 'de regels heeft overtreden'. Frankrijk noemde het vreemd dat 'uitgerekend een permanent lid van de Veiligheidsraad van de VN eenzijdig afspraken doorbreekt'.

Kritiek

Ook de secretaris-generaal van de Navo, Willy Claes, uitte zich kritisch. Claes, die morgen voor een gesprek met president Clinton naar Washington reist, verklaarde: „De Navo staat momenteel voor één van zijn belangrijkste uitdagingen: het brengen van veiligheid en stabiliteit in Midden- en Oost-Europa. We hebben nu meer dan ooit behoefte aan transatlantische solidariteit."

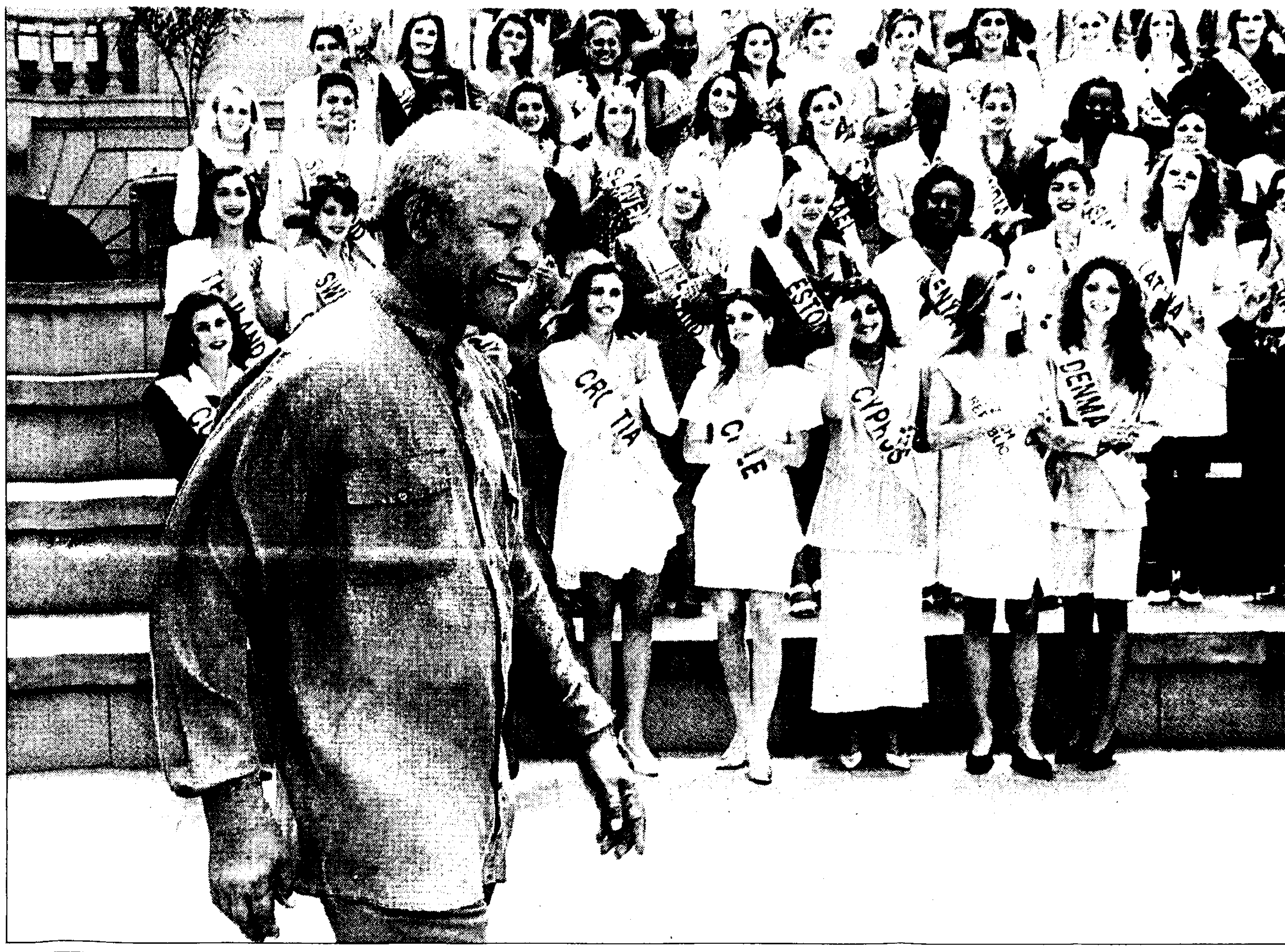
Minister Van Mierlo van Buitenlandse Zaken, die de vergadering aan het eind van de ochtend wegens dringende familie-omstandigheden moest verlaten, vond het 'weinig elegant' dat de Amerikanen hun Europese bondgenoten afgelopen vrijdag niet tijdig op de hoogte hadden gesteld van het besluit. Europa moest het nieuws uit de krant vernemen.

Stap

Op de WEU-vergadering werd op basis van een document van Nederland, de huidige voorzitter van de Westeuropese Unie, de eerste stap gezet op weg naar een werkelijk gemeenschappelijke defensiepolitiek van de Europese Unie. De bedoeling is dat de WEU op een dag echt vastgeklonken wordt aan de Europese Unie als de eigen defensie-organisatie van de Unie. Volgens minister Voorhoeve heeft het Amerikaanse besluit van afgelopen vrijdag in dit verband zelfs een gunstig effect gehad. „Het heeft duidelijk gemaakt dat het urgent is om nauwer met elkaar samen te werken."

Zie verder pagina 4
● Defensie-identiteit van Europa bleek opeens weggevertje

Warm onthaal



● Met luid gejuich en vele zoenen ontvingen ruim tachtig deelneemsters aan de Miss World verkiezing president Nelson Mandela van Zuid-Afrika. Komende zaterdag wordt in het vakantie-oord Sun City 's werelds mooiste gekozen. Mandela werd in de hoofdstad Pretoria echter al een eerste kennismaking gegund.

Foto: REUTER

Nederlandse marine betrapt op illegaal wapentransport

Van onze correspondent

LILLE/PARIJS - De Franse douane heeft afgelopen zaterdag een illegaal wapentransport van de Koninklijke Nederlandse Marine onderschept. Tijdens een routinecontrole in de buurt van het Noordfranse Lille trof een 'vliegende brigade' van de douane in een bestelbusje van het Rotterdamse transportbedrijf Bergwerff onder meer tientallen Uzi's, enkele bazooka's en zware mitrailleurs, ruim 20 kisten bijbehorende munitie en geavanceerde nachtkijkers aan.

De wapens moesten naar Spanje voor een oefening van de Nederlandse Mariniers. De twee chauffeurs van het busje, die zonder speciale begeleiding op weg waren naar Spanje, hadden noch geldige vrachtbrieven, noch de vereiste doorvoervergunning van de Franse autoriteiten. De Marine heeft gisteren een 'diepgravend' intern onderzoek naar de affaire aangekondigd.

In eerste instantie werd er groot alarm geslagen omdat de chauffeur en zijn bijrijder, twee jonge werknemers van Bergwerff, niet leken te weten wat ze nu precies vervoerden. Ze wisten slechts dat de lading bestemd was voor een kazerne in het Zuidspaanse Rota bij Cadiz. Pas gisteren werd duidelijk dat het niet om een omvangrijke smokkel van mogelijk gestolen wapens of een anderzins duistere operatie ging, maar om een 'officieus' transport voor de Koninklijke Marine ten behoeve van een mariniersoefening in Spanje.

De twee chauffeurs zijn inmiddels op vrije voeten gesteld na tussenkomst van de Nederlandse ambassade in Parijs.

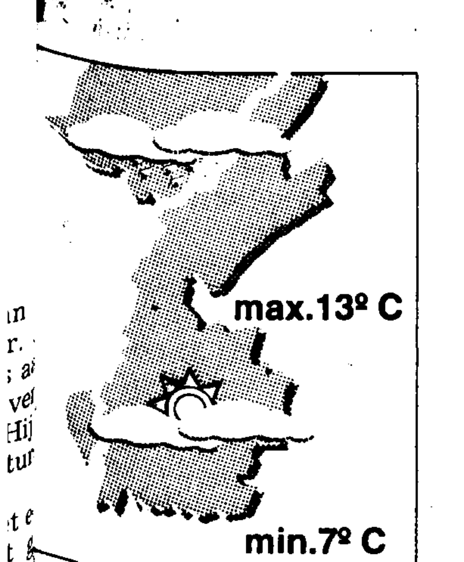
De Nederlandse marine reageerde gisteren aanvankelijk tamelijk laconiek. „We oefenen op allerlei mogelijke plaatsen. Van Noorwegen tot Schotland en van Cambodja tot Spanje. Het materieel wordt op verschillende manieren vervoerd. Dat gaat niet altijd via standaardwegen," aldus overste W. van Straten, hoofd van de afdeling Marinevoorlichting in Den Haag. Dezelfde zegsman was enkele uren later beduidend minder laconiek. „Er zijn inderdaad enkele zeer ernstige fouten gemaakt. Waarom de standaard-procedure in dit geval niet gevolgd is, weet ik niet."

Verdeeldheid Borssele blijft

DEN HAAG - Koortsachtig overleg over de kerncentrale Borssele heeft de drie regeringspartijen niet tot elkaar gebracht. De PvdA houdt vast aan snelle sluiting van de kerncentrale. VVD-woordvoerder Remkes acht het 'zeer onwaarschijnlijk' dat zijn partij alsnog met PvdA en D66 op één lijn komt.

De Tweede Kamer debatteert vanmiddag opnieuw over de toekomst van Borssele. Vorige week bleken de regeringspartijen 'tot op het bot' verdeeld over de mogelijk vier jaar langere draaitijd (tot 2007) van de kerncentrale. Dat is volgens D66-minister Wijers (Economische Zaken) noodzakelijk om de geplande opknapbeurt rendabel te maken. De minister wordt daarin gesteund door de VVD.

De PvdA stuurt aan op het vervroegd stilleggen van de centrale. D66 wil geen onmiddellijke sluiting maar ook geen verlenging van de draaitijd.

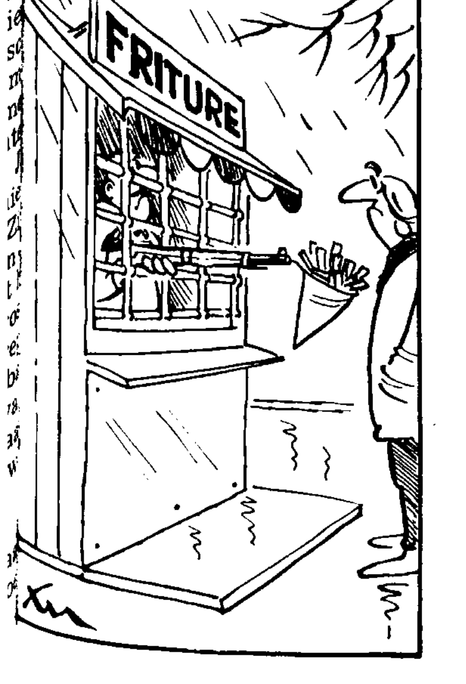


ENKELE OPKLARINGEN

Rondom een lagedrukgebied boven Zweden wordt met een westelijke stroming lucht aangevoerd waarin veel bewolking voorkomt. In de ochtend, valt er uit die bewolking af en toe regen, maar in de middag, na passage van de frontale zone, komen er vanuit het noordwesten ook enkele opklaringen en is het overwegend droog. De wind is matig tot vrij krachtig uit richtingen tussen zuidwest en west. De aangevoerde lucht is niet koud en het wordt vanmiddag dan ook 13 graden. Vannacht is het iets kouder en koelt het af tot 7 graden.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

Fritures vaker doelwit overval



Juilliard Quartet gaat tot op het bot

DOOR JOS FRUSCH

KERKRADE – Het publiek was talrijk en kwam van dichtbij en veraf. Het Juilliard Quartet heeft nog steeds een grote aantrekkingskracht, ook als 'hoogdrempelig' repertoire als Hindemiths Tweede en Bartóks Zesde Strijkkwartet op het programma staat. In het Wijngrachttheater van Kerkrade lieten de Amerikanen de luisteraars zondagavond verbouwereerd én enthousiast achter. Zo'n muzikale diepgang maak je niet elke dag mee. Het is weerbarstige muziek, het provocerende, anti-romantische Strijkkwartet nr. 2 van Hindemith en het hartverscheurende 'afscheidskwartet' nr. 6 van Bartók. Muziek die afstand schept als je als luisteraar geen actieve rol wenst te spelen en als de uitvoerenden niet tot het bot gaan, hun eigen ziel blootleggen, de worsteling met de materie aandurven.

Hoe volmaakt voldeden de leden van het Juilliard String Quartet zondagavond aan deze voorwaarden. Het resultaat was een uitvoering die pijn deed, je adem deed stokken, je naar de keel greep, zweet in je handen liet komen, je dirigeerde naar het puntje van je stoel.

Als Bartók in zijn Zesde Strijkkwartet treurt om zijn verloren Europa, dan treurt het kwartet mee en komt ook bij de luisteraar de emotie. Dan vergeet je dat je even te voren in een fenomenaal spits gespeeld Burletta in een roes van onbezorgdheid en lyriek hebt verkeerd.

Na de pauze dat prachtige Derde Strijkkwartet uit de Razoumovskykwartetten van Beethoven. Het Andante werd aangrijpend mooi gespeeld, maar de finale – met die grandioze fuga – was nog overweldigender. Voor mij had het Juilliard Quartet de toegift mogen weglaten.

Vanden Akker biedt alternatief voor 'Waarheen, waarvoor' op crematie

Componist zet leven overledene op muziek



● *Componist Hans vanden Akker werkt in zijn studio aan de begrafenismuziek.* Foto: GPD

DOOR DIRK-JAN STIP

NIEUWEGEIN – 'Waarheen, waarvoor...', 'Kon ik nog maar even bij je zijn...' Geheide toppers bij menige begrafenis. „Mooie muziek, zeker, maar eigenlijk erg onpersoonlijk", zegt componist Hans vanden Akker. Hij maakt sinds enige tijd op maat geschreven composities ter gelegenheid van begrafenissen. „Want je hóeft niet altijd uit te gaan van een Mieke Telkamp of een Gordon. Laat de muziek liever iets vertellen over het leven van de overledene."

Speciaal gecomponeerde begrafenismuziek, het is de jongste trend in de sterk veranderende rituelen en gebruiken rond de dood. Een begrafenis oude stijl met zwarte lijkwaden en een obligaat praatje is er steeds minder vaak bij. Gekleurde doodskisten, live-muziek aan de kuil of de as verpakt in een kunstwerk, het kan allemaal.

„En terecht", zegt Vanden Akker. „Zeker als men het overlijden al langer van te voren ziet aankomen, wil men er tot het eind alles uit halen. Begrafenissen worden veel beter voorbereid en veel persoonlijker uitgevoerd. En muziek is bij een begrafenis nu eenmaal heel belangrijk, het doet heel veel met mensen."

Huilen

Vanden Akker (34), woonachtig in Nieuwegein, weet waarover hij praat. Onlangs componeerde hij een stuk voor de begrafenis van een éénjarig kind. In de compositie is het huilen van het kind bij de geboorte te horen, dan opgewekte muziek die langzaam verandert in een toonsoort in mineur. Ook is het geluid van het speelgoed van het kindje te horen. De vader leest vervolgens een gedicht voor en de compositie eindigt met breekbaar uitgevoerde tonen van 'Slaap kindje slaap'.

„Zeer dramatisch, zeker, maar die dingen hoorden echt bij het kind. Het geluid van dat speelgoed was heel belangrijk voor de ouders omdat hun kind bij die tonen altijd in slaap viel. Zo was de muziek een weerspiegeling van het leven, hoe kort dat ook was".

Vanden Akker maakt de composities in zijn tot studio omgebouwde slaapkamer in een Nieuwegeinse doorzonwoning. Een studio die overigens niet is bedoeld voor louter sombere tonen. Vanden Akker schrijft muziek voor films, documentaires en niet te vergeten een jaarlijks liedje voor zijn dochter Chantal (5).

„Met het idee voor begrafenismuziek liep ik al jaren rond. Al wil het eigenlijk geen begrafenismuziek noemen, want dat klinkt zo beladen. Ik probeer door gesprekken met nabestaanden – en soms met de patiënt zelf – tot een beeld van een leven te komen, ik zoek de rode draad. Een leven vertaald in muziek. Dat betekent dat een compositie lang niet altijd somber is, zoals ook het leven ook niet altijd mineur is. Wat dat betreft geeft het draaien van een droevige popsong tijdens een begrafenis – drie, vier minuten mineur – wat mij betreft niet echt het leven van iemand weer".

Gefortuneerd zal Vanden Akker er niet van worden, dat weet hij ook wel. Per compositie is hij volgens eigen schatting minimaal 100 uur kwijt, maar meer dan pakweg 1000 gulden mag een stuk, dat wordt aangeleverd op compact disc, toch meestal niet kosten.

Afscheidswoord

Vanwege die compositietijd is het niet mogelijk pas ná het overlijden een compositie te bestellen. De muziek moet trouwens ook nog door muzikanten worden opgenomen. De composities zijn meer bedoeld voor diegenen die de dood zien aankomen en op deze specifieke manier afscheid willen nemen. Zo is het ook al voorgekomen dat één afscheidswoord van de overledene in een compositie is opgenomen.

„Dat maakt natuurlijk heel diepe indruk. En door de 'eigen' muziek hebben mensen het gevoel dat ze heel dicht bij de overledene zijn.

Muziek ráákt. Voor mij is het niet bedoeld om geld te verdienen, daarvoor voel ik me ook te veel verbonden met de mensen die het aangaat. De muziek die ze uiteindelijk horen, doet hen enorm veel. En dat is toch eigenlijk wat je als componist wilt bereiken."

Rus wint Pijper-prijs

ROTTERDAM – De 20-jarige Russische pianist Gleb Yermakoff heeft tijdens de tweede ronde van het vijfde Eduard Flipse Internationaal Pianoconcours de Willem Pijper-prijs gewonnen. Tijdens de tweede ronde van het concours was Pijpers enige pianosonate uit 1930 een verplicht werk.

De prijs, groot 2500 gulden, is beschikbaar gesteld door het Rotterdams Conservatorium, waarvan de componist Willem Pijper directeur is geweest. Tijdens de finale van het concours op 26 november in de Rotterdamse Doelen zal de prijs worden uitgereikt. Dertien kandidaten, allen buitenlanders, zijn inmiddels geselecteerd voor de halve finale.

Kamerkoren verwennen hun publiek

DOOR GERARD SARS

LIMBRICHT – Het Salviuskerkje was te klein, de programma's waren op en er moest met stoelen en banken worden gesleept. Natuurlijk vele bekenden en aanhang van de uitvoerende koren, maar evenzeer de koormuziekliefhebbers waren zondagmiddag komen luisteren. Negentien madrigalen en motetten werden uitgevoerd door het tien man sterke Gulick Vocaal Ensemble en het uit vijftien zangeressen bestaande Kamerkoor Exaudi. Dat alles onder leiding van Huub Ehlen.

Beide koren openden hun programma met een werk van de dit jaar 'jubilerende' Lassus respectievelijk Palestrina. Het Gulick Vocaal Ensemble zong verder voor de pauze negen werken uit de Engelse renaissance en Kamerkoor Exaudi na de pauze acht composities afkomstig van het Europese vasteland, daterend vanaf de renaissance tot en met deze eeuw.

Het Gulick Vocaal Ensemble heeft een wat merkwaardige bezetting met slechts één tenor en twee bassen tegen twee maal drie damesstemmen. Toch was er van enige onevenwichtigheid in de koorklank nauwelijks sprake. Integendeel zelfs. Een weelderige koorklank bloeide op in de niet al te grote ruimte. Goed verstaanbaar. Zo goed zelfs, dat de komische tekst van 'Come, Sirrah Jack, ho!', dat door de drie mannenstemmen gezongen werd, met instemmend gegniffel van het publiek begrepen bleek toen men herhaalde: 'This tabacco is very, very good'.

Verstaanbaar was ook wat de vijftien Exaudi-dames zongen in Badings' 'Lied van Isabella'. Er werd spontaan geapplaudiseerd voor deze bijna perfecte uitvoering van een zeker niet gemakkelijk koorwerk. Een dameskoor heeft niet ieders voorkeur, maar Exaudi overtuigt in de goede zin: zuiver, verzorgd en bondig.

Huub Ehlen heeft een goede smaak en kennis van zaken. Elke keuze heeft zijn beperkingen, maar ook zijn optimale kanten. Zowel de zangprestatie van de twee koren, als het gekozen repertoire (er was zowaar een werk bij van de Limburger Jan Seevens). De dirigent werd dan ook onder het enthousiaste slotapplaus door een van 'zijn' vrouwen gekust en terecht in de bloemetjes gezet.

k

Visions of the renaissance; muziek van Bach, Gesualdo, Scarlatti en anderen; koperkwintet Meridian Arts Ensemble; Channel Classics CCS 6594.

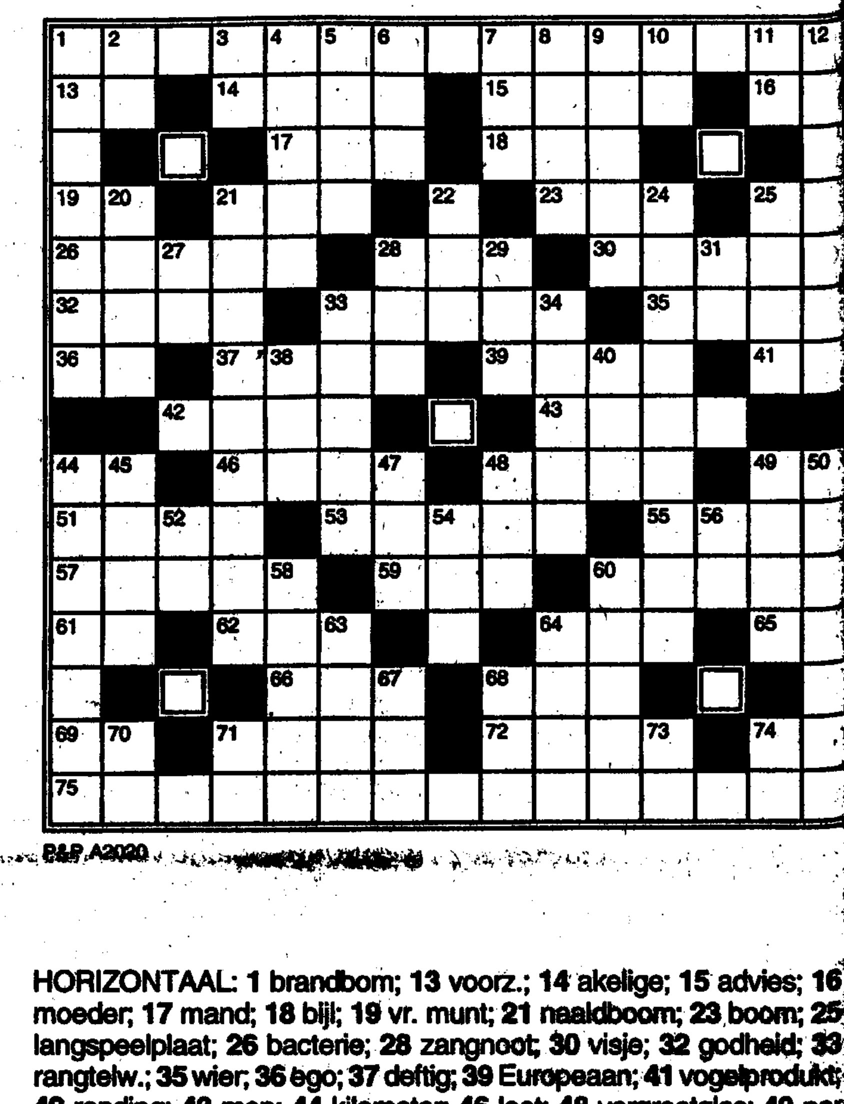
DOOR JOS FRUSCH

Visions of the renaissance is de enigszins misleidende titel van de cd van het Amerikaanse koperkwintet Meridian Arts Ensemble. De barok is met componisten als Albinoni, Bach en Scarlatti minstens zo sterk vertegenwoordigd. Het is tekenend voor de aanpak van de Amerikanen. Stylistisch is hun benadering van dit zeer divers repertoire een echte eenheidsworst.

Waarom spelen deze vijf koperblazers een emotioneel, chromatisch en dissonantrijk madrigaal van Gesualdo even braaf en week als een plechtig 'gedragen' koraal van Bach? En waarom bedienen ze zich in een fuga van hetzelfde legato- en portatospel als in een koraal? Zijn een puntige aanzet en een duidelijke frasering niet meer op hun plaats als melodische lijnen elkaar kruisen en imiteren? De 'Meridians' streven naar klankschoonheid, verfijning en balans



puzzel van de da



B&P A2020

HORIZONTAAL: 1 brandbom; 13 voorz.; 14 akelige; 15 advies; 16 moeder; 17 mand; 18 bijl; 19 vr. munt; 21 naaldboom; 23 boom; 25 langspeelplaat; 26 bacterie; 28 zangnoot; 30 visje; 32 godheid; 33 rangtelw.; 35 wier; 36 ego; 37 deftig; 39 Europeaan; 41 vogelprodukt; 42 ronding; 43 mep; 44 kilometer; 46 loot; 48 vergrootglas; 49 per persoon; 51 lichaamsopening; 53 smalle strook; 55 mondwater; 57 proces; 59 sporeplant; 60 eetgelegenheid; 61 vaartuig; 62 lof; 64 pl. in België; 65 voegw.; 66 persbureau; 68 voordat; 69 en dergelijke; 71 bergplaats; 72 insekt; 74 dieregeluid; 75 onderzoekstoestel.

VERTIKAAL: 1 vrucht; 2 onder meer; 3 niet even; 4 lijst; 5 handvatten; 6 bosmeer; 7 bid; 8 gebak; 9 geldla; 10 tijdelijk; 11 in memoriam; 12 jong konijn; 20 vr. munt; 21 redetwist; 22 duw; 24 park; 25 ongevulde; 27 compagnon; 28 droog; 29 drug; 31 vliegenier; 33 vrucht; 34 speen; 38 topnummer; 40 lidw.; 44 beroep; 45 zacht; 47 bergrug; 48 onderricht; 49 aanstellerij; 50 beschot; 52 zangnoot; 54 insekteneter; 56 dyne; 58 langzaam; 60 bijb. vrouw; 63 slot; 64 coxa; 67 spie; 68 ivoor; 70 zangnoot; 71 militair; 73 de oudere; 74 barium.

oplossing gisteren

HORIZONTAAL: 1 snuiter; 6 blazoen; 12 Ti; 13 aal; 15 olé; 16 Ra; 17 Ued.; 19 bibelot; 22 kom; 23 item; 25 argon; 26 save; 27 Tibet; 29 I.A.O.; 30 wafel; 31 eg; 32 tree; 34 poet; 36 rij; 37 braaf; 38 Siret; 40 hoop; 41 klok; 43 appel; 46 malle; 49 al; 51 Oene; 52 etui; 53 ho; 54 donor; 56 dan; 58 ieder; 60 heel; 61 Minsk; 63 tres; 64 uit; 65 dagtaak; 67 ara; 68 i.e.; 69 dor; 70 nop; 72 da; 73 snorkel; 74 gokspel.

VERTIKAAL: 1 stuiter; 2 nietig; tab; 5 Elia; 7 loon; 8 alt; 9 ze; over; 11 namelijk; 14 mega; 20 brief; 21 loops; 22 kaf; 24 pool; 26 satelliet; 28 trapper; lui; 33 e.a.; 35 o.i.; 37 boa; 39 badhuis; 44 en; 45 ledig; 46 47 AT; 48 dorsaal; 50 loel Heerde; 55 net; 57 ante; 59 mare; 62 kano; 65 dok; 66 kok; 71 PS.

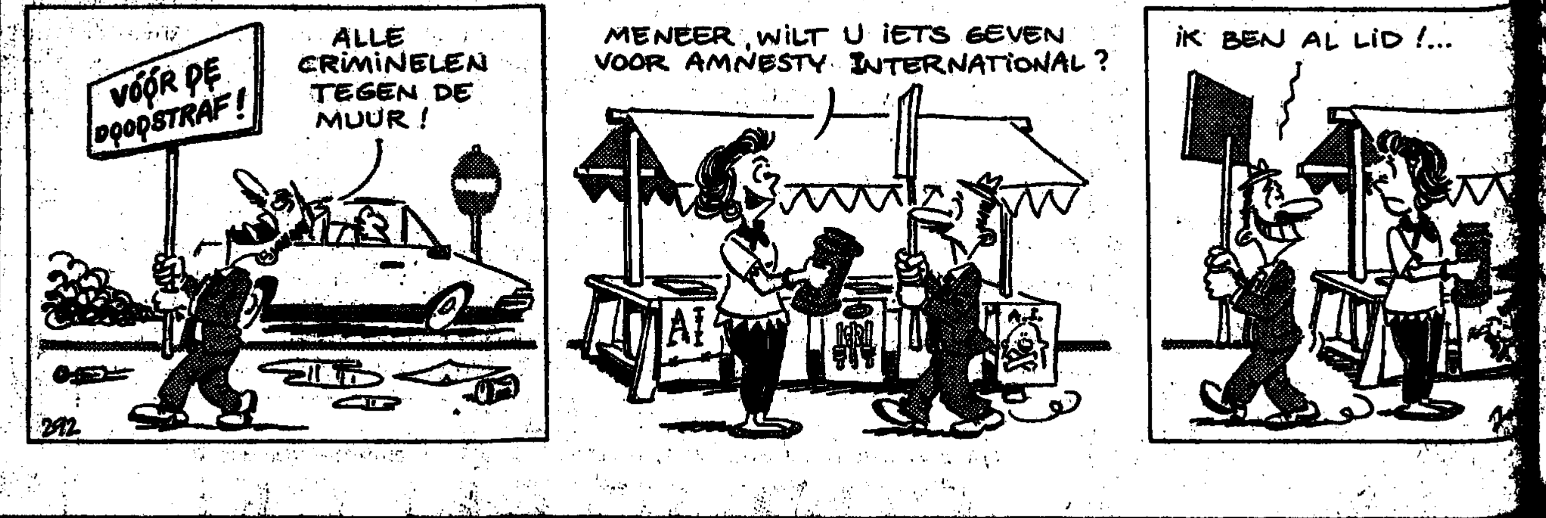
UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.
Directie
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

de averechtse aap



(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

de rechter



recept

Kool-gehaktring met tomatensaus

1 kleine groene of witte kool, 500 gram gehakt (half om half), peper zout, mosterd, 1 ei, 3 beschuiten, 1 el. fijngehakte peterselie, voor de saus: 4 dl gezeefde tomaten), evt. 1 teen knoflook, stuk prei of klein uitje, 2 volle tl. Italiaanse keukenkruiden, mespunt suiker

Neem de mooiste grote bladeren van de kool, was ze en verwijder de middennerf met een mes. Breng ruim water met zout aan de kook en kook ze hierin 2-3 minuten, neem ze uit het water en overspoel ze met koud water. Laat uitlekken. Verwarm de oven voor op 200C. Maak het gehakt aan met peper, zout, mosterd, ei, beschuiten en peterselie. Vet de rijstring in en bekleed met de bladeren. Ze mogen overhangen. Vul met gehakt en vouw de overhangende bladeren erover heen. Dek af met aluminiumfolie en schuif in het midden van de oven. Laat gaar worden in 35-40 minuten.

Breng de tomaten aan de kook met knoflook, prei of het gepelde kleine uitje, de keukenkruiden en de suiker. Laat op laag vuur 20 minuten pruttelen. Laat evt. vet uit de ring lopen en keer 'm op een snijplank. Serveer in plakken met de saus.

Notabelen steeds actiever in georganiseerde misdaad

STERDAM – Niet de onderreld nestelt zich in de bovenreld, maar de bovenwereld is in staat zich tegen de zuiwerking van de georganimisdaad te verzetten. Tot conclusie kwam gisteren de rdamse officier van justimr. M. Witteveen in het prorond een van de grootste rlandse hasjorganisaties r justitie ooit een vinger achheeft weten te krijgen.

or dit drugssyndicaat werd ruim 230.000 kilo hasj over de wereldzeeën vervoerd. In de eerste helft van dit jaar werd de bende bij het grootscheepse onderzoek 'Kolibri' opgerold. Toen bleek dat onder meer twee advocaten en een belastingadviseur bij het syndicaat zouden zijn betrokken. Ook een bankdirecteur van de inmiddels failliete Femisbank is een van de verdachten.

„Het vervolgen van beroepsgroepen als notarissen, advocaten en belastingadviseurs is voor het openbaar ministerie geen doel op zich. Er bestaat niet zoiets als een operatie schone toga's, maar vervolgingen als deze moeten duidelijk maken dat het zover ook niet moet komen," aldus Witteveen. Hij wees erop dat binnen de beroepsgroepen zelf gezorgd moet worden dat het tij keert.

Enkele kopstukken binnen de organisatie zijn inmiddels veroordeeld. Gisteren stonden een Surinaamse rijstbaron en zijn belastingadviseur van het gerenommeerde accountantskantoor Deloitte & Touche uit Alkmaar terecht.

Het openbaar ministerie wil hen ieder een jaar gevangenisstraf (waarvan respectievelijk vier en zes maanden voorwaardelijk) en een boete van 50.000 gulden opleggen wegens valsheid in geschrifte. Zij zouden door een notaris in Guyana een akte hebben laten opstellen, waaruit moest blijken dat de rijsthandelaar 17,5 miljoen gulden had verdiend met rijst- en houthandel.

Volgens Justitie was dit geld in werkelijkheid echter afkomstig van drugshandel. De belastingadviseur was naar eigen zeggen in 1991 benaderd door een lid van de bende die op de een of andere manier zijn met hasj verdiende geld wilde witwassen.

Werkgever betaalt langdurig werkloze straks bijstandsloon

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Ondernemers hoeven een langdurig werkloze die zij in dienst nemen, straks niet meer dan een bijstandsuitkering te betalen. Minister Melkert (Sociale Zaken) vindt deze maatregel gerechtvaardigd om de werkloosheid te bestrijden.

Het plan dat Melkert gisteren aan de Tweede Kamer presenteerde, was in grote lijnen al aangekondigd in het regeerakkoord. Het kabinet wil arbeid voor de werkgever goedkoper maken. Op die manier moeten vooral langdurig werklozen aan een baan geholpen worden.

Met ingang van 1996 krijgen werkgevers daarom de mogelijkheid tijdelijk (twee jaar) minder dan het minimumloon te betalen als degene die zij aannemen, langer dan een jaar werkloos is. De bodem van de beloning is de bijstandsuitkering voor alleenstaanden, 70 procent van het minimumloon.

Het kabinet gaat ervan uit dat langdurig werklozen aanvankelijk minder produktief zijn, en daardoor onaantrekkelijk voor de werkgever. Een tijdelijk lager loon moet de ondernemer over de streep trekken de werkloze alsnog aan te nemen. Na twee jaar wordt de werknemer geacht de normale prestaties te leveren wat een hoger loon rechtvaardigt.

Melkert wil tevens een eind maken aan cao's (zoals de bouw) waarin de laagste loonschaal boven het minimumloon ligt. Deze cao's zullen niet meer verplichtend worden opgelegd aan alle werkgevers. Datzelfde geldt voor cao's waarin afspraken zijn opgenomen over hogere waoen Ziektewet-uitkeringen dan de wet voorschrijft. Ook vut-regelingen zullen niet meer aan de gehele bedrijfstak worden opgelegd.

Alleen cao's die scholing en werkgelegenheid hoog in het vaandel hebben, worden voor de gehele bedrijfstak geldig verklaard. Daarmee gaat Melkert minder ver dan zijn voorganger De Vries. Die wilde, tot grote woede van de sociale partners, geen enkele loonafspraak meer verplicht verklaren.

De vakcentrale FNV vat de plannen van PvdA-staatssecretaris Melkert, om werknemers voor de werkgever goedkoper te maken, op als een 'regelrechte oorlogsverklaring'. „Dit gaat verder dan we ooit van dit kabinet hadden verwacht. Of gevreesd," zei een woedende FNV-woordvoerder gisteravond. „Dit is iets wat wij buitengewoon zwaar opnemen. Hoe ver denkt Melkert wel dat hij kan ingrijpen in de vrijheid om zaken in een cao te regelen en daarover te onderhandelen? Als dit doorgaat, zal het een ontwrichtende werking hebben op de arbeidsverhoudingen."

punt uit

● Angola

De Angolese regering en de verzetsbeweging Unita hebben de ondertekening van een vredesakkoord met vijf dagen uitgesteld tot 20 november. Dat hebben de Verenigde Naties meegedeeld. De overeenkomst moet een einde maken aan bijna twintig jaar burgeroorlog in de voormalige Portugese kolonie.

● Wielklem

Milieudefensie heeft gisterochtend op het vliegveld Zestienhoven Nederlandse Europarlementariërs belet af te reizen naar Straatsburg door een zelfgefabriceerde wielklem aan te brengen aan hun vliegtuig. Milieudefensie protesteerde met deze actie tegen de goedkope vliegtuigbrandstof kerosine.

● Staatsloterij

De Algemene Rekenkamer zet vier man op het onderzoek naar de topman van de Staatsloterij, Van Gastel. Het viertal moet nagaan of er sprake is geweest van een ontoelaatbare verstrengeling van zakelijke en privé-belangen bij Van Gastel. Het onderzoek gebeurt op verzoek van staatsecretaris Vermeend (Financiën) en moet voor kerstmis afgerond zijn.

● Irak

De Veiligheidsraad van de Verenigde Naties handhaaft de sancties tegen Irak. Dat heeft de raad gisteren bepaald tijdens een besloten vergadering over de consequenties van de Iraakse erkenning van Koeweit. De stap van de Iraakse regering is voor de leden van de raad onvoldoende om de sancties te verlichten of op te heffen.

● Ecuadoranen

De politie van Amsterdam is gistermorgen begonnen met een grootscheepse actie tegen Ecuadoranen die illegaal in het land verblijven. Volgens de politie gaat het over het algemeen om transseksuelen, die in Amsterdam in de prostitutie zitten. Aanleiding voor de actie is dat ze de openbare orde verstoren en zich schuldig maken aan criminele activiteiten, aldus een woordvoerder. Er zijn inmiddels tachtig mensen opgepakt.

Ritzen wil 255 miljoen gulden niet afschuiven naar VWS

Minder bezuinigingen op onderwijsbegroting

onze parlementaire redactie

N HAAG – Minister Ritzen rwijs) wil een deel van opgelegde bezuiniginschrappen. Het gaat om bedrag van 255 miljoen dat de bewindsman nu uitgeeft aan de academiziekenhuizen. Formeel dit geld naar het ministevan VWS moeten gaan Ritzen wil het bedrag

s van het regeerakkoord tzen 500 miljoen gulden be op het hoger onderwijs. st moet er nog eens een gulden af bij de studiefing. Met name het korten op er onderwijs ligt moeilijk. ecretaris Nuis (Onderwijs) eerder verklaard dat die onhaalbaar is. Deze uittrok hij later onder druk van inet weer in.

emische ziekenhuizen wormeenschappelijk betaald derwijs en VWS. Ritzen bearbij ook mee voor het deel heidszorg. Volgens afsprae nog onder het vorige kabin gemaakt zou die taak worovergenomen door VWS. Ritzen alleen nog betalen voor het onwijs dat in de academische ziehuizen wordt gegeven. Dit zou een besparing van 255 miljoen den opleveren. Op die manier kt de minister een deel van de opgelegde bezuinigingen te nen compenseren. VWS heeft geld echter opgeëist omdat men r immers meer voor de academie ziekenhuizen gaat betalen.

ezettingsactie

d de 200 studenten van hogeolen in Den Haag en Leiden ben gisteren in Den Haag enige n het gebouw van de HBO-Raad, vereniging van hogescholen, beuit protest tegen de bezuinigin op het hoger onderwijs. De acverliep zonder problemen.

ctievoerders verlieten het ge vrijwillig nadat ze via de iddeling van HBO-voorzitter A. van der Hek aan Tweedeerleden een petitie hadden nen aanbieden.

Tweede Kamer debatteert moren donderdag over de onderegroting. Met het oog daarop de HBO-Raad gisteren nogals een dringend beroep gedaan de Tweede Kamer om het kabibewegen een open overleg toekomst van het hoger onjs mogelijk te maken.

rectoren van de universiteiten kken gisteren een uitnodiging staatssecretaris Nuis (Hoger derwijs) voor een informeel kenmakingsgesprek in. Dat gesprek aanstaande zaterdag worden uden. „Praten met het mes op el heeft voor ons geen zin," aldus rectoren.



● *In Amsterdam houden enkele tientallen studenten sinds gistermorgen hun faculteit sociaal-agogische dienstverlening bezet. Ook elders in het land kwamen studenten in actie tegen de kabinetsplannen. In Tilburg en Utrecht protesteerden enkele honderden studenten op straat.* Foto: ANP

Fransen staken hulpacties voor Rwandese kampen

NAIROBI/DEN HAAG – De Franse hulporganisatie van Artsen zonder Grenzen (MSF) heeft gisteren al haar werk gestaakt in de Rwandese vluchtelingenkampen in de stad Bukavu in het oosten van Zaïre. MSF protesteert daarmee tegen de verslechterende veiligheidssituatie in de kampen in Bukavu. De organisatie dreigt, als er niet snel een internationale operatie komt, al haar resterende teams uit Zaïre terug te trekken. MSF zegt dat het ethisch onmogelijk is 'de hulp aan de aanstichters van de volkerenmoord in Rwanda voort te zetten."

„Leden van het voormalige Rwandese bewind, het leger en milities oefenen totale controle uit over tienduizenden burgers in de kampen in Bukavu."

Medewerkers van de organisatie hebben meegemaakt hoe in de kampen een politiesysteem is opgezet, waarbij rechtbanken en gevangenissen zijn opgericht en verplichtingen de bewegingsvrijheid wordt ontzegd. Er is ook sprake van toenemende intimidatie, arrestaties en moorden van mensen die naar Rwanda willen terugkeren, veelal leden van de Tutsi-minderheid.

Tweede Kamer terughoudend over terugkeer Suriname in koninkrijk

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De Tweede Kamer staat niet afwijzend tegenover een nieuwe staatkundige verhouding met Suriname, maar vindt terugkeer in het Koninkrijk der Nederlanden 'niet aan de orde'. Dit blijkt uit de reacties op het voorstel van VVD-kamerlid Weisglas om met Suriname een 'Gemenebest-relatie' aan te gaan, vergelijkbaar met het verband dat Nederland heeft met Aruba en de Antillen.

Jaap de Hoop Scheffer, Suriname-woordvoerder van oppositiepartij CDA, noemt het idee van andere staatkundige verhoudingen 'op zich bespreekbaar, zolang maar niet de soevereiniteit van Suriname ter discussie wordt gesteld'. Hij vindt een discussie over het terugbrengen van Suriname onder de vlag van het Koninkrijk daarom eigenlijk al te ver gaan. „Dat is een zaak van de Surinamers zelf. Als ze in Suriname behoefte hebben aan nieuwe verhoudingen laten ze het zelf wel weten."

De PvdA-fractie vindt het praten over een terugkeer in het Koninkrijk niet aan de orde. „We hebben er jarenlang over gedaan om onafhankelijkheid te bevorderen, ik ben niet van plan om opnieuw jarenlang te discussiëren over een nieuwe afhankelijke periode," meent Suriname-woordvoerster Jeltje van Nieuwenhoven.

D66 vindt alles bespreekbaar, zolang de wens daartoe maar te kennen gegeven wordt door de Surinamers zelf.

Minister Pronk van Ontwikkelingssamenwerking arriveert vandaag voor een driedaags bezoek in Paramaribo. Aanvankelijk was het zijn bedoeling in Suriname na jaren soebatten en beslissing te nemen over de ruim 1 miljard gulden aan verdragsmiddelen die Suriname nog tegoed heeft. Maar volgens een woordvoerder van het ministerie is aan de belangrijkste voorwaarde voor het weer verstrekken van betalingsbalanshulp - een positief rapport van het IMF over de sanering van de Surinaamse economie - nog niet voldaan. Het IMF heeft zijn studie niet tijdig weten af te ronden.

De Nederlandse steun werd beeindigd na de decembermoorden in 1982 op tegenstanders van het regime-Bouterse. Project- en noodhulp is sindsdien wel gegeven. Weisglas meent dat deze hulpverlening weinig effect sorteert als Nederlandse deskundigen geen vinger aan de pols kunnen houden.

In een gemenebest-relatie zouden volgens hem daarom Nederlanders bij het saneren van de economie op beleidsbepalende posities moeten worden gezet.

Duits regeerakkoord goedgekeurd

Van onze correspondent

BONN – De drie regeringspartijen in Bonn hebben gisteren hun goedkeuring gehecht aan het regeerakkoord dat hun onderhandelaars vorige week vrijdag hadden gesloten.

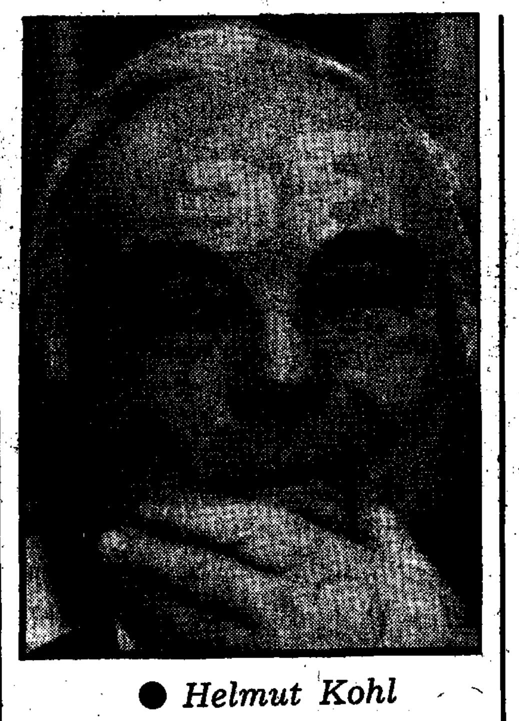
De drie partijleiders, kanselier Helmut Kohl (CDU), minister van Financiën Theo Waigel (CSU) en minister van Buitenlandse Zaken Kinkel (FDP) presenteerden gisteren op een persconferentie in Bonn de definitieve versie van het document dat de basis moet zijn voor de komende regeerperiode. De formatie was in negen onderhandelingsronden afgewikkeld, een na-oorlogs record.

De partijleiders toonden zich gisteren tevreden over het akkoord, dat volgens Kohl voorbereid is op de overgang naar de 21ste eeuw. Het 50 pagina's tellende stuk bevatte weinig verrassingen. De hoofdlijnen van het akkoord waren al eerder bekend geworden.

Kohl vatte ze gisteren nog eens samen: vermindering van de bureaucratie; sanering van de overheidsfinanciën; het scheppen van werkgelegenheid; de wederopbouw van het oosten; bestrijding van de criminaliteit.

Oud

Over de samenstelling van het kabinet wilde Kohl niets zeggen. Donderdag wordt de nieuwe regeringsploeg gepresenteerd, maar vast staat dat het aantal portefeuilles wordt ingekrompen van 18 naar 16. De FDP, de grote verliezer van de verkiezingen, zal vermoedelijk twee van haar vijf posten, onderwijs en woningbouw, moeten inleveren. Ze behoudt Buitenlandse Zaken, Economische Zaken en Justitie. Ook de bezetting van de departementen zal waarschijnlijk geen verrassingen opleveren; de oude ploeg wordt zoveel mogelijk gehandhaafd.

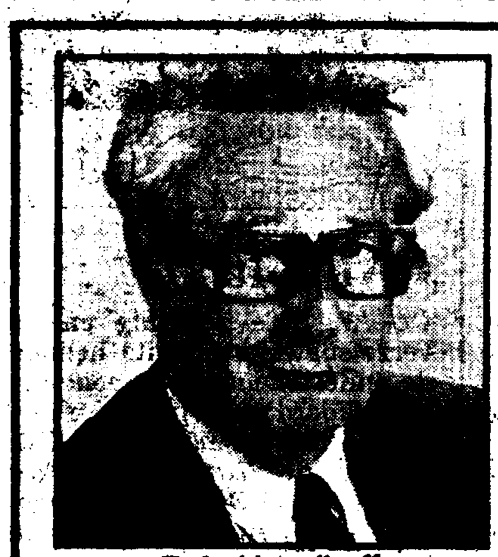


● *Helmut Kohl*

Vandaag wordt Kohl, bijna een maand na de bondsdagverkiezingen van 16 oktober, in Bonn herkozen als kanselier. Dat zou spannend kunnen worden, omdat de meerderheid van de coalitie zo geslonken is, dat Kohl maar een marge van vier stemmen heeft. Hij moet 337 van de 672 stemmen halen om herkozen te worden. De regeringspartijen hebben samen 341 zetels, 10 meer dan de verzamelde oppositie.

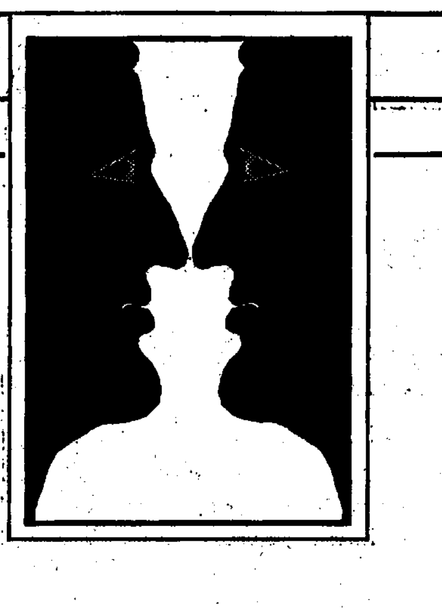
Ambulance

Voor de herverkiezing van Kohl is niets aan het toeval over gelaten. De regeringspartijen houden een paar uur voor de stemming appèl. Zieken en gewonden zullen desnoods per ambulance worden naar de bondsdag worden vervoerd. Men gaat er van uit dat Kohl bij de eerste stemming wordt herkozen. Maar mocht hij het in de eerste stemming niet halen, dan vindt over twee weken de volgende stemming plaats. Als het dan weer niet lukt, heeft hij niet langer een absolute meerderheid nodig. Een relatieve meerderheid is dan voldoende, maar dat betekent wel gezichtsverlies.



Rob Hazelhoff

De Nederlandse economie trekt weer aan. De donkere wolken boven ons hoofd maken plaats voor een lekker zonnetje. Is het hogedrukgebied van blijvende aard of is een depressie in aantocht? Veel zal afhangen van de resultaten van de grote Nederlandse ondernemingen. Zij bepalen het verschil tussen regen en zonneschijn. In de serie 'Kassa' laten top-ondernemers uit ons land weten hoe zij denken over de economische ontwikkelingen. Vandaag is het de beurt aan Rob Hazelhoff, voormalig topman ABN/AMRO.



Laaggeschoolde banen zijn niet de oplossing

Onderwijs is 't sleutelwoord

Als je plannen maakt voor één jaar, zaai koren in.

Als je plannen maakt voor tien jaar, plant een boom.

Als je plannen maakt voor honderd jaar, onderwijs het volk.

Zaai koren in en je zult één keer oogsten.

Plant een boom en je zult tien keer oogsten.

Onderwijs het volk en je zult honderd keer oogsten.

Kwang-Sju (600 jaar voor Christus)



DOOR MR. R. HAZELHOFF

In Europa wordt met zorg gekeken naar de magere economische ontwikkelingen. Daarbij gaat het niet om de inzinkingen in de conjunctuur die zich van tijd tot tijd voordoen, maar om de structurele problemen waar Europa mee kampt [illegible] op de wat langere termijn de concurrentiekracht zullen schaden en tot een hoger werkloosheidspeil zullen leiden. Vooral de dynamische economieën in Zuidoost-Azië worden als een bedreiging gezien; niet alleen zijn de loonkosten lager dan hier, ook de kwaliteit van de produkten gaat geleidelijk omhoog.

Afwisselen

Euro-pessimisten en -optimisten lijken elkaar af te wisselen. Dit is overigens niet iets van recente datum. In het begin van deze eeuw presenteerde Oswald Spengler al een zeer pessimistische visie (Der Untergang des Abendlandes), terwijl Servan-Schreiber in zijn boek 'Le défi américain' aannam dat Europa de concurrentiestrijd met Amerika zou verliezen. Ook Paul Kennedy – The rise and fall of the great powers – ziet op langere termijn een cyclus, waarbij een land eerst opkomt, daarna zijn voorsprong verliest en ten slotte wordt voorbijgestreefd. Op een aantal punten blijken genoemde schrijvers het achteraf niet altijd juist te hebben gezien. Niettemin blijft een grote waakzaamheid geboden, teneinde een economie voor afglijden te behoeden.

De snelle groei van een aantal landen in het Verre Oosten wordt op verschillende manieren verklaard. Genoemd worden een redelijk hoge arbeidsdiscipline en arbeidsethiek, een hoge binnenlandse spaarquote, grote overheidsaandacht voor onderwijs, alsmede een industriepolitiek met duidelijke prioriteiten. Het streven van een aantal landen, waarbij vooral te denken valt aan Taiwan en Singapore, is gericht op een technologisch hoogwaardige industrie en op geavanceerde dienstverlening.
Kijken we nu naar Nederland dan valt te constateren dat wij op een aantal punten goed scoren. De inflatie is laag, de lopende rekening vertoont een flink overschot en de gulden behoort tot de sterke valuta. De zwakke punten zijn ook bekend, te weten een naar verhouding grote staatsschuld, een te hoge werkloosheid en een fors verschil tussen de kosten van een werknemer voor de werkgever en het nettoloon dat de werknemer ontvangt. Een probleem dat zich op middellange termijn aandient is dat de gasvoorraad eindig is, zodat er een moment komt dat de bijdrage uit het aardgas op de begroting wegvalt.
De oplossing op lange termijn is dat Nederland over een hoogwaardige industrie en hoogwaardige dienstverlening kan beschikken, die het mogelijk maakt salarissen te betalen op een zodanig niveau dat de nationale welvaart niet achteruit gaat. Dit kan alleen bereikt worden door nog meer aandacht dan tot nu toe te besteden aan scholing. Wat dit betreft is het bemoedigend dat de oorspronkelijke plannen voor een nog verdergaande bezuiniging op het onderwijs eerst zullen worden geanalyseerd op hun gevolgen op lange duur voor de economie.

Op korte termijn is loonmatiging gewenst, waarbij ik de nadruk leg op 'korte termijn'. Verder is het duidelijk dat – maar dan eveneens als korte-termijnpolitiek – gestreefd moet worden naar werkgelegenheid voor de niet- of laaggeschoolden in onze samenleving. Het kunstmatig permanent creëren via indirecte overheidssubsidies van laaggeschoolde arbeid biedt echter op den duur geen uitweg. Wij bewijzen het nageslacht geen dienst wanneer in het midden van de volgende eeuw een bedrijf in het Verre Oosten zou besluiten haar laagwaardige industrie naar het buitenland te verplaatsen en dan de keuze op Nederland zou laten vallen.

Termijn

Ten slotte dit: het beleid voor de economische ontwikkeling van een land dient per definitie een beleid te zijn op lange termijn. Op dezelfde wijze als een onderneming een lange-termijnstrategie ontwikkelt die gecontinueerd wordt wanneer leden van het management met pensioen gaan, zou dit ook het geval moeten zijn met het economische beleid in een land in zijn totaliteit. Het is duidelijk dat binnen het kader van een democratie bij een regeringswisseling aanpassingen van het beleid altijd mogelijk zijn. Niettemin ware het toe te juichen indien er een brede consensus zou zijn dat het belangrijker is werknemers op een zo hoog mogelijk niveau te scholen dan werk aan te passen aan een laag scholingsniveau.

Rob Hazelhoff is oud-topman bij ABN/AMRO. Hij vervult nog 13 functies. Zo is hij voorzitter van de Raad van Commissarissen van Comprimo en Twentsche Kabel. Daarnaast is hij commissaris bij Carré, Hoechst, de Nationale Investeringsbank, Gamma Holding, Heineken en de Nederlandsche Waterschapsbank. Verder is hij bestuurslid van het Koningin Wilhelminafonds, het Nederlands Kankerinstituut, de Internationale Kamer van Koophandel (ICC) en de Stichting Amsterdam Financieel Centrum.



● *Onderonsje in Noordwijk. Secretaris-generaal van de Navo Willy Claes (links) en Wim van Eekelen, die gisteren afscheid nam als secretaris-generaal van de WEU.* Foto: REUTER

Defensie-identiteit van Europa bleek opeens weggevertje

DOOR ALY KNOL

NOORDWIJK – Eigenlijk moet West-Europa president Clinton dankbaar zijn dat hij eind vorige week besloot om niet langer aan de controle op het wapenembargo tegen Bosnië mee te doen. Met dit besluit kregen ze de zogeheten Europese defensie-identiteit, waarover al jaren vruchteloos werd gesproken, ineens in de schoot geworpen. Of, zoals een Navo-functionaris het gisteren uitdrukte: „Ik ben nogal sceptisch of de Europese staten wel meer samen kunnen doen. Maar als het besluit van Clinton niet bewijst dat het noodzakelijk is dat we meer moeten samenwerken, dan weet ik niet wat het wél doet."

achtergrond

Tot nu toe werd een vergadering van de Westeuropese Unie vaak beschouwd als een verplichte oefening in lege kreten. Er ontbrak altijd iets wezenlijks aan, iets dat Euro-Commissaris Hans van den Broek vorige week omschreef als 'power behind politics': de mogelijkheid van de EU om het buitenlands beleid zonodig met militaire middelen kracht bij te zetten. De opwaardering van de WEU tot werkelijke defensie-arm van de Europese Unie is door Clintons besluit in een stroomversnelling geraakt.

Bijkomstigheid

Een niet onaardige bijkomstigheid is dat de eerste gelegenheid om te laten zien dat de Europeanen het ook wel alleen kunnen, maar weinig inspanning vergt. De controle op de naleving van het wapenembargo via de schepen op de Adriatische Zee blijkt geen heldens karwei. Negentig procent van de activiteit van de schepen betreft de controle op het handels- en wapenembargo tegen Servië en Montenegro. Daaraan zullen ook de twee Amerikaanse schepen blijven deelnemen.

De Amerikanen zullen ook blijven meewerken aan de controle op de aanvoer van zware wapens, zoals luchtafweerraketten. Bovendien zullen de Amerikaanse commandanten op het zuidelijke Navo-steunpunt in Italië, dat de schepen op de Adriatische Zee controleert, en op het Navo-hoofdkwartier in Brussel, gewoon in functie blijven.
Zij zullen, zoals secretaris-generaal Willy Claes van de Navo in Noordwijk zei, in geval van twijfel 'altijd voorrang geven aan de Navo' en hun oor niet naar Clinton laten hangen. Tenslotte zijn er ook nog eens de achttien andere WEU- en Navo-schepen in de Adriatische Zee, die alsnog vrachtschepen kunnen onderscheppen die door de Amerikanen zijn doorgelaten.

Capitulatie

Zo bezien is de 'Europese defensie-identiteit' een weggevertje gebleken, maar het is geen reden voor Europese zelfgenoegzaamheid. In Bosnië kan Europa nog in veel meer kuilen vallen dan het tot nu toe al heeft gedaan. De uiteindelijke capitulatie voor de onwil van de strijdende partijen in Bosnië, in de vorm van een terugtrekking van de VN-troepen, hing ook gisteren weer voortdurend in de lucht.

Als de Amerikanen hun dreigement uitvoeren en dit voorjaar het hele wapenembargo tegen de Bosnische regering eenzijdig nietig verklaren, is er geen andere keus voor de Europese VN-troepen in Bosnië dan de aftocht te blazen. Dan zullen ook de Europeanen moeten toegeven dat hun politiek van eindeloze onderhandelingen geen enkel effect heeft gesorteerd.
Ook dan zal, net als gisteren, met de vinger naar Amerika kunnen worden gewezen als het land dat de regels overtreedt, zoals de Spaanse minister van Buitenlandse Zaken Solana zei, of uitgerekend als permanent lid van de Veiligheidsraad eenzijdig afspraken doorbreekt', zoals de Franse minister van Buitenlandse Zaken Juppé het uitdrukte.

In Noordwijk is geprobeerd de politieke 'fall-out' van het besluit van Clinton zoveel mogelijk te beperken. Of dat bij een volgend tegendraads besluit van Amerika nog een keer lukt, mag worden betwijfeld. Vertoogen vreugde over een Europese defensie-identiteit is één ding. Een verscheurde Navo, die verwarrende signalen afgeeft naar zowel de eigen bondgenoten als naar de geïnteresseerde buitenwacht in Midden- en Oost-Europa, Rusland inclusis, is van een hele andere orde.

lezers schrijven

postbus 3100

● Hubertus 2

'Zolang er mensen zijn wordt er gejaagd'. Een veelgebruikt argument om de plezierjacht goed te praten. In onze tegenwoordige samenleving is er echter voldoende voedsel, er is dus geen reden om dieren in hun natuurlijke omgeving te storen en te doden voor het plezier. Doden voor het plezier, dat is het, en alles behalve natuurbeheer. Onder normale omstandigheden is de natuur namelijk beter in staat zichzelf in de hand te houden. Jagen is het bevredigen van een behoefte. Eén behoefte om te moorden, waarvan onnodig dierenleed het gevolg is. Gelukkig liet een grote groep actievoerders zien dat de jacht echt niet meer kan. In Blerick vond de Hubertusmis plaats, bisschop Wiertz zegende jagers met hun geweren en honden. Ook tijdens deze actie bleek weer, dat voorstanders van de jacht én de kerk zich erg aangevallen voelen als je ze de waarheid laat zien. En dat ze dan geen enkel argument hebben om de 'hobby' van het jagen te verdedigen. Om hun schuldgevoel te verdoezelen beginnen ze over 'miljoenen varkens en kippen in de bioïndustrie' en 'sojabonen'. Natuurlijk zijn we ook tegen de bioïndustrie, maar daar ging het op dat moment niet over. Dat de actie tegen de jagers nut heeft gehad blijkt uit het feit dat bisschop Wiertz zelf geen confrontatie met de actievoerders durfde aan te gaan. Of wist hij diep in zijn hart ook dat de mensen die buiten de gesloten kerkdeuren moesten blijven, eigenlijk meer gelijk hebben dan de mensen die binnen zaten?

BRUNSSUM Aline Ploeg

● Hubertus 3

Ik wil bij deze toch even reageren op het artikel over de anti-jachtactie (Limburgs Dagblad 7-11-94). In dit artikel verschuilt voorzitter K. Keunen van de Wildbeheereenheid zich achter het argument dat er al op aarde gejaagd wordt sinds er mensen op aarde zijn. Dit argument heb ik nu al zo vaak gehoord uit de mond van jagers en ik heb er geen zin in het nog veel vaker aan te horen. In mijn ogen blijft dit een argument dat slechts als excuus dient voor jagers, zodat zij rustig hun gang te kunnen [illegible] nog maar eens op reageren in de hoop dat ze het nu eindelijk eens leren. Zonder er op in te gaan sinds wanneer de mens dan wel op aarde is, is het nog altijd zo dat de mens nooit een professioneel jager is geweest, daarvoor was de mens veel te traag. Aan zijn vlees kwam hij voornamelijk via zieke en stervende dieren. De mens was juist een veelzijdig verzamelaar van plantaardig en dierlijk voedsel, we worden toch niet voor niets omnivoren genoemd. Dat de mens te traag was, daar is helaas wat op gevonden. Gewapend met een geweer gaat men op pad en jaagt het liefst niet op een ziek of stervend dier. Nee, want dat is niet leuk. Het dier behoort een 'eerlijke' kans te hebben om te kunnen vluchten. En dit alles gebeurt in een tijd waarin de mens in zijn levensbehoefte reeds lang niet meer afhankelijk is van jagen in welke vorm dan ook. En nee, hiermee doel ik niet op vlees afkomstig uit de bio-industrie. Er zijn tegenwoordig voldoende diervriendelijke alternatieven als men dan toch vlees wil eten. Nu nog jagen omdat de mens dit altijd al heeft gedaan is onzin en ik hoop dit sprookje ook nooit weer te horen.

GRONINGEN Judith Bensen

● Hubertus 4

Naar aanleiding van alle commotie met betrekking tot het 'jacht'-gebeuren moet mij de volgende uitspraak van het hart: Er zijn mensen die jagen en mensen die schieten. Mensen die schieten zijn om te jagen, echt wild wordt geschoten door jagers!

HEERLEN Leon Moonen, patron/cuisinier

● Hubertus 5

De bisschop en de Sint Hubertusmis. Een actiegroep langs de kant. Lieve hemel Monseigneur. Dát kunt u toch niet maken. Stelt u zich dat eens even voor! Allemaal vegetariër worden? Moralisten, feministen. Het land verzuipt in de activisten. Alsmaar nieuwe bazen in eigen buik. Milieufanaten die vooruitgang haten. Zijn we knettergek geworden? Je wordt niet goed van al dat gezeur!

VALKENBURG Anton P.Herbergs

(Door redactie ingekort)

● Roda JC

Als rasechte Kerkradenaar, die het voetbalgebeuren vanaf zijn prille jeugd volgt, erger ik mij grondig aan het gemanipuleer van B en W van Heerlen, d[…] dia en andere pro-Hee[…] stemmingmakers, die p[…] voor het vertrek van Ro[…] naar Heerlen. Dit kan e[…] niet gebeuren. Roda JC is […] risch gegroeid uit verschil[…] plaatselijke clubs, Juliana, […] erheide en Minor en heef[…] meer dan 80-jarige tra[…] Voetbalcoryfeeën uit het […] den zoals Hanneman, A[…] Hoenen, Smeets en Mom[…] hebben een groot aandeel i[…] ontstaan gehad van het hu[…] Roda JC, voorheen Rapid[…] Roda JC behoort derhalve t[…] cultuurgoed van Kerkrade[…] klinkt hoogdravend, maar […] toevallig wel zo. Roda JC […] zonder meer niet verkwa[…] worden aan een gemeente[…] geen noemenswaardig voe[…] verleden heeft.

KERKRADE F.J.[…]

● Rechtbank

Uw verslaggever Rob P[…] heeft verslag gedaan van d[…] huizing en de eerste werkd[…] van de arrondissementsr[…] bank naar en op het Ann[…] complex. De tendentieuze[…] richtgeving in uw krant is […] eenzijdig en beperkt zich to[…] signaleren van enkele teko[…] mingen die inherent zijn bi[…] betrekken van een nieuw[…] bouw. Volstrekt onbelicht […] wat er werkelijk dat weeke[…] is gebeurd. Ik wil graag […] beeld schetsen van de enorm[…] zet die gepleegd is.
Op vrijdagmiddag 4 novemb[…] houden de diverse diensten[…] het Minderbroederscom[…] [illegible] 13.00 uur op met we[…] Vermeld dient te worden da[…] meervoudige-strafkamerzitt[…] door is gegaan tot 20.00 […] 's avonds. Zowel de Min[…] broedersberg als het Prov[…] rium, de aangebouwde n[…] voorzieningen, de vrouwe[…] vangenis, Servaasklooster, […] kantongerecht aan het Vrij[…] en de parketpolitie moeten […] huisd worden. Ruim 300 w[…] plekken, duizenden doss[…] technische systemen, termi[…] PC's, een reprografie, een c[…] plete telefooncentrale wo[…] door een goed gemotiveerd […] van verhuizers en een ploeg[…] gen mensen in slechts twee […] gen overgebracht naar de nie[…] bouw op Annadal. De trans[…] ten met 12 verhuisauto's ri[…] af en aan. Zondagavond i[…] klus grotendeels geklaard, […] automatisering voor meer da[…] procent geplaatst, getest en […] rationeel, de telefooncentra[…] werking. Terwijl de automa[…] ringsploeg 's avonds nog […] aantal storingen verhelpt w[…] door de facilitaire dienst he[…] bouw nog schoongemaakt.
Maandagochtend 7 novem[…] vindt er vanaf 8.00 uur een g[…] seerde inhuizing van de m[…] werkers plaats die zeer so[…] verloopt. De centrale bali[…] vanaf 9.00 uur weer opera[…] neel. Het merendeel van de […] dewerkers was 's middags […] weer gewoon aan het w[…] Dinsdagochtend 8 novem[…] vindt de eerste zitting plaats. […] geconstateerde onvolkome[…] den worden in goede harmo[…] tussen rechters, medewerkers[…] parketpolitie snel verholpen. De inzet en de betrokkenh[…] van velen in de organisatie, […] flexibele opstelling en de op[…] singsgerichtheid van de me[…] werkers in een volstrekt nieu[…] omgeving wordt door de orga[…] satie enorm gewaardeerd. D[…] positieve houding heeft er m[…] voor gezorgd dat het nu na en[…] le dagen werken op de nieu[…] locatie lijkt alsof wij hier al […] ren gehuisvest zijn.

MAASTRICHT, mr. P.Chr.M. B[…]

(Door redactie ingekort)

Naschrift redactie: *De Direct[…] Gerechtelijke Dienst (DGD) […] de rechtbank in Maastricht […] geet te vermelden dat de in[…] van medewerkers bij de m[…] moetverhuizing uitvoerig in […] dere publicaties is vermeld. Z[…] het feit dat de strafkamer […] de rechtbank, ondanks de […] huizing, tot vrijdagavond […] zitting hield, is aangestipt. O[…] rigens doet het vermelden […] startmoeilijkheden, helem[…] niets af aan het feit dat het […] een gigantische klus ging, […] aardig is geklaard.*

...euwe directeur Oliemans van Frans Maas:

...Keuze waarmaken ...ls distributieland'

Van onze redactie economie

HUGOWAARD – „Nederland is een distributieland. Die ...ebben we met z'n allen gemaakt. Dat moeten we waar... anders moeten we geen distributieland meer willen ..." Ir. R. Oliemans, scheidend directeur van proces- en ...ortbandenfabrikant Ammeraal Conveyor Belting in ...ugowaard, is stellig. En die opstelling zal hij kunnen ge...n als hij per 1 januari aantreedt als voorzitter van de ...an bestuur van transportconcern Frans Maas in Venlo.

...s (50) heeft veertien jaar ...roer gestaan bij Ammeraal, ...nsportbanden maakt voor ...beeld voedingsindustrie, ...kassa's, luchthavens, elek...producenten en bouwbedrij-ven. Het bedrijf werd in 1990 overgenomen door Gamma Holding. Gamma en Frans Maas hebben dit jaar directeuren uitgewisseld. „Louter toeval, beslist geen opzet," zegt Oliemans. Hoe opvallend het ook lijkt dat hij overstapt naar Frans Maas op het moment dat zijn voorganger bij dat bedrijf, J. van Oijen, net is benoemd tot bestuursvoorzitter bij Gamma. Oliemans is opgespoord door headhunters. „Voor een baan als bestuursvoorzitter hoef je niet te solliciteren, je wordt gevraagd."

„Als ik nu niet van baan verander, haal ik hier mijn pensioen. En ik weet dat ik deze zaak in vertrouwde handen achterlaat bij goede mensen," zegt Oliemans over de afweging die hem ertoe bracht 'ja' te zeggen tegen de overstap.

Over zijn verandering van werkkring houdt Oliemans het eenvoudig. „Ik ga voor een groter bedrijf werken en een iets ander produkt verkopen. Maar het uitgangspunt blijft: proberen je produkt zo goed mogelijk op de markt te brengen en tegen een concurrerende prijs."

Verschil maakt wel dat Frans Maas een conglomeraat van ruim vijftig bedrijven is, dat dit jaar weer winst boekt na vorig jaar voor het eerst verliezen te hebben geleden (drie miljoen op een omzet van 1,3 miljard). De aanbieder van transport en logistieke diensten liep vorig jaar klappen op door het wegvallen van de Europese binnengrenzen.

Dat de dichtslibbende Nederlandse infrastructuur voor een groot transportconcern een extra handicap is, beseft Oliemans. Diplomatiek: „Nederland zal zijn keuze voor distributieland waar moeten maken, anders kun je net zo goed meteen ophouden. Nederland is in wel opzichten een paradijs. We lopen in veel dingen voorop en dat mag ook wel zo blijven. Maar we moeten daarbij wel met de beentjes op de grond blijven staan. Gelukkig beginnen we ons dat nu in Nederland te realiseren."

...etaal heeft ...doptieplan ...or jongeren ...nder werk

...HAAG – Kansloze jonge... in een bedrijf adopteren ...manier werkervaring op ... De Federatie van Werk... in de Metaalnijverheid ... denkt dat voor langdurig ... dat de laatste kans op ...is. De FWM presenteerde ...het 'Adoptieplan kansloze ...werklozen'.

...bedoeling dat een werkge... een kansloze jongere ... Het eerste half jaar loopt ...e met behoud van uitke... bedrijf stage, om vervol... jaar door te groeien ... volwaardige betaalde ... FWM denkt dat het pro... voorjaar van 1995 van ...an.

...plan kent een aantal pe... In eerste instantie werkt de ... jongere 'om niet', maar ...oud van de bijstanduitke... een half jaar, als de pro... van de 'geadopteerde' ... betalen de werkgevers ... de uitkeringsinstanties ... is de bedoeling dat na ...e werkgevers bekijkt of ...pteerde' in aanmerking ... volwaardige functie. ... project komen maximaal ...eren in aanmerking. „Het ... voor mensen die niet ... aanmerking komen voor," zegt voorzitter Theo ... de FWM.

Voor het eerst door de tunnel



● De Britse zakenman John Prince gaat per trein van Londen naar Parijs. Foto: REUTER

De Eurostar naar Parijs is te...vroeg

Van onze correspondent

LONDEN – De spoorweg naar Parijs was geplaveid met overlopende toiletpotten, haperende motoren, koeien op de rails en lekkages in de tunnel. Maar toen de klok op Waterloo Station 08.23 uur aangaf, was de Eurostar al uit de startblokken. De eerste commerciële trein naar de Franse hoofdstad was gisteren 30 seconden te vroeg.

Velen van de eerste reizigers hadden hun treinkaartjes lang tevoren besteld. Een van hen, John Harper (63), had acht jaar op zijn ticket moeten wachten. Hij had op 13 februari 1986, een dag nadat premier Thatcher en president Mitterrand hun geruchtmakende 'Tunnel Verdrag' hadden gesloten, reeds zijn bestelling geplaatst bij het plaatselijke reisbureau.

Maar op maandag 13 november 1994 kregen alle 794 betalende reizigers eindelijk waar voor hun geld. Op het perron in Londen kregen zij het glas champagne dat zij eigenlijk pas in Parijs hadden willen heffen. En niet alleen vertrok de trein dertig seconden te vroeg, zij gleed zelfs een vijftal minuten eerder dan voorzien op Gare du Nord binnen.

Slechts één reiziger was niet helemaal content met het tijdstip van aankomst. Het was Richard Low, de 66-jarige kleinzoon van de Engelse ingenieur onder wiens leiding reeds in 1881 een poging was gedaan om een Kanaaltunnel te graven. Toen Richard Low in een persoonlijk briefje aan de president-commissaris van Eurotunnel een ticket vroeg voor de eerste trein naar Parijs, kon hij een kleine sneer niet nalaten. „Uw trein, meneer," zo schreef hij, „is 113 jaar vertraagd."

Werken op zaterdag alleen met inspraak

Van onze redactie economie

AMERSFOORT – Wie is er nog bang voor avondwerk en werken in het weekeinde? De FNV Dienstenbond in ieder geval niet meer en zijn leden ook niet. De helft van de werknemers in de dienstensector is wel te porren voor één avond in de week werken of één zaterdag per maand. Als daar tenminste meer vrije tijd tegenover staat, zo blijkt uit een onderzoek dat gisteren werd gepresenteerd tijdens de eerste landelijke kaderdag van de FNV Dienstenbond in Amersfoort.

De leden van de FNV Dienstenbond behoren niet echt tot de flexibele werknemers. Maar liefst 95 procent werkt vooral overdag en door de week. Toch ziet de helft van de ondervraagden het werken op zaterdag of op een doordeweekse avond niet als een onoverkomelijk probleem. Zodra het echter gaat om meerdere avonden per week of meerdere zaterdagen per maand, neemt het enthousiasme rap af. De werknemers in de detailhandel en groothandel zijn nog het minst te spreken over avondwerk. De werknemers in de zakelijke en financiële dienstverlening staan daarentegen al te trappelen.

„Als vakbeweging moeten we de regie van de 24-uurs economie wel in eigen hand houden. Flexibilisering van de werktijden is niet meer tegen te houden, wij lopen niet achter, we werken eraan mee, maar we stellen wel voorwaarden. De trefwoorden zijn daarbij zekerheid en zeggenschap," waarschuwde bondsbestuurder Tineke de Rijk voor een te snelle overgave aan de werkgevers. Want het onderzoek wijst tevens uit dat mensen die al op onregelmatige uren werken, klagen over de onzekerheid die dat met zich meebrengt. Universitair docent Adri de Vries uit Groningen voegde daaraan toe dat afwijkende werktijden wel degelijk invloed hebben op gezondheid en welzijn.

Het debat over veranderende werktijden was nogal mat, eigenlijk zaten werkgevers, wetenschappers en vakbeweging wel op één lijn. Flexibilisering is onstuitbaar, minder uren werken is evenmin tegen te houden en dat allemaal omdat er meer mensen moeten deelnemen aan het arbeidsproces. „Nog voor het jaar 2000 werken we allemaal 35 uur en vier dagen per week. De werkgevers die dit nu nog tegenhouden, voeren een achterhoedegevecht. De arbeidsduurverkorting is onstuitbaar," denkt Martin Spanjers, voorzitter van de FNV Dienstenbond.

Rente in VS 'zeker' omhoog

Van onze redactie economie

AMSTERDAM – De rente in de Verenigde Staten gaat vandaag 0,5 procent omhoog naar 5,25 procent. Er is althans bijna geen deskundige te vinden die een andere overtuiging is toegedaan. „Als de economie sterk staat, kan de rente omhoog. Dat maakt ook de munt, de dollar in dit geval, sterker," stelt econoom Roel Gooskens van effectenhuis Van Meer James Capel.

Vandaag vergadert het Federal Open Market Committee, die over het rentebeleid van de Amerikaanse centrale bank gaat, over de lang verwachte verhoging van de rente. Vanaf februari van dit jaar schroefde de 'Fed' in vijf stapjes de 'korte' rente op van 3 naar 4,75 procent. Vrij algemeen is de verwachting dat daar nu nog 0,5 procent(punt) bijkomt. Hoewel sommige waaghalzen aan driekwart of zelfs een héél punt denken.

De verhoging van de korte-termijnrente is nodig, denken economen, om geldontwaarding (inflatie) te voorkomen. De Verenigde Staten maken nu al 42 maanden economisch herstel door. Om te voorkomen dat de consumenten al te enthousiast blijven consumeren – wat tot stijgende prijzen kan leiden – moet de rente omhoog. Dat maakt geld lenen wat duurder en drukt de kooplust van de Amerikanen enigszins.

Hogere rente in Amerika maakt de dollar tevens aantrekkelijker voor de internationale, financiële markten en beleggers. De munt bereikte dit jaar een nieuw dieptepunt tegenover de Japanse yen, terwijl ook in guldens gerekend het laagste punt van de afgelopen twee jaar werd aangetikt. Steunaankopen kostten onder meer de Amerikaanse en de Japanse centrale banken miljarden.

Alleen de afgelopen dagen ging het wat beter, mede dankzij de verkiezingsoverwinning van de Republikeinen. Kennelijk hebben beleggers niet zoveel vertrouwen in het economische beleid van president Clinton. Gisterochtend baarde de Amerikaanse munt zelfs opzien met een koerssprongetje, van 1,71.35 naar 1,73.15 gulden.

„Dat is een korte-termijnbeweging," relativeert analist Gooskens de plotselinge stijging. „Daarin leiden de financiële markten hun eigen leven." Voor de langere termijn verwacht hij een meer duurzame stijging van de koers. Hij wijst erop dat de Amerikaanse economie er goed voorstaat. Het overheidstekort is flink omlaag gegaan, de inflatie is laag, de werkgelegenheid is enorm gegroeid, de werkloosheid gedaald en de positie van het bedrijfsleven flink versterkt.

munt uit

● DSM Chili

DSM Fine Chemicals gaat samen met het Britse Haifa Chemicals een produktie-installatie bouwen voor natrium- en kaliumnitraat. De installatie, met een jaarlijkse produktiecapaciteit van 50.000 ton, komt te staan bij DSM-dochter ACF Minera in Chili. Haifa krijgt een minderheidsbelang van 15 procent in ACF Minera, terwijl DSM Fine Chemicals 60 procent van het bedrijf in handen houdt. Nitraten worden gebruikt als kunstmest en voor een reeks van technische toepassingen. ACF Minera in Santiago de Chili heeft 140 personeelsleden. De divisie DSM Fine Chemicals heeft ruim 1.500 medewerkers en een omzet van meer dan 700 miljoen gulden.

● EVC

Pvc-producent European Vinyls Corporation (EVC) gaat voor 77 gulden naar de beurs. Dat betekent dat de totale opbrengst van de negen miljoen uit te geven en te herplaatsen aandelen uitkomt op bijna 700 miljoen gulden.

● Acties

De arbeidsvoorziening krijgt vanaf volgende week te maken met een nieuw fenomeen: acties. Op 22 november organiseren de vakbonden die het personeel vertegenwoordigen een landelijke manifestatie in Rijswijk. Daarna zijn 'estafetteacties' te verwachten. De vakbonden zijn uiterst ongelukkig met de manier waarop het bestuur van de arbeidsvoorziening de bezuinigingsplannen van het kabinet te lijf wil gaan. Op de rol staan besparingen van 100 miljoen voor volgend jaar en van 500 miljoen gulden voor de jaren daarna.

● Boelwerf

De onderhandelingen tussen de Begemann Groep en de Vlaamse regering over de redding van de Boelwerf verlopen stroef. Begemann, onder leiding van topman Deleye, lijkt niet te buigen voor de druk van de Vlaamse premier Van den Brande. Mocht de oplossing uitblijven dan is de kans groot dat de Boelwerf failliet gaat. De twee partijen hebben al dagen onderhandeld over de financiering van de redding van grootste Vlaamse werf. Begemann wil de werf overnemen door middel van uitgifte van aandelen.

beurs

...ilips

...RDAM – Hoewel de toon... beursindex, de AEX, ...kom tot 408,92, had de ...markt in Amsterdam gis... verdeeld aanzien. De twee cent hogere dollar - een ...g die normaal gesproken tot ...koersstijgingen op de aande...arkt kan leiden - kon de stem...niet echt vlottrekken. Even ...te de AEX een hoogte van ..., een winst van 2,75 punten. Wall Street, na opening tussen ...en en twintig punten beter, ... weinig uit. De obligatie...t in Amsterdam was ondanks ...op renteverhoging vandaag ... zo'n 0,10 à 0,15 hoger.

...rkelijk was de koersstijging Philips, die na de publikatie ... zich goede derde-kwartaal... eerder deze maand, per saldo ... prijsgegeven. Maandag ...aandeel f 0,70 hoger op f ... altijd f 1,50 onder de ... vóór publikatie van de ... op 3 november. Er ... ruim 1 miljoen stuks van ... Polygram, voor driekwart ...van Philips, steeg zelfs f ...tot f 76,40.

...leverde f 1,60 in op f 137. Ak...de f 1,20 af tot f 199. Unile...ankte f 1 af op f 198,70, na ...g in reactie op de derde...taalcijfers ook al f 1,20 te zijn .... Koninklijke Olie werd ...ntegen f 1,50 sterker op ...,50.

...oers van Stad Rotterdam steeg ...ot f 38. De verzekeraar raakte ...k bij de beleggers na de mel...gisterochtend van goede resul...n over het derde kwartaal. Ook ...winstverwachting voor heel 1994 ...ar boven toe bijgesteld. De ...e verzekeraar Aegon werd ... 1,20 (f 107,40) extra beloond ...t het concern vrijdag nabeurs ...e verwachtingen voor 1994 ...brak.

Hoofdfondsen	v.k.	sk
ABN Amro Hold.	61,50	61,70
Aegon	106,20	107,40
Ahold	50,40	51,10
Akzo Nobel	200,20	199,00
Bols-Wes. c.	33,20	33,00
CSM cert.	68,30	68,30
Dordtsche Petr.	197,10	198,50
DSM	139,60	137,00
Elsevier	16,90	17,10
Fokker cert.	15,10	15,00
Fortis Amev cert.	74,70	74,50
Gist-Broc. cert.	44,00	44,20
Heineken	246,80	246,20
Hoogovens nrc	80,50	80,50
Hunter Douglas	76,20	76,70
ING c.	79,10	79,00
KLM	46,90	46,80
Kon. KNP BT	49,80	50,30
Kon. Olie	188,00	189,50
KPN	55,20	55,30
Nedlloyd	54,40	55,00
Océ-v.d.Gr.	76,00	76,00
Pakhoed cert.	45,50	45,50
Philips	52,50	53,20
Polygram	75,00	76,40
Stork	43,60	42,80
Unilever cert.	199,70	198,70d
Van Ommeren nrc	46,20	46,00
Ver.Bezit VNU	180,00	178,00
Wolters-Kluwer	120,30	120,80

Avondkoersen Amsterdam

ABN Amor Bank 61,70 (61,70)
Akzo Nobel 199,30-198,80 (199,00)
Kon. Olie 189,70-189,20 (189,50)
Philips 53,80 (53,20)
Polygram 76,50 (76,40)

Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	82,00	82,10
ABN Amro pref.	58,70	59,00
ABN AmroHld.prf.c.	6,22	6,22
ACF-Holding	36,00	36,30
Ahrend Groep c.	154,60	155,80
Alanheri	37,40	37,40
Ant. Verff.	435,00	435,00
ARTU Biologicals	3,60	3,70
Asd Options Tr.	21,00	21,00
Asd. Rubber	2,50	2,45
Atag Hold. cert.	112,00	111,50
Athlon Groep	69,80	69,60
Athlon Groep nrc	66,90	66,90
Aut.Ind.R'dam	119,00	119,00
Ballast Nedam c.	71,00	71,00
BAM Groep	107,00	107,00
Batenburg	150,00	150,00
Beers	189,00	187,50
Begemann Groep	31,30	31,50
Belindo	282,00	278,70
Besouw Hold.	33,80	33,80
Blydenst.-Will.	29,00	29,20
Boer De Winkelb.	71,00f	71,00f
Borsumy Wehry	26,80f	26,70
Boskalis cert.	36,00	35,80
Braat Beheer	24,70	24,70
Breevast	8,70	8,70
Burgman-Heybroek	1380,00	1380,00
Calvé-Delft cert.	1375,00	1375,00
Calvé-Delft pref	885,00	885,00
Cap Volmac	24,40	24,40
Ceteco Hold.	42,20	42,10
Cindu Intern.	102,00a	100,00
Claimindo	279,50	279,00
Content Beheer	28,50	28,60
Credit LBN	41,70	41,40
Crown v.G. cert.	145,10	146,10
CSM	67,70	68,30
De Drie Electr.	15,30	15,10
Delft Instrum.	23,30	23,20
DICO Intern.	69,50	69,50
Dorp-Groep	35,40	35,00
Draka Holding	40,20	40,00
Econosto	21,30	21,10
EHCO KLM Kleding	36,20	36,20
EMBA	195,00	197,00
Eriks Holding	120,00	120,00
Flexovit Int.	87,00	87,00
Frans Maas cert.	53,00	53,00f
Free Record Shop	29,00	29,00
Fugro cert.	34,40	34,40
Gamma Holding	92,80	93,50
Gamma pref.	6,00	6,00
Garzarelli $	10,00	-
Gelderse Pap.	83,40	86,30
Getronics	54,40	54,00
Geveke	34,30	34,50
Giessen-de N.	62,40	62,80
Gouda Vuurvast	70,20	70,20
Goudsmit	29,50	29,00
Groenendijk	29,20	29,20
Grolsch cert.	54,70	54,70
Grontmij	63,30	63,30
GTI-Holding	156,00	156,00
Hagemeyer	143,00	142,60
HAL Trust B	16,10e	16,10e
HAL Trust Unit	16,10	16,10
HBG	273,00	273,00
Heijmans	60,00f	60,00
Heineken Hold. A	220,50	221,00
Helvoet Holding	28,00	28,00
Hes Beheer c.	19,50	19,40
Hoek's Mach.	78,00	78,00
Holl. Colours	86,50	86,80
Holl. Ind. Mij	63,00	63,50
Holl.Sea S.	0,36e	0,37
Hoop Eff.bank	7,40	7,40e
Hunter D.pref.	1,95	1,95
IHC Caland	43,20	42,80
ING	7,10	7,07e
Inter/View Eur.	6,50	6,60
Internat.Muell.	95,30	94,50
Kühne+Heitz	35,80	35,80
Kas-Associatie	63,80	63,40
KBB	104,50	104,50f
Kempen & Co	14,50	14,30
Klene Holding	133,70	133,70
Kon. Sphinx Gust.	56,10	56,20
Kon.KNP BT c.pref.	7,57	7,57
Kondor Wessels	44,70f	45,00
Koppelpoort	417,00	417,00
Krasnapolsky	144,50	144,00
Landré & Gl.	47,00	47,00
LCI Comput.Gr.	4,00f	4,00
M.Enim OB-cert.	85,00	85,00
Macintosh	41,00	40,60
Management Share	1,35	1,35
Maxwell Petr.	202,00	202,00
Moeara Enim	1639,00	1633,00
Moolen Holding	43,00	41,60
Mulder Boskoop	35,00	35,00
Multihouse	2,20e	2,20e
Naeff	485,00	485,00
NAGRON	89,10	89,10
Nat. Inv. Bank	130,50	130,50
NBM-Amstelland	18,70	18,70
Ned.Part.Mij	50,90	50,90
Ned.Springst.	6550,00	6552,00
NEDAP	60,30	60,30
Nedcon Groep	38,40	38,80
Nedschroef Hold.	74,90	74,70
Neways Electr.	11,80	12,10
Nijv.-Ten Cate	83,10	82,90
NKF Holding	215,00	215,00
Norit	18,80	18,80
Nutricia VB cert	89,80	90,10
OPG cert.	43,50e	43,70
Orco Bank cert.	62,00	61,90
Ordina Beheer	20,80	20,70
OTRA	285,00	285,50
P & C Groep	91,50	91,50
Philips Electr. d'95	0,10	-
Pie Medical	8,00	8,00
Pirelli Tyre	11,50f	11,60
Polynorm	177,00	177,00
Porc. Fles	24,00	24,00
Randstad	89,30	89,00
Reesink	119,00	119,00
Rood Testhouse	3,30	3,90
Rothmans Int.	4,30	4,30
Roto Smeets Boer	40,80	40,80
Samas Groep	59,10e	59,00
Sarakreek	5,30	6,00
Schuitema	1895,00	1895,00
Schuttersveld	42,50	42,70
Simac Techniek	18,70	18,70
Sligro Beheer	86,80	88,80
Smit Intern.	42,30	42,00
Smit Trafo c.	45,00e	45,20
St.Bankiers c.	17,00	17,20
Stad Rotterdam c.	37,00	38,00
Telegraaf De	191,50e	192,50
Textielgr.Twente	71,30	72,00
Tulip Computers	16,60e	16,50
Tw.Kabel Holding	210,00	215,00
Ubbink	59,40	60,00
Union	25,40	26,00
Vereenigde Glas	556,00	556,00
Vilenzo	42,80	43,30
Volker Stevin	86,70	86,80
Vredestein	13,80	13,70
Wegener	119,00	120,00
Welna	48,40e	48,30
West Inv.F. wb	61,00a	61,00a
West Invest F.	11,50	11,50
Weweler	32,30	32,30
Wolff, Handelmij	59,50	59,50
Wolters Kluwer	485,00	485,00
Wyers	23,90	24,00

Beleggingsinstellingen		
A'dam EOE Ind. F.	446,00	447,00
ABF	112,50	112,50
ABN Amro A.in F	82,90	83,10
ABN Amro Aand.F.	95,90	96,60
ABN Amro Amer.F.	70,60	71,30
ABN Amro Eur. F.	86,00	86,20
ABN Amro Far E.F.	75,80	76,20
ABN Amro L.Gr.F.	182,80	182,80
ABN Amro Neth.F.	116,20	116,20
ABN Amro Obl.Grf.	199,70	199,80
ABN Amro rent.div	155,10	155,30
Aegon Aandelenf.	45,40	45,00
Aegon Spaarplus	5,00	5,00
Aldollar BF $	30,70	30,70
Alg.Fondsenbez.	249,30	250,10
Alliance Fund	7,60e	7,60e
Alrenta	230,20	230,50
Amvabel	89,00	89,10
Asian Cap.F.$	61,40	61,50
Asian Select. F.	104,90	104,50
Asian Tigers F.	110,20f	111,30
ASN Aandelenf.	52,40	52,20
Austria Global	1223,00	1223,00
Austro Hung. F.	7,40	7,40
AXA Aand.Int.	76,70	76,10
AXA E&L Belegg.1	95,00	94,30
AXA E&L Belegg.2	94,00	93,60
AXA E&L Belegg.3	117,80	117,80
AXA E&L Belegg.4	87,70	87,40
AXA E&L Kap.Rente	118,80	118,70
AXA Obl.Ned.	76,70	76,60
Bemco RentSel.	62,60	62,20
Bever Holding	4,70	4,70
Biogrond Belegg.	10,70	10,70
Capa City Realty	1,40f	1,39f
CL Aandelenfonds	95,40	95,50
CL Liq.Groeifonds	102,40	102,40
CL Obl.Dividendf.	103,90	103,60
CL Obl.Waardef.	122,00	122,00
Comm.Argeus F.	87,20	87,30
Comm.Benacus F.	89,80	89,90
Comm.Cea F.	91,70	91,80
Cum.Preferent F.	106,50	106,00
Delta Ll.Dollarf.	52,80	52,80
Delta Lloyd ECU	54,10	54,10
Delta Lloyd Inv.	39,20	38,40
Delta Lloyd Mix	73,10	72,80
Delta Lloyd Rent	59,60	60,00
Donau Fonds	28,40	28,40
DP America Gr.F.	35,70	35,30
EGF Investm.	156,00	155,00
EMF Rentefonds	83,00	83,10
EMS Growth Fund	102,30	103,40
EMS Income Fund	91,00	91,50
EMS Offsh. Fund	100,50	100,80
Eng-Holl.Bel.T1	10,60	10,00
Eng-Holl.Bel.Tr.	20,00	20,00
Envir.Growth F.	41,50	41,50
Esmeralda part.	37,70	37,70
Eur.Ass. Trust	8,30	8,30
Euro Growth Fund	58,70	59,50
Euro Spain Fund	8,20	-
Far East Sel.F.	79,00	76,90
GAF Am.Liq.F. ecu	1,53	1,54
GAF Am.Obl.F. ecu	1,78	1,79
GAF Bfr.Liq.F. bfr	1056,80	1057,30
GAF DM Liq.F. ecu	1,61	1,61
GAF DM Obl.F. ecu	1,58	1,58
GAF Eng.Aandf. ecu	2,10	2,10
GAF Eng.Liqf.ecu	1,25	1,25
GAF Eng.Oblf.ecu	1,32	1,33
GAF Eur.Aandf.ecu	2,25	2,26
GAF Eur.Oblf.ecu	2,20	2,21
GAF Gl.Managf.ecu	2,51	2,52
GAF Jap.Aandf.ecu	1,12	1,12
GAF Jap.Liqf.ecu	1,63	1,64
GAF Jap.Oblf.ecu	1,74	1,75
GAF N-Am.	2,25	2,26
GAF	3,22	3,25
German City Est.	33,00	32,30
Gim Global	55,70	55,70
Groeigarant	1,38	1,37
Holl. Eur. Fund	59,50	59,50
Holl. Obl.Fonds	131,10	130,50
Holl. Pac. Fund	136,00	136,00e
Holl. Sel.Fonds	98,20	98,90
Holland Fund	90,20	90,20
Hooge Huys Hypf.	125,00	124,50
INB Bnk Verre Oost.	45,60	45,80
ING Bnk Dutch F.	61,30	61,60
ING Bnk Geldm.F.	61,20	61,19
ING Bnk Glob.F.	52,70	52,70
ING Bnk Oblig.F.	32,80	33,00
ING Bnk Rentegr.F	128,70	129,10
ING Bnk Spaard.F.	103,87	103,88
Interbonds	489,00	486,00
Intereffekt 500	27,40	27,40
Intereffekt wt	25,50	24,90
Intereffekt Yen Value	81,00	81,50
Investa part.	83,00	82,50d
IS Himal.Fund $	17,70	17,50e
Jade Fonds	207,70	209,00
Jap.Convertible.F.	50,00	50,00
Jap.Ind.Alpha F.	7550,00	-
Jap.Sect.Rat.Yen	5420,00	-
Japan Fund	19,20	19,10
Latin Am.Eq.F.	103,80	104,00
Leveraged Cap	59,50	60,00
Liquirent	54,60	54,60
Mal.Capital F.$	15,90	15,90
Mees Obl.Div.F.	114,70	115,30
Mexico Income F.	19,20	19,20
Mondibel	76,80	76,90
Nat.Res.Fund	75,80	75,70
New Asia Fund	10,70	10,70
Nomura Warr. F.	0,20a	0,20
OAMF Rentefonds	11,35	11,30
Obam Belegg.	311,80	312,60
Ohra Aand.F.	63,90	64,20
Ohra Liq.Grf.	54,20	54,20
Ohra Obl.Df.	54,80	54,70
Ohra Obl.Grf	55,20	55,20
Ohra Onr.G.F.	58,80	58,60
Ohra Totaal F.	58,20	58,10
Orange Fund	27,90	27,90
Pac.Dimensions	31,00	31,00
Pac.Prop.Sec.F.	45,10	45,30
Pierson Rente	128,10	128,40
Pitcher	45,70	45,70
Postb.Aandelenf.	57,10	57,10
Postb.Beleggf.	57,60	57,60
Postb.Obl.f.	47,80	47,90
Postb.Verm.gr.f.	60,00	60,00
Rentalent Bel.	169,20	169,10
Rentotaal NV	38,50	38,50
RG Aand.Mixfund	59,60	59,70
RG America F.	136,50	136,80
RG Divirent F.	53,50	53,50
RG Europe F.	127,30	127,20
RG Florente F.	129,40	129,60
RG Hollands Bezit	97,70	97,70
RG Nettorente F.	105,30	105,40
RG Obl.Mixfund	61,30	61,30
RG Pacific F.	140,30	140,00
RG Rente Mixfund	63,60	63,60
Robeco	112,20	112,80
Rodamco	51,00	50,90f
Rodamco Ret.Ned.	100,30e	100,00
Rodin Prop.$	68,00	-
Rolinco	115,50	115,40
Rolinco cum.p	90,00	89,20
Rorento	82,30	82,30
Schrod.Int.Pr.F	28,30	28,30
Sci/Tech $	14,50	15,00
Suez Gr.Fund	50,60	50,50
Suez Liq.Grf.	200,90	201,00
Technology Fund	16,30	16,30
Tokyo Pac.Hold.	246,00	238,00
Tolsteeg; Beleggmij	350,00	350,00
Trans Eur.Fund	89,80	90,30
Transpac.F.	347,00	357,50
Uni-Invest	19,10b	18,90
Unico Inv.Fund	68,70	68,50
Unifonds DM	32,50	31,80
Vaste Waard.Ned	52,00	52,50
VastNed	104,50	104,50
VHS Onr. Mij	4,80	4,80f
VIB NV	44,20	44,30
VSB Aand.F.	99,40	99,70
VSB Mix Fund	61,40	61,30
VSB Obl.Groeif.	108,70	108,40
VSB Rente Fonds	100,60	100,50
WBO Intern.	68,30	68,30
Wereldhave NV	95,00e	94,90
World Prop.F.	69,50	69,50
ZOM Florida F. $	32,80	32,80
Zonnespectrum	9,05	9,20

Parallelmarkt		
IPNA 3 nrc	337,00a	-
Melle, van nrc	105,00	104,00
Pan Pac. Winkel	3,90	3,90

Wall Street		
allied signal	33 ⅜	33 ½
amer.brands	33 ⅛	33 ⅛
amer.tel.tel	54 ¼	54
amoco corp	61 ¼	60 ¾
asarco inc.	27 ⅜	27 ⅛
bethl. steel	17 ¾	17 ⅝
boeing co	43 ⅜	43 ½
can.pacific	15 ¼	15 ¼
chevron	41 ¾	41 ¾
chiquita	13 ⅛	13 ⅛
chrysler	46	48 ⅛
citicorp	45 ¼	45 ⅛
cons.edison	24 ½	24 ⅝
digit.equipm.	30 ⅜	32 ⅜
dupont nemours	55	54 ¾
eastman kodak	45 ¾	47 ¾
exxon corp	59 ½	59 ¾
ford motor	28 ½	29
gen. electric	48 ¾	48 ¾
gen. motors	38 ⅝	38 ¾
goodyear	35 ⅛	35 ⅜
hewlett-pack.	97 ⅝	98 ⅛
int. bus.mach.	72 ½	72 ⅛
int. tel.tel.	85	85 ¼
klm airlines	27 ⅛	26 ⅞
mcdonnell	140 ¼	139 ½
merck co.	36 ¾	37 ⅜
mobil oil	82 ¾	82 ¼
omega financ.	25	24 ½
philips	30 ¾	31
royal dutch	109 ½	109 ⅜
sears roebuck	50 ⅜	50 ½
sfe-south.pac	16 ¼	16 ¼
texaco inc.	60 ½	60 ⅞
travelers	33 ⅛	33 ¼
united techn.	59 ½	59
westinghouse	13 ⅜	13 ¾
whitman corp	16 ⅜	16 ½
woolworth	15 ¼	15 ¼

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,665	1,785
austr.dollar	1,23	1,35
belg.frank (100)	5,28	5,58
canad.dollar	1,210	1,330
deense kroon (100)	27,10	29,60
duitse mark (100)	109,50	113,50
engelse pond	2,62	2,87
finse mark (100)	35,65	38,15
franse frank (100)	31,05	33,80
griekse dr. (100)	0,63	0,80
hongkong-dlr.(100)	19,25	23,25
ierse pond	2,55	2,80
ital.lire (10.000)	9,85	11,55
jap.yen (10.000)	171,50	177,50
noorse kroon (100)	24,20	26,70
oost.schill. (100)	15,62	16,12
port.escudo (100)	0,98	1,16
spaanse pes. (100)	1,25	1,41
turkse lira (100)	0,0032	0,0059
zuid.afr.rand	0,40	0,55
zweedse kr. (100)	22,35	24,85
zwits.fr. (100)	131,00	135,50

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,72875-1,73125
antill.gulden	0,9575-0,9875
austr.dollar	1,2925-1,3025
belg.frank (100)	5,4455-5,4505
canad.dollar	1,27325-1,27575
deense kroon (100)	28,675-28,725
duitse mark (100)	112,0750-112,1250
engelse pond	2,7500-2,7550
franse frank (100)	32,575-32,625
griekse dr. (100)	0,6780-0,7780
hongk.dollar (100)	22,2750-22,5250
ierse pond	2,6900-2,7000
ital.lire (10.000)	10,905-10,955
jap.yen (10.000)	175,950-176,050
nwzeel.dollar	1,0675-1,0775
noorse kroon (100)	25,635-25,685
oostenr.sch. (100)	15,9230-15,9330
port. escudos (100)	1,0795-1,1195
spaanse pes. (100)	1,3440-1,3540
zweedse kr. (100)	23,895-23,945
zwits.frank (100)	133,685-133,735
e.c.u.	2,1320-2,1370

Indexen		
CBS-koersindex	273,20	274,20
EOE-index	407,69	408,92
Dow Jones-index	3829,73	+ 28,26

Optiebeurs	serie			omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c	jan	57,50	172	5,00	5,10
abn amro	c	jan	60,00	341	3,10	3,20
abn amro	c	apr	65,00	2030	2,20	2,10
abn amro	c	jul	60,00	250	5,10	5,10
abn amro	c	jul	65,00	175	2,90	2,70
abn amro	c	097	65,00	193	6,60	6,70a
abn amro	p	apr	60,00	1640	2,00	1,90
ah	c	apr	50,00	173	3,20	3,50
ah	c	apr	55,00	158	1,20	1,30
ah	c	jul	50,00	219	3,60	4,10
akzo	c	nov	200,00	181	2,50	1,50
akzo	c	jan	210,00	150	4,20	3,90
bgg	p	nov	30,00	350	0,70	0,20
bgg	p	mei	27,50	248	3,00	3,00
bsw	c	jan	40,00	250	0,20	0,20
d/fl	c	nov	170,00	206	1,80	3,20
d/fl	c	dec	170,00	240	3,00	3,00
d/fl	c	dec	175,00	293	0,80	1,30
d/fl	p	nov	175,00	155	3,70	2,10
d/fl	p	dec	170,00	177	1,00	0,90
d/fl	p	jan	175,00	180	5,50a	4,20
d/fl	p	jun	175,00	225	8,00a	7,00
els	c	apr	18,00	300	0,70	0,80
els	c	jul	18,00	450	1,00a	1,00
els	p	jan	16,00	2020	0,30a	0,20
eoe	c	nov	410,00	329	1,80	2,30
eoe	c	nov	415,00	625	0,60	0,80
eoe	c	jan	420,00	230	6,70	7,30
eoe	p	nov	405,00	507	2,00	1,00
eoe	p	nov	410,00	151	4,30	2,70
eoe	p	nov	425,00	226	17,00b	18,00a
eoe	p	dec	395,00	210	2,70	2,10b
eoe	p	dec	415,00	1664	10,00	9,00
eoe	p	jan	420,00	226	16,00a	14,00
klm	c	jan	50,00	160	1,50	1,50
kpbt	c	jan	50,00	287	2,30	2,50
kpbt	p	jan	50,00	250	2,00	1,80
nll	c	feb	101,00	300	0,60a	0,40
nut	c	nov	95,00	950	0,70	1,20
nut	c	feb	90,00	422	7,10	7,70
nut	c	feb	95,00	369	5,00	5,30
olie	c	jan	200,00	204	2,00	2,10
phil	c	jan	55,00	187	1,70	2,00
top5	p	nov	790,00	160	48,50a	44,00b
top5	p	nov	800,00	150	58,50a	54,00b
top5	p	dec	790,00	160	47,00a	42,50b
top5	p	jan	800,00	150	57,00a	52,50b
unil	c	jul	200,00	527	12,50a	12,00
unil	p	jan	200,00	217	6,00	5,50
unil	p	jul	200,00	539	11,00a	10,00

Goud en zilver

Goud onbewerkt 21,110-21,710, vorige 20,930-21,530, bewerkt 23,310 laten, vorige 23,130 laten.
Zilver onbewerkt 250-320, vorige 245-315, bewerkt 360 laten, vorige 345 laten.

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

OPENBARE BEKENDMAKING

Verkiezing van leden van Provinciale Staten in Limburg

Inschrijving aanduiding politieke groepering.

De voorzitter van het Centraal Stembureau voor de verkiezing van leden van Provinciale Staten in Limburg maakt op grond van het bepaalde in artikel G 2, lid 1 van de Kieswet bekend, dat politieke groeperingen die een vereniging zijn met volledige rechtsbevoegdheid, kunnen verzoeken ten behoeve van de op 8 maart 1995 te houden verkiezing van leden van Provinciale Staten van Limburg, waarvoor de kandidaatstelling zal plaatsvinden op 24 januari 1995, hun aanduiding daarvan in te schrijven in een register dat door het Centraal Stembureau voor die verkiezing wordt aangelegd.

Het verzoek daartoe moet schriftelijk worden gericht aan het Centraal Stembureau voor de verkiezing van leden van Provinciale Staten van Limburg, gevestigd ter secretarie van de gemeente Maastricht, p/a afdeling Burgerzaken, postbus 1992, 6201 BZ Maastricht, uiterlijk op de drieënveertigste dag voor de dag van de kandidaatstelling (dus vóór 13 december 1994).

Politieke groeperingen waarvan de aanduiding reeds bij de Kiesraad is geregistreerd behoeven geen inschrijving aan te vragen.

Voor de registratie moet een waarborgsom van ƒ 500,- worden betaald.

Nadere inlichtingen omtrent de wettelijke voorschriften betreffende de inschrijving worden door de afdeling Burgerzaken van de gemeente Maastricht verstrekt.

Maastricht, 15 november 1994

De voorzitter van het
Centraal Stembureau voornoemd,
mr. Ph.J.I.M. Houben

Nederland 1

KRO/Ncrv
Tekst-tv.
-09.21 De Sprookjeskast. Afl. 6.
-09.45 Nijntje en haar vriendjes. Afl. 31.
Ik mik Loreland. Afl. 9.
Fenalen fan in museum: de palem as skatkeamer.
Japan 2000. Afl. 3.
-11.21 Landen in Europa II. Afl. 13.
(TT) Massamedia. Afl. 3.
Het vragenuurtje. Rechtstreeks verslag van het wekelijkse vragenuurtje in de Tweede Kamer.
Tekst-tv.
Nieuws voor doven en slechthorenden.
Teevee Studio. Programma over televisie.
De confetticlub: Ren & Stimpy show. Tekenfilmserie. Afl. 11: Het spookhuis; Razende Stimpy.
Thunderbirds. Engelse poppenserie. Afl.: Alias Mr. Hackenbacker (2).
Topscore met Ted de Braak. Woordspel.
(TT) Yoy: With love, me. Serie portages. Twee fans praten over de rol die Kurt Cobain, zanger van Nirvana, gespeeld heeft in hun leven. Afl.: Never more - Kurt Cobain.
ASO Show. Programma waarin veel voorkomend asociaal gedrag van Nederlanders aan de kaak gesteld wordt.
(TT) Journaal.
NOS-Weeroverzicht.
Dokument: Prins Charles. Portret van de kroonprins van het Verenigd Koninkrijk. Herh.
Televizier. Actualiteitenrubriek.
Rondom tien. Praatprogramma. Vandaag: Horoscoop: iedereen kijkt het, niemand gelooft het.
Brink op I. Serie reportages. Afl. 2.
Orde op zaken. Actueel magazine over beurs en financiën.
-00.12 Journaal.

Nederland 2

Veronica/Tros
07.00, 07.30, 08.00, 08.30 en 09.00- Journaal.
07.06 Lingo. Woordspel. Herh.
07.33 en 08.07 Ontbijt TV. Actualiteitenrubriek.
08.33 Topscore met Ted de Braak.
09.00 Journaal.
09.07 Uitzending politieke partijen: Algemeen Ouderen Verbond.
09.10 Kook tv. Culinair programma.
09.28 Vesuvius. Discussieprogram.
10.18 Klassieke mechanica I.
10.48 Omgaan met stress. Afl.: Vergroten van uw sociale zekerheden.
11.18 Golden palace. Comedyserie.
11.43 Woordroof. Woordspel.
12.10 Oh ja! De NCRV in beeld. Terugblik op NCRV-programma's.
13.00 Journaal.
13.07 (TT) Twee voor twaalf. Quiz.
13.40 Kassa! Consumentenmag.
14.11 Essential history of Europe.
14.40 Buren. Serie. Herh.
15.05 CrimINEE. Magazine. Herh.
15.31 De Gouden Ark. Over de onderscheiding De Gouden Ark, die ZKH Prins Bernhard al tientallen jaren uitreikt aan mensen die zich inzetten voor bedreigde diersoorten.
16.00 (TT) Journaal.
16.10 Wild South. 3-delige natuurfilmserie. Afl. 3: De zomerzeehond.
16.35 Samson. Kinderprogramma.
17.15 C.V.T.V. Jongerenmagazine.
17.58 (TT) 2 vandaag.
18.00 (TT) Journaal.
18.15 (TT) Actualiteiten.
18.39 (TT) Sportjournaal.
18.47 (TT) Hoofdpunten uit het nieuws gevolgd door het weer.
18.55 (TT) Onderweg naar morgen. Nederlandse soapserie.
19.25 Melrose Place. Amer. serie.
20.25 (TT) All you need is love. Gevarieerd datingprogramma.
21.45 Die 2: Nieuwe koelen. Actueel.
22.15 (TT) In de Vlaamsche Pot.
22.45 Veronica Reisgids. Reismagazine over wintersport.
23.20 X-Files. Amer. politieserie.
00.05 Uitz. politieke partijen: CDA.
00.08 Journaal.
00.13-00.18 Nieuws voor doven.

Nederland 3

RVU/Vara/NOS
08.53-09.00 en 12.00-12.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.10 Kinderen van dichtbij. 12-delige documentaireserie over kinderen tussen hun eerste en vierde levensjaar. Afl. 7: Kemal. Herh.
17.40 Comedy op 3: Een schone heks (Bewitched). Amerikaanse comedyserie. Door een vergissing in huisnummers wordt bij de Stephens een plastic nepgazon aangelegd, dat eigenlijk was bedoeld voor de buren een eindje verderop. Afl.: How green was my grass.
18.10 De Fabeltjeskrant. Poppenserie. Afl.: Patat, warme patat.
18.15 Sesamstraat. Kleuterprogram.
18.30 (TT) Jeugdjournaal.
18.40 (TT) Klokhuis. Kinderprogramma. Afl.: Dierenverzameling.
19.00 (TT) Lingo. Woordspel.
19.30 Bijna 30. Serie portretten. Afl. 11: Aafke.
20.00 Kids in the hall. Canadese sketchcomedy.
20.30 A van autisme. Korte film gebaseerd op tekeningen van autistische kinderen. Herh.
20.41 20 punt 40. Reportageserie over de maatschappelijke verwachtingen en hun ontwikkelingen. Afl. 10: De zaak Leonard Peltier.
20.55 (TT) Taboes. Afl.: Over geld wordt niet gesproken. Herh.
21.24 Een galerij. Nederlandse serie. Jules is net met de VUT en maakt zich samen met zijn vrouw Mieke op voor een nieuwe toekomst. Maria, een oude liefde van Jules zorgt voor verwarring als ze haar hart komt uitstorten over de geleden pijn van het destijds plotselinge verlies en onbegrijpelijke vertrek van haar vroegere verloofde. Afl. 11: Veel liefs, Maria.
21.55 Trekking dagelijkse lotto.
22.00 (TT) Journaal.
22.16 (TT) Sportjournaal.
22.34 (TT) Nova. Actualiteitenprogramma. Aansl.: (TT) Den Haag Vandaag. Parlementaire rubriek.
23.22-00.02 Kunstmest. Cultureel magazine.

RTL4

06.30 Hei elei kuck elei.
07.00 Nieuws & krantenoverzicht.
07.07 Ontbijtkids: Foofur. (slot).
07.30 Nieuws & krantenoverzicht.
07.37 Ontbijtkids: de Smurfen.
08.00 Nieuws & krantenoverzicht.
08.08 The bold & the beautiful.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Deel 1. Herh.
09.00 Nieuws & krantenoverzicht.
09.10 Santa Barbara. Deel 2. Herh.
09.30 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse soap. Herh.
10.00 Koffietijd. Magazine.
11.00 Showtime shop.
11.05 As the world turns. Serie.
11.50 Lunchkids.
12.50 Film & videonieuws. Herh.
13.15 Sport: Duits voetbal. Herh.
13.45 Sport: Engels voetbal. Herh.
14.15 Rad van fortuin. Spelprogram.
14.45 Spijkerhoek. Serie. Herh.
15.15 Showtime shop.
15.20 Santa Barbara. Amer. soap.
16.10 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. Herh.
17.00 5 uur show. Middagmagazine.
18.00 Zes uur nieuws.
18.15 Ooggetuige. Reportages.
18.30 Rad van fortuin. Spelprogram.
19.00 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap.
19.30 Half acht nieuws.
19.50 Weer. Door: John Bernard.
20.00 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse soap.
20.30 The Bold & the beautiful concert. Registratie van het concert dat John McCook, Bobby Eakes en Jeff Trachta afgelopen maand in het Ahoy in Rotterdam gaven.
21.20 Telekado. Nieuwe telehome-shopping-service.
21.30 Vrienden voor het leven. Nederlandse comedyserie.
22.00 Tineke en de paranormale wereld.
23.00 De reis naar binnen. Reportageserie.
23.30 Nieuws, sport en weer.
00.00 Schloss am Wörtersee. Herh.
00.55 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. Herh.
01.40 Nachtprogramma.

RTL5

16.25 Tv boetiek. Homeshopping.
16.55 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse soapserie. Herh.
17.20 Happy days. Amer. comedy.
17.45 Knight rider. Amer. actieserie.
18.35 Beverly Hills 90210. Amerikaanse serie. Herh.
19.25 Nieuwsflits. Kort nieuws.
19.30 Cobra. Amerikaanse actieserie.
20.25 The silent partner. Amerikaanse filmkomedie uit 1978 van Daryl Duke. Wanneer een saaie bankmedewerker een psychotische bankovervaller ontmoet, verandert zijn hele leven. Het begint bij diefstal en eindigt in het beroven van een bank.
22.15 Nieuwsflits. Kort nieuws.
22.20 Lijn 5. Live-programma.
22.50 Murphy Brown. Amerikaanse comedyserie.
23.25 Seinfeld. Amerikaanse comedyserie.
23.40 Nieuwsflits. Kort nieuws.
23.45 Ricki Lake. Amerikaanse talkshow.
00.30 As the world turns. Amerikaanse serie. Herh.
01.15 Hei elei, kuck elei aktuell. Luxemburgs programma.
01.45 Nachtprogramma.



● *In de reportageserie 'De reis naar binnen' volgt Annemiek Verdoorn een Redicision-therapie. (RTL4 - 23.00 uur).*

RTBF/La Une

13.25 Vacaturebank. 13.40 Ecran témoin: Débat. Herh. 15.00 If it's Tuesday, this must be Belgium. Engelse komedie uit 1969. 16.35 Neighbours. Afl. 47. 17.00 Life goes on. Afl. 10. 17.55 Carlos et les autres. 18.30 Info première. 18.50 Cartes sur table. 19.10 Quotidien des sports. 19.30 Nieuws. 20.05 Double 7. 21.30 Wallonie 94. 22.40 Françoise et les siens. 23.20 Laatste nieuws. 23.25 24 H sur les marchés. 23.30-23.40 Reflets du libéralisme.

Sports 21

14.00 Tennis. Rechtstreeks vanuit Frankfurt de ATP-finale. 18.02 en 19.21 Ici Bla-bla. 18.58 Neighbours. 19.26 Paardenkoersen. 19.30 Zie RTBF/La Une. 20.01 Tennis. Rechtstreeks: de ATP-finale. 21.30 Champion's 94. O.a. de Wereldbeker voor Formule-2 wagens. 22.02 Laatste nieuws. 22.24 Paardenkoersen. Herh. 22.27 La pensée et les hommes. 22.56-23.00 24 H sur les marchés.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. 12.00 Nieuwsflits. 12.05 La chance aux chansons. 12.45 Zwitsers nieuws. 13.05 La maison Deschênes. 13.30 Chroniques de l'Hôpital d'armentière. Afl. 5. 14.30 Claire Lamarche. 15.15 Autovision. 15.35 Evasion. 16.00 Nieuws. 16.10 La cuisine des mousquetaires. 16.25 Bibi et ses amis. 17.15 Luna Park. 17.40 Aids spotje. 17.45 Question pour un champion. 18.15 Visions d'Amérique. 18.30 Nieuws. 19.00 Paris lumières. 19.25 La météo des cinq continents. 19.30 Belgisch nieuws. 20.00 Faut pas rêver. 20.55 La météo des cinq continents. 21.00 Nieuws. 21.40 Envoyé spécial. 23.10 Cinéma: Allons z'enfants. Franse speelfilm uit 1981. Herh. 01.00 Nieuws. 01.25 Ah! Quels titres. Vandaag over religie, kerk en pausen.

Rai Uno

06.00 Ochtendprogr. 12.30 Nieuws. 12.35 Murder she wrote. Serie. 13.30 Nieuws. 14.00 TG 1 Motori. 14.20 Prove e provini a Scommettiamo che? 14.50 How the west was won. Serie. 15.45 Uno per tutti. 17.55 Parlementaire rubriek. 18.00 Nieuws. 18.10 Filmrubriek. 18.20 Mio zio Buck. Serie. 18.50 Il vigile urbano. Ital. serie. 20.00 Nieuws en sport. 20.40 Numero uno. 23.00 Nieuws. 23.10 Concert: Pink Floyd. 00.15 Parlementaire rubriek. 00.25 DSE sapere. Inform. magazine.

BBC 2

08.00 Crystal Tipps and Alistair. 08.05 Teddy Trucks. 08.10 Teenage mutant hero turtles. 08.30 Blue Peter. 09.00 Breakfast news. 09.15 Pride of dress. Afl.: Zuid-Beveland. 09.25 Jerusalem: Of heaven and earth. 09.50 Europeans. Afl.: Belgium. 10.00 Schooltv. 11.00 Playdays. 11.25 Schooltv. 15.00 Christopher Crocodile. 15.05 Spot. 15.10 How the West was lost. Documentaireserie. 16.00 Nieuws. Aansl.: Vietnam journey with Ken Done. Documentaire. 16.50 Nieuws. 17.00 Today's the day. 17.30 Reg. programma's. 18.00 Esther. Talkshow. 18.30 Catchword. 19.00 The fresh prince of Bel Air. 19.25 Heartbreak High. 20.10 ■ Harry Hill's fruit fancies. Komische serie. 20.20 Tex Avery. Tekenfilms. 20.30 Open space. Serie reportages. 21.00 Picture this. Serie. 21.30 Food and drink. 22.00 Heat wave. Speelfilm uit 1990. Aansl.: Video nation shorts. 23.30 Newsnight. 00.15 The late show. 01.00-02.30 A night in Havana: Dizzy Gillespie in Cuba. Reportage. M.m.v. van de Cubaanse trompettist Arturo Sandoval. 03.00-05.00 Night school.

Eurosport

08.30 Step aerobics. 09.00 Eurogolf magazine. Wereldbeker. 10.00 Kunstrijden op de schaats. 12.00 Eurogoals. 13.30 Voetbal. Braziliaans comp.voetbal. 15.30 Speedworld. 16.30 Autosport. 17.30 Voetbal. Latin Futbol. 18.00 Eurogoals. 19.30 Eurosportnieuws. 20.00 Eurotennis. Overzicht ATP- en WTA-toernooien. 21.00 Atletiek. 22.00 Boksen. 23.00 Snooker. European League. 00.00 Snooker. Tricks. 01.00-01.30 Eurosportnieuws.

NBC

05.30 en 06.30 NBC News. 06.00 Business insiders. 07.00 ITN World news. 07.15 US Market wrap. 07.30 Business insiders. 08.00 ITN World news. 08.15 US Market wrap. 08.30 (TT) Inside edition. 08.58 ITN World news. 09.00 Super shop. 10.00 Rolonda. 11.00 Rivera live. 12.00 Today's business. 12.30 FT. Business today. 13.00 Today. 15.00 The money wheel. Met beursberichten. 17.30 FT Business tonight. 18.00 Today. 19.00 ITN World news. 19.30 (TT) Executive lifestyles. 20.00 (TT) Entertainment X-press. 20.30 (TT) Dateline. 21.30 (TT) Inside edition. 22.00 ITN World news. 22.30 (TT) The tonight show. Talkshow. 23.30 (TT) Real personal. 00.00 FT Business tonight. 00.20 US Market wrap. 00.30 Nightly news. 01.00 Equal time. 01.30 (TT) The tonight show. 02.30 (TT) Executive lifestyles. 03.00 Rivera live. 04.00 Rolonda. 05.00 (TT) Inside edition.

MTV

06.00 Awake on the wildside. 07.30 The grind. 08.00 The 1994 MTV European Music Awards spotlight. 08.30 Awake on the wildside. 09.00 Ingo. 11.30 The 1994 MTV European Music Awards spotlight. 12.00 The soul of MTV. 13.00 Greatest hits. 14.00 The afternoon mix. 16.00 The 1994 MTV Eur. Music Awards spotlight. 16.30 The report. 16.45 CineMatic. 17.00 News at night. 17.15 3 from 1. 17.30 Dial MTV. 18.00 Music nonstop. 19.30 Sports. 20.00 Greatest hits. 20.30 The 1994 MTV Eur. Music Awards spotlight. 21.00 Most wanted. 22.30 Beavis & Butt-head. 23.00 The report. 23.15 CineMatic. 23.30 News at night. 23.45 3 from 1. 00.00 The end? 02.00 The soul of MTV. 03.00 The grind. 03.30-06.00 Night videos.

Duitsland 1

Brisant. Boulevardmagazine.
Morgenmagazin Sport extra.
Morgenmagazine. Ontbijttv.
Tagesschau.
Die fliegenden Ärzte. Herh.
JOYrobic. Skigymnastiek.
Tagesschau.
auslandsjournal. Magazine.
ZDF-info Gesundheit. Vandaag over misbruik van slaappillen en kalmeringsmiddelen.
Tagesschau.
Musik liegt in der Luft. Herh.
Presseschau.
ARD-Mittagsmagazin.
Wirtschafts-Telegramm.
Tagesschau.
Dempf - 19 7 17. Talkshow.
Achtung: Streng Geheim!
Tagesschau.
Metro - das schnelle Magazin.
Hey Dad! Austr. comedyserie.
Neu im Ersten.
Tagesschau.
Fliege. Talkshow.
Tagesschau.
Brisant. Boulevardmagazine.
Regionale programma's. Regionale informatie.
Tagesschau-Telegramm.
Die Draufgänger, serie.
Marienhof, serie.
Tagesschau-Telegramm.
Schloss Hohenstein - Irrwege zum Glück, serie.
Tagesschau.
(TT) Die Gerichtsreporterin. Afl. 10: Der Märchenonkel.
Tagesthemen-Telegramm.
Pleiten, Pech, und Pannen. Home-video-bloopers.
Globus. Vandaag o.a. over de ontwikkeling van de mogelijke toepassingen van kabelaansluitingen.
Golden girls. Comedy-serie.
Tagesthemen.
Boulevard Bio. Talkshow.
Chronik der Wende. Afl.: 16. November '89.
In the heat of the night. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Vermisst.
Tagesschau.
Das Schwert von Persien (Este e il re). Ital. speelfilm uit 1960.
-02.55 Z.E.N.. Novembertage in Schottland. Afl.: Kilchurn Castle.

Duitsland 2

05.15 Gezamenlijk programma Duitsland 1 en 2. Zie Duitsland 1.
13.45 Beruf aktuell. Magazine met studie- en beroepskeuzevoorlichting.
14.00 C 14 - Archäologische Entdeckungen in Deutschland. Vandaag o.a. de verdachte dood van Paus Clemens II en de gevolgen van zure regen en bestrijdingsmiddelen voor archeologisch bodemonderzoek.
14.30 Alfred J. Kwak. Tekenfilmserie.
14.55 Die Bockreiter (De legende van de bokkerijders). 13-delige Nederlandse jeugdserie. Met behulp van Lei weet Martin uit handen van de soldaten te blijven. Daarom gooit de schout zijn vader en Driek in de kerker en als Martin dat hoort geeft hij zich alsnog over. De Zwarte Kapitein en zijn mannen proberen hem te bevrijden. Afl.: In der Falle.
15.20 logo. Jeugdjournaal.
15.30 X-Base. Live jongerenmagazine met interactieve spelletjes en de nieuwste ontwikkelingen op multimedia- en computergebied.
16.00 heute.
16.05 The flying doctors. Doktersserie. Afl.: Die Uhr ist abgelaufen.
16.55 Gesundheitstip.
17.00 heute en sport.
17.15 länderjournal. Aansl.: heute-Schlagzeilen.
17.55 Ohne Schein läuft nichts. 12-delige Duitse serie.
19.00 heute. Met weerbericht.
19.20 wetter.
19.25 Iris & Violetta. 12-delige Duitse serie. Afl.: Freitag, der 13.
20.15 Naturzeit. Serie. Vandaag: De voors en tegens van de jacht.
21.00 Frontal. Actualiteitenmagazine.
21.45 heute-journal.
22.15 37°: Jenseits der Schmerzgrenze. Reportageserie over de grenzen van de mens. De grens tussen Mexico en Amerika is niet alleen een grens tussen twee landen maar ook de grens tussen bloeiende welvaart aan de ene kant en grote armoede aan de andere kant.
22.55 Eurocops. Politieserie. Herh.
23.45 heute nacht.
00.00-01.50 Harry and Tonto. Amerikaanse speelfilm uit 1974.

Duitsland 3 West

08.15 Tele-Gym. 08.30 Cursus wiskunde. 09.00 Aktuelles aus dem Videotext. 09.05 ARD-Morgenmagazin. 10.00 Schooltv. 12.00 Bonn am Rohr. 12.30 Fakt. 13.15 querpass. 14.00 WDR aktuell. 14.05 Hit Clip. 14.30 Das Land im Nil. 3-delige documentaireserie over het oude en het nieuwe Egypte. Afl. 1: Das Geschenk des Nils. 15.00 WDR aktuell. 15.05 Fenster Platz. 15.45 Chronik der Wende. Afl.: 15. November 1989. 16.00 Markt. 16.30 Cursus wiskunde. 17.00 Degrass Junior High. Afl. 7: Heisse Pläne. 17.30 Delphingeschichten. Serie verhalen rond dolfijnen. Afl. 1. 18.00 NRW. 18.05 KuK. 18.30 Vermisst. 18.45 Aktuelle Stunde. 19.25 Fensterprogramme der Landesstudios. 19.45 Dollar. Quiz. 20.15 Bauer Bernd und Mutter Erde. Portret. 21.00 WDR aktuell. 21.15 Reporter. Serie reportages. 21.45 Wetenschappelijke reportage over het GPS, Global Positioning System. 22.30 Die Harenberg-Chronik. Portret van de uitgever Bodo Harenberg. 23.00 Agnès Varda: Le bonheur. Franse speelfilm uit 1964. 00.17-09.00 Nachtprogrammering. Met: Die Antwort der Frauen (Reponse de femmes). Franse korte film uit 1976.

Duitsland 3 SWF

08.15 Tele-Gym. Yoga. 08.30 Cursus wiskunde. 09.00 Schooltv. 10.40 Non-Stop-Fernsehen. 12.35 Hit-Clip. 13.00 Non-Stop-Fernsehen. 13.30 Kulturspiegel. 14.00 Schooltv. 15.00 Hallo, wie geht's? 15.15 Kennen wir uns? Spelprogr. 15.45 Teleglobus. 16.15 MuM. 17.00 Cursus wiskunde. 17.30 Sesamstrasse. 17.58 Die Campbells. Serie. 18.22 Philipp. 18.25 Unser Sandmann. 18.30 Südwest aktuell. 18.35 Hallo, wie geht's? 18.50 Die Fallers - eine Schwarzwaldfamilie. Afl. 8. 19.20 Landesschau. 19.48 Landesschau aktuell. 20.00 Tagesschau. 20.15 Blickpunkt Europa. 21.00 Nachrichten. 21.15 Debüt im Dritten: Tadesse - warum? Tv-film. 22.45 Buffet froid. Franse speelfilm uit 1979. 00.15 Schlussnachrichten. 00.30 Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

05.30 Guten Morgen Deutschland. 09.05 Kojak. 10.00 The bold and the beautiful. 10.30 Days of our lives. 11.00 Der Preis ist heiss. 11.30 Familien Duell. 12.00 Punkt 12. 12.30 Springfield Story. 13.15 California Clan. 14.10 Murder, she wrote. 15.00 Ilona Christen. Vandaag: Blind-date. 16.00 Hans Meiser. Vandaag: Ik weet dat ik gauw sterven zal. 17.00 Jeopardy! Spelprogr. 17.30 Married with children. 18.00 The bold and the beautiful. 18.30 Explosiv - Telegramm. Boulevardnieuws. 18.45 RTL aktuell. 19.10 Explosiv - Das Magazin. 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. 20.15 Doppelter Einsatz. Duitse misdaadserie. 21.15 Im Namen des Gesetzes. Duitse misdaadserie. 22.15 Bambi Verleihung. Galaprogr. rondom de uitreiking van de Bambi. 23.15 Gottschalk. Late-night-show. 00.00 RTL-Nachtjournal. 00.30 Die Jugger - Kampf der Besten Salute to the jugger. Amer.-Australische actiefilm uit 1988. 02.10 Repo Man. Amer. komedie uit 1984. 03.50 Bananas. Amer. komedie uit 1972. Met Woody Allen. 05.10 Tekenfilmserie.

SAT 1

05.30 Deutschland heute morgen. Ontbijttv. 09.20 Falcon Crest. 10.20 Neighbours. 10.50 The young and the restless. 11.45 Riskier! was! 12.20 Knots Landing. 13.20 Tarzan. 13.50 live ran. Rechtstreeks: ATP-finale vanuit Frankfurt am Main. 17.00 Riskier! was! 17.30 Regionale progr.'s. 18.00 Geh aufs Ganze! 19.00 Sat.1 Newsmagazin. 19.15 täglich ran. 19.30 Glücksrad. 20.15 Der König. Duitse misdaadserie. 21.15 Hunter. Aansl.: TopNEWS. 22.15 Ulrich Meyer: EINSPRUCH! 23.10 Spiegel TV-Reportage. Aansl.: TopNEWS. 23.45 Alles Liebe... oder was? 00.15 Gojira no musuko. Japanse horrorfilm uit 1967. 01.45 Hunter. Herh. 02.35 Mann-o-Mann. Herh. 03.25 Gojira no musuko. Japanse horrorfilm. Herh. 04.50 Ulrich Meyer: EINSPRUCH! 05.45 Anna Maria - Eine Frau geht ihren Weg. Duitse serie. Herh.

België/TV 1

15.00 Schooltelevisie. Met: Mijn leven als. Biologie. Afl. 3: De muis.
15.30-16.06 Politieke instellingen: De knikkers en het spel. Maatschappelijke vorming. Afl. 3.
17.10 Het Capitool. Afl. 804.
17.35 Paradise Beach. Afl. 52.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos (The bold and the beautiful). Amerikaanse serie. Afl. 1072.
18.35 Blokken. Spelprogramma.
19.05 Buren (Neighbours). Australische serie. Afl. 1496.
19.30 Journaal en sport.
20.00 De drie wijzen. Quiz.
20.35 Forsthaus Falkenau. 26-delige Duitse serie. Afl. 14: Dunkle Wolken.
21.30 Alle 5. Informatief magazine over wetenschap en technologie.
22.00 Denksportkampioen. 15-delig spelprogramma. Vandaag de finale.
22.40 Progr. van de Nationalistische Omroep Stichting. Vandaag: Dewinter, burgemeester Antwerpen.
23.00-23.02 Weerbericht.

België/TV 2

18.00 Tik tak. Afl. 319.
18.05 Bouli. Korte animatiefilm.
18.10 Draaimolen. Jeugdmagazine.
18.20 De boomhut. Kleutermagazine. Afl. 20: Insekten.
18.35 Skippy (The adventures of Skippy). Afl. 28: Big sister.
19.00 Thunderbirds. Engelse sf-serie. Afl. 26.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Tekens: Roy Rogers, de zingende cowboy. Portret van deze Amerikaanse westernacteur.
21.00 Kennis van Zaken. Quiz. Afl.9.
21.35 De nieuwsjongens (Drop the dead donkey). Amer. comedyserie. Afl. 4: Births and deaths.
22.00 Ter Zake. Infomagazine met nieuws en sport.
22.45 De parel aan de kroon (Jewel in the crown). 14-delige Engelse serie. Afl. 11: Journeys into uneasy distances.
23.30-23.35 Coda. Sarabande van Bach, uitgevoerd door Roel Dieltiens, cello.

BBC 1

07.00 Business breakfast. 08.00 BBC breakfast news. 10.05 Kilroy. 11.00 Nieuws. 11.05 Good morning with Anne and Nick. 13.00 Nieuws. 13.05 Pebble Mill. 13.55 Reg. nieuws. 14.00 Nieuws. 14.30 Neighbours. 14.50 Mary Berry's ultimate cakes. 15.00 Tekenfilm. 15.05 ■ The blue lamp. Engelse speelfilm uit 1950. 16.30 The little polar bear. 16.35 William's wish wellingtons. 16.40 Fireman Sam. 16.50 Chucklevision. 17.10 The new Yogi Bear show. 17.20 Space vets. 17.35 It'll never work. Een auto die uit zichzelf rijdt. 18.00 Newsround. 18.10 Byker Grove. 18.35 Neighbours. 19.00 Nieuws. 19.30 Reg. nieuws. 20.00 Holiday. 20.30 EastEnders. 21.00 A question of sport. 21.30 Natural neighbours. 22.00 Nieuws. 22.30 How to win the lottery. 23.15 Omnibus. Afl.: Pink Floyd - the story. 23.55 Pink Floyd - the concert. Registratie.

CNN

24 uur per dag nieuws. 07.30 Moneyline. Herh. 08.30 World report. 09.45 CNN Newsroom. 11.30 World report. 12.15 World sport. 12.30 Business morning. 13.30 Business day. 14.30 Business Asia. 15.00 Larry King live. 16.45 World sport. 17.30 Business Asia. 20.00 World business today. 21.00 Intern. hour. 22.45 World sport. 23.00 World business today update. 23.30 Showbiz today. 00.00 The world today. 01.00 Moneyline. 01.30 Crossfire. 02.00 Prime news. 03.00 Larry King live. 05.30 Showbiz today. Herh.

TV — FILMS / VIDEO

BBC
15.05 uur - The Blue Lamp - (1949-GB). Thriller van Basil Dearden over een jonge politieagent die het - na WO II - opneemt tegen ontspoorde criminelen. Later serie van gemaakt. Met Jack Warner en Peggy Evans.

RTL5
20.25 uur - The Silent Partner - (1978-CND). Twee ingenieuze mannen hebben het afzonderlijk op dezelfde bank voorzien. Komedie vol verrassingen met Elliot Gould en Christopher Plummer. Knap geregisseerd door Daryl Duke.

Duitsland 3 West
23.00 uur - Le bonheur - (1964-F). Man biecht verliefdheid op aan echtgenote, die even later zelfmoord pleegt. Vervolgens leeft hij met minnares verder.



● *Scène uit de Amerikaanse speelfilm 'The Silent Partner' met Elliott Gould en Susannah York. (RTL5 - 20.25 uur).*

Satirisch drama van Agnes Varda met Jean-Claude Drouot en Claire Drouot.

Duitsland 2
24.00 uur - Harry and Tonto - (1974-USA). Regisseur Paul Mazursky (Down and Out in Beverly Hills) staat borg voor onderhoudende roadmovie over oudere man die met zijn kat door de VS trekt. Met Art Carney.

RTL Television
00.30 uur - Salute to the Jugger - (1989-USA/AUS). Rutger Hauer is keiharde prijsvechter in spel op leven en dood. Stevige SF-film van David Webb Peoples, waarin de aktiescènes niet ontbreken. Ook met Joan Chen.

Duitsland 1
01.10 uur - Esther e il re - (1960-I/USA). Verfilming van oudtestamentisch verhaal over de joodse Esther en slechte Perzische koning. Raoul Walsh regisseerde Joan Collins en Richard Egan.

RTL Television
02.10 uur - Repo Man - (1984-USA) Emilio Estevez leert van Harry Dean Stanton hoe niet-afbetaalde auto's worden teruggehaald. In een van de kofferbakken zit echter iets bijzonders... Leuke cultfilm van Alex Cox.

RTL Television
03.50 uur - Bananas - (1971-USA) Een van de eerste komedies van Woody Allen, waarin naast Louise Lasser ook Sylvester Stallone opduikt. Man raakt ongewild betrokken bij revolutie in Middenamerikaanse bananenrepubliek.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30 en 17.30 Nieuws. 7.07 Echo. 9.05 Dingen die gebeuren (M/V). 12.07 NCRV's Hier en nu (12.45 Agrarische actualiteiten). 14.05 Veronica Nieuwsradio. 17.07 Veronica Nieuwsradio. Elk heel uur en om 18.30 en 6.30 Nieuws. 18.04 Veronica Nieuwsradio (vervolg). 19.04 TROS Interaktief. 20.04 TROS Klantenservice. 22.04 Veronica Sportradio. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 For the record. 2.02 Geen tijd. 5.02-7.00 Ochtendhumeur.

Radio 2
Elk heel uur nieuws. 7.04 Sugar in the morning. 9.04 Arbeidsvitaminen op 2. 12.04 Het hart van twee. 14.04 Dartell op dinsdag. 17.04 Fileradio. 18.04 Alle mensen. 19.04 De gouden greep. 20.04 CD wijzer. 21.04 Toppers van toen. 22.04 Andermans veren. 23.04-24.00 Wat zegt ze.

Radio 3
Elk heel uur nieuws. AKN: 6.04 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. AKN: 16.04 The magic friends. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De Avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Forza. 21.04 Villa 65. 0.04 TROS Nachtwacht. 2.02 Vacuüm. AKN: 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00 en 13.00 Nieuws. 7.02 Een goede morgen met A. Maas, directeur KBB. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert. I. Orch. of the Maggio Musicale met 2 piano's; II. 12.30 Tito Sonnerie. 13.04 De klassieke top 10 en nieuwe klassieke cd's. 14.00 Middagconcert. Collegium Vocale Köln met sopraan, alt, tenor en bas. 16.00 De Nederlanden. Stad der opbouwers. 17.00 Leger des Heilskwartier. 17.15 Muziek in vrije tijd. Om 18.00 en 20.00 Nieuws. 18.04 Geloven in muziek. 18.45 Orgelconcert. 19.15 Dokument. 20.02 Avondconcert. Ebony Band met 2 sol. 22.30 Orgelbespeling. 23.00 Het Duitse oratorium. 23.30 Songs of praise. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepvaartberichten. 7.02 NOS sportief. 7.30 Vroeg op 5. IKON: 8.50 Snippers. 8.55 Waterstanden. 9.02 VPRO's dinsdag op 5, met om 9.02 De vrolijke wetenschap; 9.45 Instituut Schreuders; 10.02 Stenen des aanstoots; 10.42 De jazz van Pete Felleman; 11.02 De plek; 11.55 Vrije geluiden; 12.02 Het debat: De omgekeerde wereld; 13.10 De documentaire: Aardse zaken; 14.02 Passages passanten; 15.02 Boeken; 16.02 Kunstwacht. 17.10 Radio UIT. PP: 17.50 Groen Links. Om 18.00 en 23.00 Nieuws. 18.02 Unie 55+. 18.12 Tot uw dienst. 19.10 Waar waren we ook alweer? 19.25 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Family album. 21.30 Ca-va: over cultuur in Frankrijk. 22.00 Bedevaart. 22.30 Deutsch Direkt. 23.02-24.00 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws. 7.00 Limburg Aktueel met om 7.30 ANP-nieuws. 8.00 RadioNieuwsCentrale, rubriek met binnen- en buitenlands nieuws. 8.30 Regionaal nieuws. 8.35 Limburg Aktueel met Limburg Bevrijd. 9.00 Tussen de bedrijven door. 11.00 Ruilbeurs van Hubert van Hoof. 12.00 Limburg Aktueel met om 12.30 ANP. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Mediarubriek Horen, zien en vragen. 14.00 Licht Limburgs. 15.00 Groene Golf, natuur en milieu. 16.00 Cultuurmagazine Festival. 17.00-18.00 Limburg Aktueel. Nieuws en actualiteiten met om 17.30 uur ANP-nieuws.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Soes. Kalorie-arme en vezelrijke gezelligheid met advertenties van de luisteraars. 10.00 Nieuws. 10.03 Antilope. Open blik op het dagelijks leven. 11.50 Het Koekoeksnest, radiofeuilleton. 12.00 Radio 2 regionaal met Limburg Vandaag. 13.00 Nieuws. 13.10 Mokka. Leuke, internationale muziek bij de betere koffie. 14.00 De grenzeloze Namiddag rond Belgische muziek en studiogasten. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Cokoen. Met Coen Crucke. 20.00 Nieuws. 20.05 Lukraak. Easy-listening muziek.

22.00 Nieuws. 22.05 Nachtwacht. Sfeervol avondprogramma rond muziek en verhalen. Nachtradio met elk heel uur nieuws.

België
Elk heel uur nieuws. 6.05 Radiofrühstück. 9.05 Spiel Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag; 6.30 Nieuws; 6.45 verzoekplatennieuws; 8.30 persoverzicht; 9.05 uit de regio). 9.10 Gut Aufgelegt, Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.00 Nieuws uit de regio. 18.05 BRF Aktuell: Aktuelles vom Tage. 18.40 Klassik. 20.00-20.05 Nachrichten.

RTL Radio
7.00 Jan van de Putte. 10.00 Jan de Hoop. 12.00 Ron Bisschop. 16.00 Luc van Rooij. 20.00 Late Rock. 24.00-07.00 Night Rock.

WDR 4
Nieuws: tot en met 09.00 elk heel uur; vanaf 10.00 elke twee uur. 4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie (8.05 Zum Tage; 8.55 Andacht). 9.05 Musikpavillon (10.05 tot 11.00 verzoekplaten). 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mittmenschen. 14.05 Sächwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.05 Alte und neue Karnevalslieder. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musik-Express (19.00 Auf ein Wort; 19.30 Ohrenbär). 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30-04.00 ARD Nachtexpress (elk uur nieuws).

Limburgs Dagblad Regionaal
[din]sdag 15 november 1994

[Uit]geversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown

Twintigste investeerder uit land van rijzende zon

Japanse staalgigant maakt lasmateriaal in Heerlen

Van onze redactie economie

HEERLEN – Het Japanse Kobe [St]eel gaat in Heerlen op indus[tr]ieterrein De Beitel voor 17 mil[joe]n gulden een fabriek bouwen. [H]et bedrijf maakt er vanaf okto[ber] 1995 vernuftige lasmateria[al] onder de naam Kobelco [W]elding. Dat levert aanvanke[li]jk enkele tientallen banen en [u]iteindelijk wellicht honderd [ba]nen op.

Met de lastechniek van Kobe kan veel sneller en goedkoper gelast worden dan op de oude manier. De Japanners voorzien daarom een gouden toekomst voor de Heerlense fabriek.

Voorlopig heeft Kobe slechts 5.300 vierkante meter nodig, hoewel voor 2,1 miljoen gulden liefst 33.000 vierkante meter grond is aangekocht. Rond de eeuwwisseling is die extra grond pas nodig, dan wordt de fabriek voor 40 tot 50 miljoen gulden uitgebreid. De circa honderd werknemers maken tegen die tijd ook las-elektroden en lasdraad voor koolstof-staal.

Kobe begint in Heerlen met 36 mensen, onder wie vier Japanners. In februari worden de eerste medewerkers aangenomen, ze krijgen een opleiding in Japan.

Het is de eerste fabriek van de Japanse staalgigant in Europa. „Kobe wordt Europa's grootste producent van gevulde lasdraad voor roestvrij staal," kondigde general manager Hiroyasu Yamami gisteren aan. Het bedrijf heeft nu al een marktaandeel van grofweg vijftig procent, beweert hij. De Heerlense fabriek krijgt een capaciteit van 800 ton per jaar, waarvan een deel naar de VS wordt geëxporteerd. Tot de belangrijkste afnemers van die lasdraad behoren de scheepsbouw, de offshore, fabrikanten van bouwmachines en de chemie.

Zie verder pagina 11

● Kobe ging niet over een nacht ijs

Politieke crisis Vaals kost Meindersma de kop

Wethouder sneuvelt op Drielandenpunt

Van onze verslaggever

[VA]ALS – De Vaalser wethou[der] Marjolijn Meindersma [(Pv]D) moet het veld ruimen. [Haa]r eigen coalitiepartijen [liet]en haar gisteravond vallen, [toe]n ze voor de tweede keer [het] herinrichtingsplan voor [het] Drielandenpunt naar vo[ren] bracht. Al eerder had de [wet]houder haar politieke lot [verb]onden aan dit voorstel. [„Dus], nu stap ik dus definitief [op]," zei ze gisteravond na af[loo]p van de begrotingsverga[der]ing.

[Vori]ge week maandag haalde Mein[der]sma voor het eerst bakzeil, toen [haa]r plan om het Drielandenpunt [voo]r 850.000 gulden op te knappen, [het] niet haalde. De coalitie die in [Vaa]ls gevormd wordt door CDA, [PvD]D, D66 en de plaatselijke partij [Per]spectief 85, stemde toen al ver[deel]d. CDA en Perspectief 85 von[den] de half miljoen (de rest zou van [de p]rovincie komen in de vorm van [sub]sidie), die de wethouder vroeg [ech]t te veel.

[St]imulans

[Het] Vaalser college en de provincie [vin]den dat het plein rond de drie [lan]djes op het Drielandenpunt op[gek]napt moet worden. Er moeten [ond]er wandelwegen en fietspaden [aan]gelegd worden; er moet een be[ter]e verlichting komen, pick-nick[pla]atsen, banken en een mooiere [bep]lanting. „Meer toeristen op het [Dri]elandenpunt betekent ook meer [bez]oekers in Vaals. „Als we dat [aan]tal kunnen verdubbelen is dat [een] economische stimulans voor on[ze p]laats. Alleen op die manier kun[nen] we werkgelegenheid creëren," [zei] de wethouder. Veel raadsleden [zijn] die mening niet. Ze vinden [dat] de Vaalser bevolking te veel last [ond]ervindt van het toerisme.

[Gis]teren had de wethouder de kos[ten] voor de gemeente teruggebracht [tot] 326.000 gulden. Ondernemers op [de V]aalserberg bleken namelijk be[reid] ook een ton bij te dragen. Niet [iedere]een vond de versobering vol[doe]nde. Het CDA stemde verdeeld, [waa]rdoor het voorstel verworpen [wer]d.

[V]erstoord

[Ee]n zichtbaar verstoorde burge[mee]ster John van Dijk, die vorige [wee]k nog de CDA-fractie had uit[gem]aakt voor een kleuterklas, zag [de] provinciale subsidie aan zijn [neu]s voorbij gaan.

[Me]indersma wil na overleg in [B e]n W bekijken op welke termijn [ze] aftreedt. Haar collega-wethou[der] Jo Kern (CDA) wilde gister[avo]nd niet reageren op de opmerke[lijk]e stap van zijn fractie.

Blijven lachen



● *Nico Ploum zit ondanks een fluitconcert nog steeds lachend achter de piano.* Foto: CHRISTA HALBESMA

'Nico Ploum brengt nooit ouwe leem'

Van onze verslaggever

KERKRADE – „Je doet het voor Kerkrade, het dialect en de mensen zodat die er plezier aan beleven. Nico Ploum maakt geen 'ouwe leem'. Het fluitconcert na het bekend maken van de winnaar van de nieuwe *Kirchröatsjer sjlajer* vind ik pijnlijk. Niet goed voor de Kerkraadse carnaval."

Ploum heeft in het verleden tijdens de uitverkiezing van de *vasteloavend-sjlajer* al driemaal de eindstreep niet gehaald. „Dan feliciteer je gewoon de winnaar en feest je met ze mee. Dat moet kunnen. Door iemand uit te fluiten laat je duidelijk horen dat je een slecht verliezer bent," aldus de rasechte Kerkradenaar, die op derde kerstdag tachtig jaar wordt.

Fluitconcert

De winnende *sjlajer* 'En v'r hant wat v'r hant' is geschreven door Nico Ploum en op de bühne gebracht door de 'Engelsjroep en Jonge van Banneux', met muzikale ondersteuning van enkele leden van de Originál Rodaländer Musikanten. De componist verzorgde ook de muziek. Maar de winnaar viel in de Rodahal een fluitconcert ten deel en er werd 'ouwe leem, ouwe leem, ouwe leem' gezongen.

Vooral de aanhangers van sommige groepen, er werden twintig liedjes gezongen, waren na afloop hevig teleurstelling. Zij waren ervan overtuigd het liedje van Ploum al eerder te hebben gehoord.

„We hadden de carnavalsvereniging tijdens de generale repetitie al gewaarschuwd dat hier problemen over zouden ontstaan," aldus een woordvoerder van een van de deelnemende carnavalsgroepen. Het bleef zaterdagavond lang rumoerig in de Rodahal.

Waar ze die wijsheid van 'ouwe leem' vandaag halen, is Nico Ploum niet helemaal duidelijk.

Marsritme

„Ik kom nooit met iets dat ik ooit eens heb uitgebracht. Enkele maanden geleden ben ik pas met de tekst en muziek van het liedje begonnen. Misschien dat ze in de nieuwe *'sjlajer'* het liedje 'Wat kunt dat kunt' herkennen. Dat heb ik enkele jaren geleden aangeboden bij gelegenheid van de viering van het 5x11-jarig bestaan van de Kerkraadse carnavalsvereniging. Het marsritme lijkt er misschien een beetje op, maar dat is met veel liedjes het geval."

Ploum vindt het incident vooral erg voor de carnavalsvereniging en de pas gekozen nieuwe president Bert van de Weijer. „Zo'n binnenkomer heeft hij niet verdiend. Ook voor Jean Noël, die de nieuwe *sjlajer* ten gehore brengt, vind ik het snu. Na afloop zijn ook mensen naar me toegekomen die zich hebben verontschuldigd."

Dode bij ongeluk met ambulance

HORST – Een 19-jarige vrouw uit Tilburg is afgelopen weekeinde om het leven gekomen bij een botsing tussen een personenauto en een ambulance in Horst.

Het ongeluk gebeurde zaterdag om half vier op de kruising Provinciale Weg/Meldersloseweg. Een 26-jarige Venrayse reed de kruising op, toen het verkeerslicht op groen stond. Op dat moment passeerde een ambulance met zwaailicht en geluidssignaal, die vermoedelijk door rood reed. Door de botsing overleed de 19-jarige Tilburgse die als medepassagier in de personenauto zat. De bestuurder van de personenauto en de ambulance-chauffeur moesten ernstig gewond naar het ziekenhuis worden gebracht. De bijrijder van de ambulance werd ook ter observatie opgenomen.

Drugsgebruikers ingezet als voorlichters

Aidsproject bereikt verborgen verslaafden

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Door speciaal hiervoor getrainde verslaafden en ex-gebruikers in te zetten als aidsvoorlichters hebben het Consultatiebureau voor Alcohol en andere Drugs (CAD) Limburg en hun Duitse en Belgische collega's in de Euregio ruim 1700 bij de hulpverlening onbekende spuitende verslaafden bereikt. Het Euregionale aidspreventie-project Boule de Neige heeft zijn waarde de afgelopen drie jaar dan ook bewezen, vindt het CAD Limburg. Gisteren werd de balans opgemaakt van het project dat dit jaar ten einde loopt.

Spuitende verslaafden vormen een van de risicogroepen voor een HIV-besmetting die kan uitmonden in de dodelijke ziekte aids.

„Het bijzondere van Boule de Neige is dat een tot nog toe onbekende groep is bereikt. De helft van de 1700 bereikte spuitende verslaafden was volstrekt onbekend bij de hulpverlening. De andere helft kwam hoogst incidenteel in contact met CAD, Riagg of andere instanties," aldus CAD-stafmedewerker drs. Wim Meulders. Boule de Neige (Frans voor sneeuwbal, red.), voor veertig procent gefinancierd door de Europese Gemeenschap, heeft volgens hem verder een schat aan informatie opgeleverd over het gedrag en gebruik van verslaafden in de Euregio.

Speculeren

Of Boule de Neige daadwerkelijk heeft bijgedragen aan een vermindering van het aantal HIV-besmetten, kan de CAD-stafmedewerker niet zeggen. „Dat blijft speculeren.

Over het aantal HIV-besmette drugsgebruikers ontbreken bovendien betrouwbare cijfers. Wel is gebleken dat het percentage drugsgebruikers dat spontaan hulp zoekt de afgelopen tijd is toegenomen."

Ruim een kwart van de spuitende drugsgebruikers gedraagt zich risicovol, ondanks dat de kennis over de gevaren vrij groot is en het ook nergens in de Euregio moeilijk is om aan schone spuiten te komen. Het aantal verslaafden dat aangeeft al eens een aidstest te hebben ondergaan ligt ook hoog. „Waarom toch nog zo'n groot deel in 'gaat, kan ik niet verklaren. Ik vermoed dat ook bij verslaafden de groepsdwang een rol speelt."

Het aids-preventieproject was het eerste grote samenwerkingsproject tussen de drugshulpverleners in de Euregio. Momenteel is een vervolgproject in voorbereiding dat zich vooral zal richten op de jongere drugsgebruiker. „Uit het project Boule de Neige bleek dat er een vrij grote groep jongeren is die de periode van experimenteren met drugs al achter de rug heeft en hard op weg is verslaafd te raken. Juist die groep willen we straks bereiken."

Jobisten

Daarbij zullen opnieuw (ex-)verslaafden, – in het project aangeduid als 'jobisten', Vlaams voor werkstudenten - als intermediair gebruikt worden, geeft Meulders aan. „Het zijn sleutelfiguren en kenners van de drugsscene. Door hen komen we in contact met tot dusver onbekende gebruikers. Bovendien heeft het project ook voor de voorlichters zelf baat gehad. Hun status is verhoogd, ze worden gewaardeerd. Het is daarom ook belangrijk dat het nieuwe project snel van de grond komt. Anders zakken de 'jobisten' misschien weer weg."

Meedenken goed voor veiligheid in verkeer

THORN – Limburgse gemeenten moeten, als het om de verbetering van de verkeersveiligheid gaat, beter naar de inwoners luisteren. Het goed bedoelde meedenken van burgers wordt door veel gemeentebesturen vaak ten onrechte als lastig ervaren. Dat verwijt kregen gisteren ruim vijftig Limburgse wethouders te horen van gedeputeerde Michel Lodewijks tijdens een bijeenkomst van het Regionaal Orgaan Verkeersveiligheid Limburg (ROVL) in Thorn.

Lodewijks, ook voorzitter van het ROVL, gaf tijdens die bijeenkomst aan dat het weliswaar de goede kant op gaat met de verkeersveiligheid in Limburg maar dat er nog flink aan de weg getimmerd moet worden. Ondanks een dalende tendens vallen jaarlijks nog circa honderd doden en ruim 3000 gewonden in het verkeer.

Meer dan de helft van die slachtoffers valt in de bebouwde kom en op tachtig-kilometerwegen. Vooral in de gemeenten Eysden, Onderbanken, Hunsel, Kessel, Venlo en Broekhuizen neemt het aantal verkeersslachtoffers flink toe. Meerlo-Wanssum, Schinnen, Susteren en Vaals daarentegen doen het heel goed. In deze gemeenten is het aantal verkeersslachtoffers in 1993 ten opzichte van 1992 met percentages tot 76 procent afgenomen.

Feit is evenwel dat meer dan de helft van de Limburgse gemeenten nog geen verkeersveiligheidsplan gemaakt heeft, liet ROVL-medewerker J. Heuschen weten.

Er is dus nog werk aan de winkel voor de gemeenten. Daarbij kan de stem van de inwoner goede diensten verrichten. „Nog te vaak wordt naar mijn gevoel door gemeenten volstrekt gegaan aan het betrekken van lokale belangengroepen bij het beleid," hield Lodewijks zijn gehoor voor. „Vaak is het argument dat deze vorm van inspraak de werkzaamheden van de gemeente vertraagt. Het is echter deze betrokkenheid die vaak leidt tot een goede analyse van probleemsituaties en een acceptabele oplossing."

Stijging van sterfte aan aids neemt af

HEERLEN – De stijging van het jaarlijkse aantal sterfgevallen door aids vlakt af. Nam het aantal in 1992 toe met 40 procent, in 1993 steeg het met 4 procent. Dit heeft het CBS gisteren bekendgemaakt. In 1993 overleden in Nederland 427 mensen aan aids. In Limburg waren dat er tien. In 1992 stierven 412 mensen aan aids. Limburg kende dat jaar negen aids-doden. Het aantal stijgt daarmee minder sterk dan eerst. De patiënten waren in 1993 gemiddeld 40 jaar oud toen ze overleden aan de dodelijke ziekte.

Twee verdachten gepakt na inval

MAASTRICHT – Bij een onderzoek in een woning in de Ambyerstraat Zuid in Maastricht heeft de politie twee mensen aangehouden. Een 47-jarige man en een 19-jarige vrouw uit Tsjechië worden verdacht van bezit en handel in harddrugs. De inval vond plaats nadat de laatste tijd uit de woonomgeving van de Ambyerstraat steeds meer klachten over drugshandel kwamen. Er werden overigens geen drugs aangetroffen.

Geld en wagen weg na overval

DILSEN-STOKKEM – Het café 'De Oude Brug' in de Dorpsstraat in het Belgisch-Limburgse Lanklaar (Dilsen-Stokkem) kreeg in de nacht van zondag op maandag, omstreeks 1.30 uur, overvallers op bezoek. Eén van hen bleef op de uitkijk staan, terwijl twee anderen de zaak binnenstormden. Een tiental klanten moest op de vloer gaan liggen. De uitbaatster werd met een alarmpistool bedreigd en moest de kassa leegmaken. De overvallers trokken vervolgens naar de bovenverdieping, waar ze de uitbater van zijn bed lichtten. Ook hij diende zijn geld af te staan en moest de daders blootsvoets vergezellen naar zijn rode Mercedes 190 die achter het café geparkeerd stond. De overvallers vertrokken met die auto en de uitbater. In de Dorpstraat werd hij uit de wagen geduwd.

EP tegen uitzetting van Aboikonie

VENLO – De Nederlandse regering heeft zich met de uitzetting van de Venlose Surinamer Henny Aboikonie schuldig gemaakt aan schending van de rechten van de mens die zijn vastgelegd in internationale verdragen. Tot dat vernietigende oordeel komt de rapporteur van de commissie juridische zaken en rechten van de burger van het Europees Parlement in Brussel. Aboikonies advocaat zal de Haagse rechtbank vandaag tijdens een kort geding met het rapport confronteren. De rapporteur constateert dat Nederland met het terugsturen van de Surinaamse informant drie artikelen in het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens en het Vluchtelingenverdrag met voeten heeft getreden.

Ordebevel weer maand verlengd

HEERLEN – Het openbaar ordebevel in Heerlen wordt voor de tweede keer met een maand verlengd. Het zal nu tot medio december van kracht zijn. Het openbaar-ordebevel is gericht tegen de drugs- en prostitutie-overlast, vooral rond het NS-station. Op grond van het bevel kunnen onder meer dealers en prostituées de stad worden uitgezet of een straatverbod krijgen. Het openbaar-ordebevel wordt mogelijk ook nog langer verlengd. Volgende maand wordt tevens beslist of de extra politie-inzet in Heerlen wordt verlengd. Heerlen krijgt tot kerstmis extra manschappen van de omliggende korpsen.

Casino vraagt speelvergunning

URMOND – De beheerster van het illegale casino in café De Meule in Urmond wil een vergunning zodat er weer gespeeld kan worden. De toestemming moet er komen voor de spellen Harlekijn en Euro Observatie Game. Maar dat zijn volgens de gemeente varianten van Black Jack en roulette. Op grond van de Algemene Plaatselijke Verordening heeft Stein daarom de vergunning geweigerd. In café De Meule zou anders gelegenheid zijn om 'bedrijfsmatig deel te nemen aan een kansspel' en dat mag niet zonder meer, volgens de gemeente.

De beheerster en haar medewerkers hebben een speelvereniging opgericht, die het niet eens is met die motivatie. Daarom wil ze een voorlopige voorziening vragen bij de de rechtbank in Maastricht.

o/z

†

Na een korte, slopende ziekte, omringd door allen die hem dierbaar waren, liefdevol bijgestaan door alle huisverleners is vandaag overleden mijn lieve man, mijn pleegvader, mijn zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Joseph (Jo) G. Florax

echtgenoot van

Jeanny Timmermans

Hij werd slechts 56 jaar.
Zijn laatste reis is begonnen.

Sittard: Jeanny Florax-Timmermans
Heerlen: Natascha
Einighausen: mevr. Florax-Keijbets
Heerlen: mevr. Timmermans-Evers
Sittard: Jost, Peter en Manuel
Bocholtz: Bernie

13 november 1994
Roodborststraat 12, 6135 EW Sittard

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 18 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Paulus te Limbrichterveld-Sittard, gevolgd door de crematie in crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondwake van donderdag 17 november a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het Maaslandmortuarium Wolben, Heinseweg te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid vernamen wij het overlijden van onze voorzitter

Jo Florax

Je zult als muziekvriend in onze herinnering blijven.

De City Band

Met diep leedwezen hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze collega

Jo Florax

Dankbaar dat wij met hem hebben samengewerkt.

[illegible]
[illegible] Boosten

---

†

Groot is de leegte die hij achterlaat.
Mooi zijn de herinneringen aan hem.

Groot is het verdriet om het afscheid dat wij moesten nemen, voorzien van de laatste h. sacramenten, in de leeftijd van 82 jaar, van mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, schoonbroer en oom

Frans Boumans

echtgenoot van

Josephina Braun

Ubachsberg: Josephina Boumans-Braun
Voerendaal: Cor Boumans †
Lieske Boumans-Terwijn
Herkenbosch: Wiel Boumans
Maria Boumans-Scheepers
Tegelen: Frans Boumans
Henriëtte Boumans-Scheepers
Spaubeek: Fieny Boumans-Maase
Piet Maase
Brunssum: Hub Boumans
Lenie Boumans-Rikers
Ubachsberg: Jan Boumans
Ans Theeven
Ubachsberg: Henk Boumans
Maria Boumans-Knops
Ubachsberg: Ben Boumans
Ine Boumans-Urlings
Klein- en achterkleinkinderen
Familie Boumans
Familie Braun
Familie Thijssen

13 november 1994
Kerkstraat 31, 6367 JA Ubachsberg

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 17 november 1994 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernardus te Ubachsberg, waarna aansluitend de begrafenis plaatsvindt op de r.k. begraafplaats aldaar.

Samenkomst in de kerk, alwaar tevens gelegenheid is tot schriftelijke condoléance.

Woensdagavond 16 november om 18.45 uur rozenkransgebed ter intentie van de dierbare overledene.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur in de rouwkapel van begrafenis- en crematievereniging Voerendaal, Kerkplein 43, Voerendaal.

Zij die geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Bedankt, lieve

opa Frans

We zullen u missen.

Kleinkinderen:
[illegible]

Achterkleinkinderen:
Kelly, Susanne, [illegible]

---

†

Al heeft zij ons verlaten,
zij laat ons nooit alleen.
Wat wij in haar bezaten,
is altijd om ons heen.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, geheel onverwacht, in de leeftijd van 79 jaar, onze goede en zorgzame moeder en schoonmoeder, lieve [illegible], zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Helena Hamers

echtgenote van wijlen

Theodoor Huppertz

[illegible]

---

†

Verdrietig, maar in het besef dat haar nu rust is gegeven en dankbaar voor haar zorg, hebben wij afscheid genomen van onze moeder, schoonmoeder, onze lieve oma, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Anna Catharina Bronneberg

weduwe van

Serule Franciscus Strijdonk

op de leeftijd van 79 jaar.

moeder van: Willie en Mimi, Joke, Fons en Kiki, Carola en Jac, Liesbeth en Ger, Jean, Annemie en José, Carel, Marjo
oma van: Sandra, Rob, Peter, Steve, Joyce, Dennis
overgrootmoeder van: Kevin en Shalynne
Familie Bronneberg
Familie Strijdonk

Heerlen, 13 november 1994.
De Heugden 170, 6411 DS Heerlen.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 17 november om 11.00 uur in de dekenale St.-Pancratiuskerk te Heerlen, waarna aansluitend de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium Imstenrade te Heerlen.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.40 uur achter in de kerk.

In aansluiting op het rozenkransgebed, dat op woensdag 16 november om 18.10 uur zal aanvangen, wordt de avondwake gehouden om 18.30 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van de VKH te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 14.00 tot 16.00 uur.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God geheel onverwacht tot Zich heeft genomen onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Willems

weduwe van

Wiel Vreuls

Zij overleed in de leeftijd van 83 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Nieuwenhagen: Truus Fröhlichs-Vreuls
Wim Fröhlichs
[illegible]
Nieuwenhagen: Frans Vreuls
Marianne Vreuls-Hendrix
[illegible]
[illegible] en Ralph
Familie Willems
Familie Vreuls

Landgraaf, 13 november 1994, Voorstraat 22
Corr.adres: Kleikoeleweg 126, 6373 CD Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 17 november a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van het Heilig Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake tot [illegible] van onze dierbare overledene woensdag 16 [illegible] om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid [illegible] afscheidnemen in de rouwkapel [illegible] Bouteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van [illegible] tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

[illegible] de Heer tot Zich genomen in [illegible], gesterkt door het h. sacrament [illegible] in de leeftijd van 71 jaar, mijn [illegible] zorgzame moeder, schoonmoeder [illegible]

Deetje Poe[illegible]

echtgenote van

Men Tum[illegible]

[illegible]

crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

[illegible] woensdag a.s. [illegible] 18.30 uur in voornoemde kerk.

[illegible] Deetje afscheidnemen, dagelijks van [illegible] tot 18.45 uur in het mortuarium van [illegible], Heinseweg te Sittard.

Vervolg familieberichten pagina 1[illegible]

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede, dat heel onverwacht van ons is heengegaan mijn lieve en zorgzame vrouw, onze moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, [illegible] en nicht

Leentje Heuts

echtgenote van

Bruno Sobczak

Heerlerheide: B.S. Sobczak
Schinnen: Hein en Marlies Sobczak-B[illegible]
Sjacko en Armand
Gemelle en Rainier
Beek: Jo en Josee Sobczak-Wehrr[illegible]
Joeri
Faro
Cas
Landgraaf: Karin en Paul van Hoof-Sob[illegible]
Tom
Yolinne
Familie Heuts
Familie Sobczak

12 november 1994
Odiliastraat 40, 6413 HJ Heerlen

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 18.00 tot 19.0[illegible] in Uitvaartcentrum Brunssum, van H. Peters Begrafenisond[illegible]ming, Heugerstraat 4a te Brunssum.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden in de St. Corn[illegible]kerk te Heerlerheide op donderdag 17 november a.s. om 11.00 [illegible]

De begrafenis vindt aansluitend plaats op de gemeentelijke be[illegible]plaats aan de Kampstraat te Heerlerheide.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk c[illegible]leren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze an[illegible] als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Nu is zij haar man Felix in de eeuwigheid gevolgd, vol vertrou[illegible]
Zij overleed, voorzien van de h. sacramenten op 12 november [illegible] onze lieve tante

Treesje Clement-Frischen

geboren 19-7-1916 overleden 12-11-1994

echtgenote van wijlen

Felix Clement

Valkenburg a/d Geul, 12 november 1994
Bogaardlaan 14
Corr.adres: Beutenaken 9, 6278 NA Wittem

De [illegible], gevolgd door de begrafenis zal p[illegible] [illegible] a.s. om 14.00 uur 's middags, in de paroch[illegible] [illegible] en Barbara te Valkenburg a/d Geul.

[illegible] geen bezoek aan huis.

[illegible] de overledene zal 16 november om 19.00 u[illegible] [illegible] worden in voornoemde kerk.

[illegible] opgebaard in mortuarium Smeets, S[illegible] [illegible] a/d Geul. Bezoek dagelijks van 19.00 tot [illegible]

---

†

Diepbedroefd, maar ook dankbaar voor de liefde en zorg waarmee [illegible] gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat [illegible] plotseling is overleden, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd [illegible] 73 jaar, mijn zeer lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder en [illegible]

Ria Ramakers-Tanis

echtgenote van

Zef Ramakers

In dankbare herinnering:
Treebeek: Zef Ramakers
Treebeek: Gemma en Henk
Wouter, Huib, Thijs
Druten: Ghislaine en Cees
[illegible]: Ben en Karin
Nora
[illegible]: Bernadette
[illegible]: Rob
[illegible] N.-B.: Bart en Gabrielle

[illegible] op donderdag 1[illegible] [illegible] parochiekerk van O.L. Vrouw [illegible], gevolgd door de begrafenis [illegible] [illegible] te Merkelbeek.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

[illegible] om 19.00 uur rozenkransgebed in voornoemde k[illegible]

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze an[illegible] als zodanig te beschouwen.

Christiaan Reumkens

echtgenoot van

Mia van Donzel-Frissen

[illegible]

6114 BG Stein, [illegible] november 1994
Eburonen[illegible]

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 17 november [illegible] uur in de St. [illegible]kerk te [illegible]

[illegible]

Anna van Aken

[illegible]

Jan van de Kamp

[illegible]

Chris Muller

[illegible]

Heden is geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het h. oliesel, onze [illegible], schoonbroer, oom en neef

Joseph Wilhelmus Nicolas (Jo) Van Dommelen

Hij overleed in de leeftijd van 75 jaar.

[illegible]: M.H.C. van Elk-Van D[illegible]
A. van Elk
M.J. [illegible]-Van Dommel[illegible]
N.H. [illegible]
Maarssen: Familie van Elk-Verheij[illegible]

6127 AM [illegible], 13 november 1994
Corr.adres: [illegible]

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden [illegible] 17 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te [illegible] [illegible] Papenhoven.

[illegible] bijzonder in de avond[illegible] 16 november om 19.00 [illegible]

[illegible] in het Maaslandmortuarium [illegible] te Sittard. Bezoek [illegible] 19.00 tot 19.35 uur.

[illegible]

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Beek, Borssele en A73 verdelen coalitie

Kritiek VVD op milieudiscussies

Van onze correspondent

:N HAAG/BEEK – Het VVD-ımerlid Remkes wil dat er een ıde komt aan de steeds terugrende onenigheid binnen de alitie over milieuonderwerpen. ılgens de liberaal is het beeld n de overheid als een betrouwre partner in het geding. „Een rmanente koers van schonendenpolitiek wreekt zich op n duur," waarschuwde hij gismorgen vooral D66 voor de CRV-radio.

ımkes wijst op de recente disıssie over nachtvluchten op iegveld Beek en de toekomst n de kerncentrale Borssele. In ide gevallen verschilt de opıtting van de VVD met die van de PvdA en D66. Volgens Remkes moeten die veel meer beseffen dat ze deels 'op een rijdende trein' zijn gesprongen. „Het gaat niet aan deze te willen stoppen," vindt hij.

Met het oog op komende (milieu) discussies over onder meer de verlenging van rijksweg A73 en de aanleg van de hoge-snelheidslijn wil Remkes dan ook eerst nog een gesprek met zijn coalitiepartners om 'ad-hoc-discussies over dit soort incidenten' te voorkomen.

D66-woordvoerster Van 't Riet ziet weinig problemen. „Bijvoorbeeld wat de A73 betreft zijn er in het regeerakkoord geen afspraken gemaakt. Volgens mij is dat bewust gedaan, omdat ze er niet uitkwamen. Het zijn nu discussies die in de Tweede Kamer uitgewerkt moeten worden. In een open discussie mogen we daarover toch van mening blijven verschillen?"

De PvdA'er Crone noemt de opvatting van Remkes 'een beetje overdreven'. Ook hij wijst erop dat een aantal zaken niet is geregeld tijdens de formatie van het paarse kabinet. „Als het er niet staat, betekent dat toch niet dat je automatisch vasthoudt aan de mening van het voorgaande kabinet?" stelt hij.

Volgens de sociaal-democraat komen er nog kwesties aan de orde als vliegveld Beek en de Betuwelijn, die gezien de maatschappelijke belangen gewoon een goede en open zakelijke discussie behoeven.

Thuiszorgbureaus slepen elkaar voor de rechter

DOOR ROB PETERS

MAASTRICHT – Het einde van een nu al vijf jaar slepend conflict tussen twee particuliere thuiszorgbureau's in Zuid-Limburg is nog lang niet in zicht. De directrices van de rivaliserende instellingen, Ricky van Melkebeke van het Amstenraadse Buro voor Thuiszorg en Ria Westerik van Maxizorg in Landgraaf, lieten gisteren voor rechter mr.F. Fernhout in Maastricht blijken niet te rusten voor de concurrentie 'dood en begraven' is.

De vrouwen, die patiënten bijstaan in hun terminale fase, begonnen hun alles-of-nietsstrijd om enkele duizenden guldens achterstallig loon die Westerik nog tegoed zou hebben van Thuiszorg. Gisteren ging het echter al om schadeclaims van tien mille per geconstateerde overtreding van een verleden jaar gesloten 'vredesverdrag'. Er was tot nu toe trouwens toch al geen middel onbeproefd gebleven in die strijd: van bedreigingen en scheldpartijen tot het sturen van vibrators en het vernielen van eigendommen.

Het zogenaamde 'voorlopig getuigenverhoor' gisteren was een direct gevolg van de schendingen van de verleden jaar onder supervisie van rechter Verheezen gesloten vergelijk. Wanneer vastgesteld wordt dat Van Melkebeke de regels van dat vergelijk heeft overtreden, kost haar dat tien mille per geval.

„Ze willen plukken van een kale kip, maar wij komen straks met exact dezelfde eisen," zei ze gisteren met een veelbetekenend lachje.

Volgens Westerik heeft haar Amstenraadse rivale tegen de afspraken in, terwijl de inkt van het vonnis van Verheezen nog niet droog was, alweer de meest afschuwelijke dingen door de telefoon geroepen. Ook probeerde zij bij de organisatie Netwerk Thuiszorg Nederland haar bureau – dat toen nog onder het Netwerk viel – zwart te maken.

Raadsman Roebroek kwam gisteren met een handvol getuigen naar rechter Fernhout om het bewijs voor die uitlatingen te leveren. Westerik zelf, haar vriend, haar dochter en haar schoonzoon bleken getuige te zijn geweest van de verwensingen en van de 'semafoonterreur vermoedelijk door Ricky uitgevoerd'.

Op vragen van rechter Fernhout moesten zij echter toegeven dat er geen bewijs was voor de veronderstelling dat het Westeriks rivale was die haar bij nacht en ontij 'oppiepte'. Wel hadden zij bij een telefoongesprek allemaal duidelijk de concurrentie schuttingtaal horen bezigen.

Buro Thuiszorg en advocaat Diederen beraden zich nog over een 'gepaste' tegenaanval: een contra-enquete voor de Maastrichtse rechtbank, want volgens Van Melkebeke gaat bij haar ook al lang op de meeste vreemde tijden de telefoon.

Jitblijven landelijke mestcentrale luidt einde Promest Helmond in

Mestfabriek moet dicht

Van onze redactie binnenland

BURG – De mestverwer-ısfabriek Promest in Helıd gaat dicht. Het bedrijf ıt surséance van betaling gevraagd. Promest, dat dt gefinancierd door de dnederlandse landbouw, niet meer aan zijn verhtingen voldoen. Sluiting de fabriek lijkt onafwendr, maakten de Noordbratse boerenbond NCB en de ıburgse LLTB gisteren in ıurg bekend.

nest is de enige fabriek in Neand waar varkensdrijfmest dt verwerkt tot korrels. Het be-, dat bijna tien jaar bestaat, in 1995 600.000 ton mest willen verken, maar gisteren is de aan- van mest stilgelegd.

problemen van Promest vloeien t uit het mislukken van de opting van een landelijke mestrale. De bedoeling was dat alle louders hun mest moesten leveaan de centrale. Die had de tollige mest moeten verdelen en de akkerbouwgebieden en tverwerkingsfabrieken. De verlende Nederlandse boerenbon- verenigd in het Landbouwp, slaagden er eerder deze, ınd echter niet in overeenstemg te bereiken over de centrale.

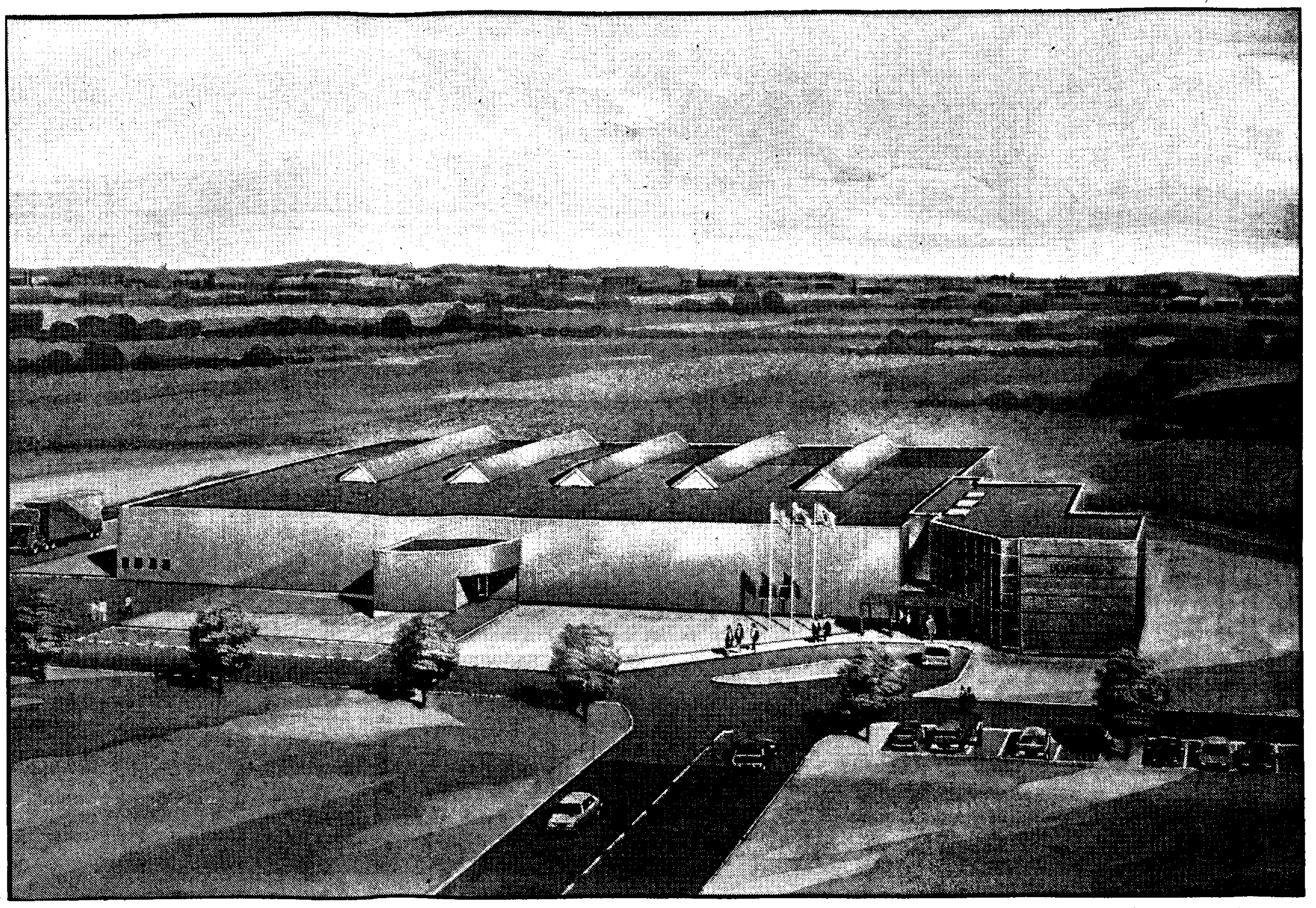
rdoor is Promest niet zeker van loende mestaanvoer. Daarmee de financiële bodem weg onder abriek. Voor dit jaar is er een ırt van tien miljoen gulden, opnd tot 25 miljoen in 1995. De nciers kunnen dat niet dragen, ıs directeur D. van Doorn van ıoldingmaatschappij Sobel. Hij t niet uit dat Promest voorlopig le motteballen gaat'.

Promest werken vijftig mensen. landbouwbedrijfsleven (NCB, TB, Encebe, Campina Melkunie, ıobank, Interpolis en Sobel) ft tot dusver 100 miljoen gulden ıvesteerd in de fabriek. Nu deze ıt gaat, wordt het voor de veeders in overschotgebieden nog ıilijker hun mest kwijt te raken. ıj zijn bijzonder teleurgesteld het zo gelopen is," aldus NCBrzitter Latijnhouwers. Hij houdt Landbouwschap verantwoordevoor het mislukken van de cene. De NCB beraadt zich op tregelen tegen het schap. Het is uitgesloten dat de bond de ban- met het Landbouwschap verekt.

ırdat de verwerking van drijfıt in Zuid-Nederland is mislukt, ıt inkrimping van de veestapel ır een stapje dichterbij. Voor 5 voorzien de NCB en de LLTB geen problemen voor de veeıders. Op langere termijn, wan- steeds minder mest op het land worden uitgereden, des te ır.

Tweede Kamer gaf onlangs al de jarenlange discussies over de ıt beu te zijn. Landbouwminister ı Aartsen kreeg de opdracht te lerzoeken hoe inkrimping van de stapel moet plaats vinden.

Nieuwe fabriek



● *Een tekening van de nieuwe fabriek van Kobelco. Er is nog genoeg ruimte voor uitbreiding.*

Kobe ging niet over een nacht ijs

Vervolg van pagina 9

HEERLEN – Kobe besloot een Europese vestiging te openen om de klanten op dit continent vlugger en goedkoper te kunnen bedienen. Bij de keuze van de vestigingsplaats ging Kobe bepaald niet over een nacht ijs. De eerste contacten met Industriebank Liof zijn al twee jaar oud.

Heerlen werd uiteindelijk gekozen wegens de goede verbindingen met het Europese achterland en de goed geschoolde arbeidsmarkt. Bovendien wordt hier beter Engels gesproken dan in Duitsland, waar het Europese hoofdkantoor van Kobe is gevestigd.

Kobelco is volgens Liof-directeur Frans Koelman de twintigste Japanse investeerder in deze provincie. De komst van Kobelco betekent de grootste Japanse fabrieks-investering in Nederland in 1994. Koelman: „Een teken dat het investeringsklimaat hier uitstekend is."

Kobe is dit jaar de vierde buitenlandse investeerder die voor Limburg koos. Eerder opende het Amerikaanse AT&T een distributiecentrum op het Molenbergcomplex in Heerlen en vestigde de Israëlische fabrikant van offsetmachines Indigo het Europees hoofdkwartier op het Céramiqueterrein in Maastricht. Onlangs koos Minntech uit de VS voor een pand op De Beitel in Heerlen.

Burgemeester Jef Pleumeekers constateert trots dat Kobelco Welding het vierde Japanse bedrijf in Heerlen is. „En het is zeer welkom als bijdrage aan de versterking van de economische structuur. Gezien de Heerlense werkloosheidscijfers komt Kobelco als geroepen."

De grote grondaankoop van Kobelco plaatst de gemeente Heerlen wel even voor een probleem. Op industrieterrein De Beitel ligt nu nog maar acht hectare braak. Daarom wordt hard gewerkt aan twee nieuwe industrieterreinen: Nieuw-Eijckholt (Geleendal) en het grensoverschrijdend bedrijventerrein.

Topbanen universiteit vooral voor mannen

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De Rijksuniversiteit Limburg heeft vergeleken met andere Nederlandse universiteiten relatief veel vrouwen in dienst, maar van een evenredige verdeling over de verschillende personeelscategorieën is geen sprake. Zo zijn slechts twee van de 95 hoogleraren (2,1 procent) van het vrouwelijke geslacht. Ook bij de universitaire hoofddocenten en docenten spelen vrouwen een ondergeschikte rol. De hoogste salariscategorieën worden gedomineerd door mannen. Vrouwen hebben bovendien vaker een tijdelijke aanstelling dan mannen. Dat blijkt een rapportage over vier jaar emancipatiebeleid aan de universiteit.

Het beleid van de afgelopen jaren heeft wel vruchten afgeworpen, maar de veranderingen gaan vaak nog terugd langzaam en verdienen ook de komende jaren nog veel aandacht en zorg, luidt de conclusie van rector magnificus prof. dr. Hans Philipsen.

De Open Universiteit in Heerlen en de Rijksuniversiteit Limburg in Maastricht hebben van alle Nederlandse universiteiten relatief de meeste vrouwen in dienst. Bij de OU is 41,4 procent van het vrouwelijke geslacht, bij de RL 38,6 procent. Het laagst scoren de technische universiteiten van Twente, Delft en Eindhoven. Het landelijk gemiddelde ligt op 30,8 procent.

Bij de studenten zijn de vrouwen aan de RL in de meerderheid (54,9) procent. Daarbij moet wel worden aangetekend dat de Maastrichtse universiteit weinig traditioneel door mannen gedomineerde technische studierichtingen heeft.

Hof stelt beroep moord Wijnants uit tot januari

DEN BOSCH – Het gerechtshof in Den Bosch heeft de zaak tegen Roger H. uit Landgraaf terugverwezen naar de rechter-commissaris in Maastricht. De 24-jarige man zegt dat de rechtbank in Maastricht hem in mei onschuldig veroordeelde tot zes jaar onvoorwaardelijke gevangenisstraf voor doodslag. Er was zelfs geen lijk, zegt hij. Er was juist geeist.

H. wordt ervan verdacht bijna een jaar geleden zijn kamergenoot Dolf Wijnants (20) te hebben omgebracht. Het slachtoffer werd vervolgens ingepakt en verborgen onder een bed, waar zijn familie hem enkele weken later vond.

Advocaat Vonken had het hof gevraagd om tenminste twaalf getuigen alsnog door de rechter-commissaris te laten horen over het tijdstip waarop het slachtoffer nog in leven moet zijn geweest. Twee van de getuigen zijn agenten. Van hen wil de verdediging weten hoe de aanvankelijke bekennende verklaring van Roger H. tot stand is gekomen. Procureur-generaal Franken zei dat 'de zaak het waard is om tot op de bodem te worden uitgezocht' en verzette zich niet tegen het voorstel.

De advocaat heeft het openbaar ministerie gevraagd de getuigen op te roepen. Anders moet de verdachte de reis- en verblijfkosten van de getuigen betalen. Omdat hij onvermogend is, kan hij dat niet. Ook met dat voorstel ging de procureur-generaal akkoord.

Na de getuigenverhoren in Maastricht, komt de zaak in januari opnieuw voor het gerechtshof.

L. na tip in Zwitserland gearresteerd

Vervolg van pagina 1

ONDERBANKEN/TONGEREN – Schinveldenaar L. werd in juli 1990 na een anonieme tip even over de Zwitserse grens gearresteerd. In de kofferbak van zijn Alfa Romeo vond de douane, verstopt in het reservewiel, anderhalve kilo heroïne en cocaïne.

Na acht maanden voorarrest sprak de rechtbank in Basel L. in eerste instantie vrij. Het verhaal van de Schinveldenaar dat anderen de drugs in zijn auto hadden gelegd, werd geloofd. Maar de officier van justitie tekende met succes beroep aan tegen het vonnis. In december 1991 werd L. bij verstek alsnog veroordeeld tot vijf jaar cel.

Door zijn toevallige aanhouding in Maasmechelen heeft het er alle schijn van dat de Schinveldenaar nog tot zeker 1996 in een Zwitserse gevangenis belandt.

Een woordvoerder van Justitie in België kon gisteren nog niet zeggen wanneer minister Wathelet een besluit neemt over het uitleveringsverzoek.

Internationale VVV-cadeaubon

DOOR MARIEKE VERHAAR

SITTARD – De landelijke organisaties van VVV's voert gesprekken over een uitwisselbare, internationale VVV-bon die ook in Duitsland en België kan worden gebruikt. Volgens een woordvoerder van de VVV Susteren is Limburg aangewezen als 'pilotproject'. R. de Bes, interimdirecteur van de Stichting Landelijke VVV- en Geschenkbon (SLG) en Stichting VVV Bespreekbureau (SVB) ontkent echter dat Limburg een voortrekkersfunctie vervult.

„Wij zijn bezig met de export van de VVV-geschenkbon. Er is belangstelling voor, vooral vanuit VVV's in Limburg. Ook diverse steden in Duitsland, waaronder Aken, hebben interesse getoond," aldus De Bes. „Maar er komt eerst een proef in Antwerpen, bij winkelketens die ook filialen in Nederland hebben. Aan de hand van deze proef willen we bepalen wat er verder wordt gedaan in Limburg en Duitsland."

Naar verwachting zal dit voorjaar de proef met de geschenkbonnen in Antwerpen starten.

Verdere proeven in Limburg en Duitsland laten nog even op zich wachten. De Bes: „We moeten ook rekening houden met de EU-richtlijnen. Het zal zeker tot volgend najaar duren voordat we een plan hebben uitgewerkt."

Diep bedroefd en verslagen zijn we.
Op 11 november 1994 is op 48-jarige leeftijd in haar woonplaats York, Pennsylvania U.S.A., overleden

Viola Erica Schoonheim

revalidatiearts

echtgenote van

Roy Ysla

Na een ernstig auto-ongeluk in 1986 was zij geestelijk labiel. Tijdens een acute depressie heeft zij haar leven beëindigd.

York, Pennsylvania: **Roy**
Rolf
Lars
Amersfoort: **J.C. Schoonheim-van den Berg**
Asten: **Co Schoonheim**
Marie José Schoonheim-Stockmann
Hadewey
Mark
Zoetermeer: **Bianka Luijten-Schoonheim**
Anton Luijten
Martijn
Wouter
Margot
Leeuwarden: **Guido Schoonheim**
Tjeerd
Anne-Ruth
Ruurd

Viola wordt op donderdag 17 november 1994 in York gecremeerd.

Zaterdag 19 november 1994 om 13.00 uur is er een herdenkingsbijeenkomst in de N.H.-Kerk, Kerkstraat 41 te Vaals. Roy, Rolf en Lars zullen daarbij aanwezig zijn.

Correspondentieadres:
Overwater 11, 2715 BT Zoetermeer

---

†**Fien Beckers,** 72 jaar, weduwe van Wiel Hoogtanders. Corr.adres: H. Hoogtanders, Narcissenstraat 4, 6101 LK Echt. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden woensdag 16 november om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Pius X te Echt.

†**Maria van Helden,** 78 jaar, echtgenote van Leo Biermans, Steegstraat 15, 6075 AC Herkenbosch. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden dinsdag 15 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Sebastianus te Herkenbosch.

---

†

Bedroefd geven wij kennis van het overlijden van onze goede moeder, oma, zuster, schoonzuster en tante

Tini Habets

weduwe van

Toon Steinen

Zij overleed op zondag 13 november 1994 op 78-jarige leeftijd in het St. Jozefziekenhuis in Kerkrade.

Huizen: **Hanny Steinen**
Weesp: **Nicole en Tibor**
Landgraaf: **Hein en Mia Steinen en kinderen**
Familie Habets
Familie Steinen

Corr.adres: Dormansberg 1
6371 XE Landgraaf

De uitvaartdienst wordt gehouden op vrijdag 18 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk Maria Hulp der Christenen aan de Heigank te Nieuwenhagen, waarna de begrafenis plaatsvindt op het kerkhof aan de Haanweg.

Vóór de uitvaartdienst is in de kerk gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De avondwake is op donderdag 17 november a.s. om 18.15 uur in verzorgingstehuis De Dormig, Op de Heugden 100 te Schaesberg.

In de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra aan de Beuteweg 32 in Nieuwenhagen is dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur gelegenheid tot afscheidnemen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†**Louise Lipperts,** 82 jaar, weduwe van Harie Sluysmans, Raar 53, Meerssen. De uitvaartdienst vindt plaats heden, dinsdag 15 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Margarita te Margraten.

†**Sjeng Sassen,** 93 jaar, weduwnaar van Truus Cadier, Verpleegkliniek Klevarie, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats heden, dinsdag 15 november om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Wyck-Maastricht.

†**Antoon Ariës,** 70 jaar, echtgenoot van Lieske Muyres, Heerderweg 56c, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats heden, dinsdag 15 november om 14.00 uur in de St. Janskerk te Maastricht.

†**Net Maes-Hupkens,** 81 jaar, Verpleegkliniek Klevarie, Maastricht. De uitvaartdienst heeft in besloten kring plaatsgevonden.

Te duur om voor 'te lichte zaken' een beroep op te doen. Dat is de Limburgse Kindertelefoon volgens een onderzoek dat de provincie liet uitvoeren. Als je de jaarlijkse subsidie van 315.000 gulden deelt door de 7.700 gevoerde telefoongesprekken bij de vestigingen in Heerlen en Venlo, kom je op een bedrag van veertig gulden uit. Het zal niemand verrassen dat directeur Leo Kruyt het met de kritiek niet eens is. Zijn argumenten zijn minder voorspelbaar. Hoever kan een jongere afglijden als hij niet met zijn probleem bij de Kindertelefoon terecht kan, vraagt hij zich af. En achter een telefoontje over een kookrecept kan een wereld van nood schuilgaan.

Kindertelefoon wil drempel bewust laag houden

'Met een cake-recept wil jongere je testen'

in het nieuws

DOOR JACO MEIJER

[H]EERLEN – „Jezus mina, veer[ti]g gulden per telefoongesprek. [A]ls ik dat lees, denk ik: laat die [cl]ub alsjeblieft direct stoppen." [D]irecteur Leo Kruyt van de Kin[d]ertelefoon en Telefonische [H]ulpdienst Zuid-Limburg kan [zi]ch de reacties 'op straat' na het [o]nderzoek van de provincie naar [d]e hulplijnen levendig voorstel[le]n. „Ik zou zelf niet anders rea[g]eren als ik de nuances niet zou [k]ennen."

[Maar] die nuances bestaan wel de[g]elijk volgens de directeur. Een [v]an de moeilijkheden is volgens [h]em dat je niet kunt meten in [h]oeverre de Kindertelefoon 'er[g]er' voorkomt. „Problemen van [jo]ngeren die de Kindertelefoon [ni]et in een vroegtijdig stadium [al]s uitlaatklep hebben, kunnen [z]o verergeren dat ze in de jeugd[h]ulpverlening terechtkomen. [U]iteindelijk ben je dan veel [d]uurder uit. Maar ik kan nooit [b]ewijzen hoe het was afgelopen [m]et jongeren als ze de Kinderte[le]foon niet hadden gehad en wat [d]e kosten daarvan zouden zijn [g]eweest."

[K]ruyt benadrukt bovendien dat [h]et te simpel is om eenvoudig[we]g de subsidie te delen door het [a]antal binnenkomende telefoon[tj]es om de kostprijs te bereke[n]en. De Kindertelefoon doet [m]eer dan alleen dat. Zo zijn af[g]elopen jaar 110 gastlessen op [L]imburgse scholen gegeven. Ook maakt de organisatie schriftelijk voorlichtingsmateriaal, zoals een folder over ouders die gaan scheiden.

Serieus

Dat jongeren de Kindertelefoon kunnen bellen over 'lichte zaken' (zoals kookrecepten) is volgens de directeur juist een noodzaak. „We krijgen hier veel testtelefoontjes binnen. De jongeren bellen dan eerst eens om te kijken of ze serieus worden genomen en of ze inderdaad wel anoniem blijven. Zo kan het zijn dat iemand eerst belt over een cake-recept en pas een volgende keer over een probleem waar hij of zij echt mee zit. Ook kan het zijn dat bij de vraag 'En is er verder nog iets?' de eerste keer al meer bovenkomt. Het punt is dat als je zegt: Jij mag niet meer over kookrecepten bellen, je ook niet aan de onderliggende problemen toekomt. Als een jongere belt om wat te kletsen kan het zijn dat hij zich toevallig een keer verveelt of dat iemand echt aandacht tekort komt, omdat de ouders nooit thuis zijn. Zo'n probleem wordt echter pas helder bij doorvragen."

Zo vroeg mogelijk, zo snel mogelijk en zo kort mogelijk, is het motto van de hulplijn. Zorgen dat mensen in een vroegtijdig stadium met hun probleem naar je toe stappen, dat ze snel een oplossing zien en dat ze – als langdurige hulp nodig is – worden doorverwezen naar andere instellingen.



● *Een probleem komt soms pas aan de oppervlakte als je doorvraagt, weet directeur Leo Kruyt van de Kindertelefoon.* Archieffoto: FRANS RADE

Besparingen zijn mogelijk als de kindertelefoons aanhaken bij de Telefonische Hulpdienst (THD), stelt het onderzoek. Kruyt benadrukt dat al hard wordt gewerkt aan samenwerking. De hulplijnen werken al samen op het gebied van publiciteit en computergegevens over instellingen waarnaar kan worden doorverwezen. In de toekomst is het de bedoeling dat de THD's in Heerlen, Maastricht, Venlo en de beide Kindertelefoons formeel één werkgever gaan vormen. Op die manier is het voor beroepskrachten mogelijk om elkaar bij ziekte te vervangen. Een uitwisseling van vrijwilligers of een daadwerkelijke samenvoeging van vestigingen houdt Leo Kruyt niet voor mogelijk.

„De binding van vrijwilligers met de eigen regio is belangrijk. Dat geldt voor het dialect, maar ook voor de kennis van instellingen in de omgeving om naar door te verwijzen en de mensen die daar werken. Als ik vanuit mijn kennis tegen een jongere kan zeggen: ga morgen naar organisatie Elmar, vraag naar die en die persoon en zo ziet hij er uit, dan is de drempel al meteen lager dan wanneer ik naar een anonieme functionaris verwijs." Verder verwacht de directeur dat het veel moeilijker wordt vrijwilligers te werven als hun reistijd sterk toeneemt door de vorming van een centraal bureau voor Limburg.

Emoties

Het belang van een Kindertelefoon behoeft weinig illustratie. Leo Kruyt verhaalt onder meer over de enorme barrière die incestslachtoffers moeten overwinnen om naar de hulplijn te stappen. 'Wie in de wereld kun je nog vertrouwen als je eigen ouder je zoiets aandoet'. Ook vertelt hij over jongeren die zelfs aan een telefoon, soms zo door emoties bevangen zijn, dat ze niet meer kunnen spreken, waarop de vrijwilliger vraagt of ze één keer tegen de hoorn willen kloppen als ze 'ja' willen antwoorden en twee keer bij 'nee'.

Laagdrempeligheid blijft daarbij het sleutelwoord. „Praten door de telefoon over een groot probleem is zo anders dan samen in een gesprekskamer. Je anonimiteit is zo sterk gewaarborgd en als het je niet bevalt, kun je zo de hoorn neergooien. En let wel, een gesprek over alleen maar een cake-recept hoeft echt niet zo lang te duren als dat met iemand die op school wordt gepest."

bioscopen

● HEERLEN

Royal: True Lies, dag. 18 en 21 uur, za zo ook 15 uur. **Rivoli:** The mask, dag. 19.15 en 21.15 uur, za zo 14 en 16 uur. za ook 23.30 uur, wo ook 14 uur. **Maxim:** Jungle Jack, za zo 13.45 uur, wo 14 uur. Forrest gump, dag. 17.45 en 20.30 uur, zo 15.15 uur, za ook 16 19.30 en 22.30 uur.
H5: The specialist, dag. 14 18 en 20.30 uur, za ook 23.15 uur. Baby's day out, dag. 14.15 en 18.45 uur, za zo wo ook 16.15 uur. Speed, dag. 20.45 uur, za ook 23.30 uur. The crow, dag. 14.30 18.30 21 uur, za ook 23.30 uur. The flintstones, wo 14.30 16.30 en 18.30 uur. When a man loves a woman, dag. 21 uur, ma di 14.30 18.30 uur. De aristokatten, za zo wo 14.30 16.30 uur. The shadow, dag. 18.30 en 21 uur, ma di ook 14.30 uur. Sneak preview, do 21 uur.

● LANDGRAAF

AUTOKINO: Four weddings and a funeral, za 20.15 uur. True lies, za 22.30 uur, zo ook 20.15 uur. Mrs. Doubtfire, za zo 18 uur.

● MAASTRICHT

MGM: Forrest Gump, dag. 14 21 uur. When a man loves a woman,dag. 18.30 uur. True lies, dag. 13 15.45 18.30 21.30 uur. The shadow, dag. 13.15 16 18.45 21.30 uur, en za 00.15 uur. Four weddings and a funeral, dag. 13.15 16 en 18.45 uur. The chase, dag. 21.30 uur. Rouge, dag. 16 18.45 en 21.30 uur. The mask, dag. 13.15 16 18.45 en 21.30 uur, za 00.15 uur. Blown away, za 00.15 uur. Duimelijntje. dag. 13.15 uur.
Cinema-Palace: The Specialist, dag 18.30 en 21.30 uur. The crow, dag. 18.30 en 21.15 uur, za zo wo ook 14.30 uur. Speed, (beh. ma)dag. 21 uur. Baby's day out, dag. 18.30 uur, za zo wo ook 14.30 uur. De aristokatten, wo 14.30 uur. Sneak preview, ma 21 uur.
Lumière: Short cuts, dag. 20 uur. Dekaloog 5-6, do en di 20.30 uur. Jamon Jamon, do t/m za 23 uur. Dekaloog 7-8, vr 20.30 uur. Dekaloog 9-10, za 20.30 uur. Dekaloog 1-2, zo 20.30 uur. Dekaloog 3-4, ma 20.30 uur. Dekaloog 5-6, di 20.30 uur. Dekaloog 7-8, wo 20.30 uur.

● GELEEN

Roxy: The mask, dag. 20.30 uur, za zo wo ook 14 uur. The shadow, dag. 20.30 uur. Jungle Jack, wo 14 uur.

● SITTARD

Forum: The Specialist, dag. 20.30 uur, za zo wo ook 14 uur. True Lies, dag. 20.30 uur. The flintstones, za zo wo 14 uur.

● ECHT

Royal: The Specialist, t/m di 20.30 uur. the Mask, t/m di om 20.30 uur, zo ook 14.30 uur. The Flinstones, za 14.30 uur.

● ROERMOND

Royal: True lies. t/m wo 20.30 uur, zo 16.30 uur. **Royaline:** The mask, za 19.30 en 21.30 uur, za zo en wo 14.30 uur, zo ook 16.30 uur. Four weddings and a funeral, ma di wo 20.30 uur. De aristokatten, za zo wo 14.30 uur.

Energie uit afval

GENK – De kans is reëel dat op de bedrijfsterreinen van de autoconstructeur Ford in Genk een afvalverbrandingsoven zal gebouwd worden. Een Mechels bedrijf heeft een aanvraag tot milieuvergunning ingediend. De oven, die zowel industrieel als huishoudelijk afval te verwerken zou krijgen, heeft een capaciteit van 52.000 ton per jaar. Ford zou de grond, waarop de oven moet komen, in concessie geven. De vrijgekomen energie zou in het productieproces gebruikt kunnen worden. Morgen wordt een hoorzitting georganiseerd voor de buurtbewoners.

Maastrichtse fan Bart Peeters verzamelt foto- en infomateriaal

Anneke Grönloh (53) introduceert boek

DOOR HARRIE CREMERS

[M]AASTRICHT – Zangeres [A]nneke Grönloh (53) was [g]isteren even in Limburg [o]m het boek 'Roem van [T]oen' te introduceren. Aan [h]aar, maar ook aan Corry Brokken, Willeke Alberti, Trea Dobbs en Rob de Nijs, worden aparte hoofdstukken besteed met foto's en infomateriaal. Herinneringen dus van 'vedetten van de jaren zestig'. Het idee is van Maastrichtenaar Bart Peeters (22), student cultuur- en wetenschapsstudies en zoon van Omroep Limburg-medewerker Marc Peeters.

„Ik was tien jaar toen ik Anneke Grönloh voor de eerste maal het lied Brandend Zand hoorde zingen. Om eerlijk te zijn: ik vond er geen barst aan, maar de stem van Anneke en ook haar uitstraling fascineerde me wel. Kortom, ik ging me toch interesseren voor haar muzikale oeuvre."

Vier jaar geleden vond de eerste persoonlijke kennismaking tussen Anneke Grönloh en Bart Peeters plaats. De Maastrichtse fan herinnert het zich nog als de dag van gisteren. „Dat was tijdens een optreden in Zaandam. Ik zat in de zaal en zong al haar liedjes uit volle borst mee. Zegt Anneke opeens midden in dat concert 'zeg jij kent mijn teksten wel erg goed van buiten'. Nou ik kreeg een kop zo rood als een biet. Maar deze interruptie was voor mij ook aanleiding om me nu volledig te gaan verdiepen in het wel en wee van de zangeres, die binnenkort 35 jaar op de planken staat."

Bart Peeters heeft inmiddels een verzameling van maar liefst bijna 600 liedjes, die Anneke – in welke taal of versie ook – ooit aan plaat of cd heeft toevertrouwd. „Alle oudere singles en elpees heb ik trouwens op cd laten overtrekken, een dure aanlegenheid. Het laten overtrekken van liedjes van de plaat naar een cd kost gemiddeld 150 piek. Eén exemplaar wel te verstaan."

Kenner

Inmiddels mag Bart Peeters zich een Anneke Grönloh-kenner bij uitstek noemen. Hij heeft niet alleen alle platen en cd's van haar in zijn bezit, maar weet bij successen als Brandend Zand, Paradiso, Cimeroni, Soerabaya en Vladimir ook meteen jaartallen te noemen en hoeveel honderdduizenden exemplaren van deze hits over de toonbank gingen.

Toen Bart Peeters in een nog later stadium hoorde dat de bekende Amsterdamse fotograaf Frits Gerritsen in de jaren zestig voor Phonogram en de Vara tientallen kiekjes van zijn idool had gemaakt, stond voor de Maastrichtse student vast dat er een boek van zijn hand moest verschijnen. En omdat fotograaf Gerritsen ook nog ontelbare foto's had van coryfeeën als Trea Dobbs, Willeke Alberti, Corry Brokken en Rob de Nijs in hun glorietijd werden die door hem ook vereeuwigd in het boek Roem van Toen.

Even snel als Anneke Grönloh gisteren naar Maastricht was gekomen, verdween ze ook weer. Vandaag vliegt de zangeres namelijk naar naar Singapore. Reden waarom het boek dat pas in december verschijnt, gisteren alvast werd geïntroduceerd. In Limburg bij haar wellicht grootste fan: Bart Peeters.

„We leerden werken voor het applaus," aldus Anneke Grönloh, die een voorwoord in het boek van de Maastrichtse student heeft geschreven. „Als ik nu al die foto's met die jochies en bakvissen uit die tijd bekijk, komen allerlei herinneringen weer naar boven."



● *Zangeres Anneke Grönloh en haar Maastrichtse fan Bart Peeters, samensteller van het boek Roem van Toen.*

'Brunssum calculeerde blijkbaar vroeger al scherp'

Geen besparing door openbaar aanbesteden

Van onze verslaggever

BRUNSSUM - Het openbaar aanbesteden van civiele werken in Brunssum vanaf begin 1993 heeft tot dusverre geen enkele besparing opgeleverd. Dat komt naar voren uit de evaluatie van het aangescherpte aanbestedingsbeleid in Brunssum.

Het resultaat in Brunssum staat haaks op dat van bijvoorbeeld de gemeente Maastricht. Die stad verdiende in 1993 miljoenen guldens door werken openbaar aan te besteden.

Wethouder Koos Krocké wijst erop dat het afgelopen anderhalf jaar in Brunssum maar drie werken openbaar zijn aanbesteed. Openbaar aanbesteden met voorafgaande selectie vindt alleen plaats bij werken die duurder zijn dan zes ton. De gemeente vindt het eigenlijk nog te vroeg om vergaande conclusies over openbaar aanbesteden te trekken. Dat kan pas over enige tijd en na vergelijking van de ervaringen met openbaar aanbesteden in vergelijkbare gemeenten in de regio.

In Brunssum is geen sprake geweest van door aannemers gehanteerde dumpprijzen. De gemeente stelt dat op plaatsen waar dat wel het geval is vaak sprake is van 'schijnwinst.' Door bedrijven ingecalculeerde tekorten zullen hoe dan ook 'terugverdiend' moeten worden, zo staat in de evaluatie. Dat terugverdienen krijgt de gemeente op haar brood doordat werk minder van kwaliteit is of door meerwerk en claims achteraf.

Verder wijst Krocké erop dat vergelijken van de aanbestedingsresultaten in Brunssum met die in andere gemeenten weinig zinvol is. Volgens hem gaat het vooral om de uiteindelijke afrekening. De prijs-kwaliteitverhouding en de kwaliteit van bestek en opgestelde begroting spelen een grote rol.

Volgens de wethouder mag uit de resultaten tot dusverre afgeleid worden dat de gemeente in het verleden blijkbaar altijd al scherp heeft gecalculeerd. Winst van het aangescherpte aanbestedingsbeleid vindt Krocké dat het aanbesteden open en controleerbaar plaatsvindt. Verder noemt hij de gunstige prijs-kwaliteitverhouding en het oog voor regionale werkgelegenheid.

Opvallend is dat bij één van de drie werken die in Brunssum openbaar zijn aanbesteed, twee ondernemers voor exact dezelfde prijs inschreven. De bedrijven Lintzen en Timmermans schreven beide voor 939.000 gulden in op de reconstructie van de Titus Brandsmastraat.

Volgens de gemeente is dat toeval. Krocké: „Bedrijven hebben er geen belang bij om afspraken te maken. Nu meedoen betekent niet dat je de volgende keer ook werk krijgt." Via loting is Lintzen als hoofdaannemer uit de bus gekomen.

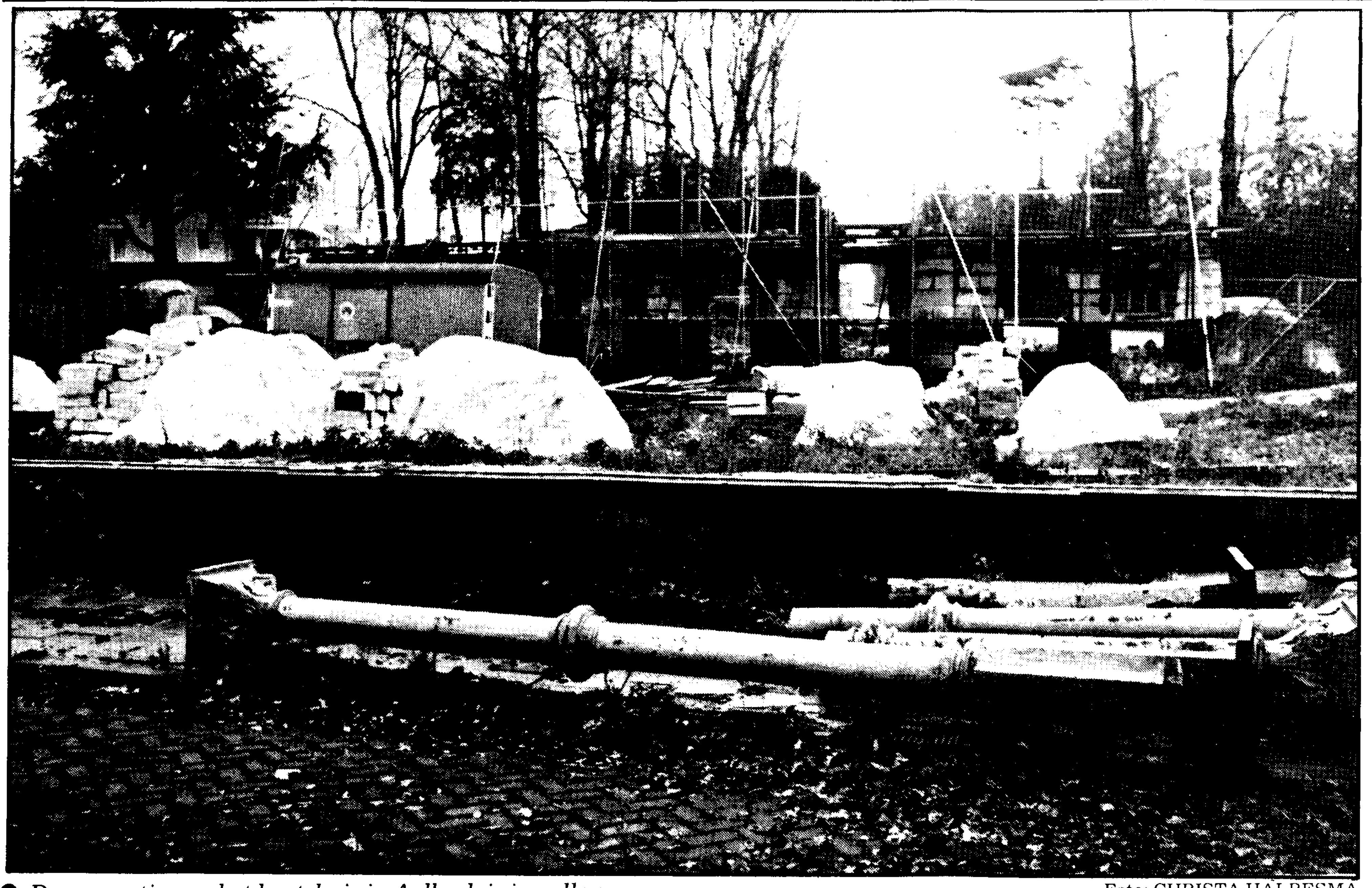
Politie zoekt Engelstalige inbreker

LANDGRAAF - De politie van Landgraaf is op zoek naar een Engels sprekende man die vermoedelijk heeft ingebroken in een woning aan de Binsfeldstraat in Landgraaf.

Uit het buurtonderzoek blijkt dat deze man, in de leeftijd tussen dertig en veertig jaar, enige tijd geleden bij een andere woning in deze straat heeft aangebeld. Hij vroeg of hij stekjes van planten mocht meenemen. Volgens de politie is het niet ondenkbaar dat de man op deze manier erachter wilde komen of iemand in de woning was. De man verstaat Nederlands.



In de steigers



● De renovatie van het koetshuis in Aalbeek is in volle gang. Foto: CHRISTA HALBESMA

Ook verzet Welten tegen gedoogzone

Van onze verslaggeefster

HEERLEN - Ook in Heerlen-Zuid is verzet gerezen tegen de mogelijke komst van een gedoogzone voor straatprostitutie. De werkgroep 'Aktie gedoogzone Welten/Benzenrade nooit' is begonnen met het inzamelen van handtekeningen. Het comité wil met bewoners en verenigingen in de wijk protest aantekenen tegen de lokatie Martin-Luther-Kingweg/Kloosterkensweg. Dat is een van de zes mogelijke plaatsen voor een gedoogzone.

Ook in Welten en Benzenrade vrezen de omwonenden grote overlast van een eventuele gedoogzone, met name in de nabijheid van het De Weverziekenhuis. De schoolgaande jeugd krijgt volgens de actiegroep te maken met overlast van hoeren en klanten.

Actiecomité Leefbaar Lotbroek heeft alsnog een vergunning aangevraagd voor het protestbord dat zondagochtend is geplaatst aan de Koumerweg in Hoensbroek. Dit bord met de tekst 'Gedoogzone Nee' werd aanvankelijk ook onthuld, maar op last van de politie meteen weer afgeplakt omdat een vergunning ontbrak.

Woordvoerder Rob Palant van de werkgroep is geschrokken van de commotie rondom de actie. „Het is uitdrukkelijk onze bedoeling om de legale weg te bewandelen. Wij wisten domweg niet dat we voor het plaatsen van zo'n bord een vergunning nodig hadden." De vereiste papieren zijn gisteren meteen aangevraagd.

Het Heerlense college moet die aanvraag nog goedkeuren. „Volgens de ambtenaren levert het geen probleem op en kunnen we het plastic van het bord alvast verwijderen in afwachting van de officiële goedkeuring," zegt Hans Linssen, eveneens van Leefbaar Lotbroek.

Het Hoensbroekse actiecomité heeft inmiddels in de woonwijk ruim 2500 handtekeningen tegen de komst van een gedoogzone voor straatprostituées in het gebied De Koumen ingezameld. Dit industrieterrein aan de rand van diverse woonwijken staat centraal in drie van de zes opties voor een Heerlense gedoogzone.

Volgens de actiegroep zondigt de gemeente met deze suggesties tegen het eigen gedoogplan. „In de gemeentelijke beleidsnota staat zwart op wit dat de nieuwe afwerkplek niet te dicht in de buurt van woongebieden mag liggen," aldus Leefbaar Lotbroek.

De steunbetuigingen worden op 21 november aangeboden aan burgemeester Jef Pleumeekers tijdens een inspraakavond over de plannen van de gemeente Heerlen.

'Koetshuis is straks mooiste plek in Nuth'

Van onze verslaggeefster

NUTH - Wat lange tijd te boek stond als het lelijkste plekje in de gemeente Nuth, wordt uiteindelijk misschien tóch het mooiste. Het eeuwenoude koetshuis van het voormalige zusterklooster in het kerkdorp Aalbeek staat namelijk sinds twee weken in de steigers. De Geleense aannemer B. Boesten brak de bouwval bijna tot de grond toe af en herbouwt het koetshuis nu steen voor steen.

Oudere inwoners van Aalbeek kunnen zich het monumentale klooster plus koetshuis in een flauwe bocht van de provinciale weg tussen Nuth en Schimmert nog in al zijn pracht en praal herinneren. Het torentje aan de zijkant van het immense gebouw bij voorbeeld sprak altijd tot de verbeelding, net zoals de fraaie binnenplaats.

Vergane glorie, want sinds een jaar of twintig hebben in het pand weer en wind vrij spel gehad.

Het totaal verpauperde klooster was de laatste tien jaar hét zorgenkindje van Nuth. Het pand bleek niet geschikt voor verbouwing tot appartementencomplex, terwijl de eens zo felbegeerde plaats op de Monumentenlijst ook lange tijd sloop in de weg stond. De tand des tijds kreeg aldus de vrije hand en het zusterklooster werd het domein van baldadige jongeren en zwervers.

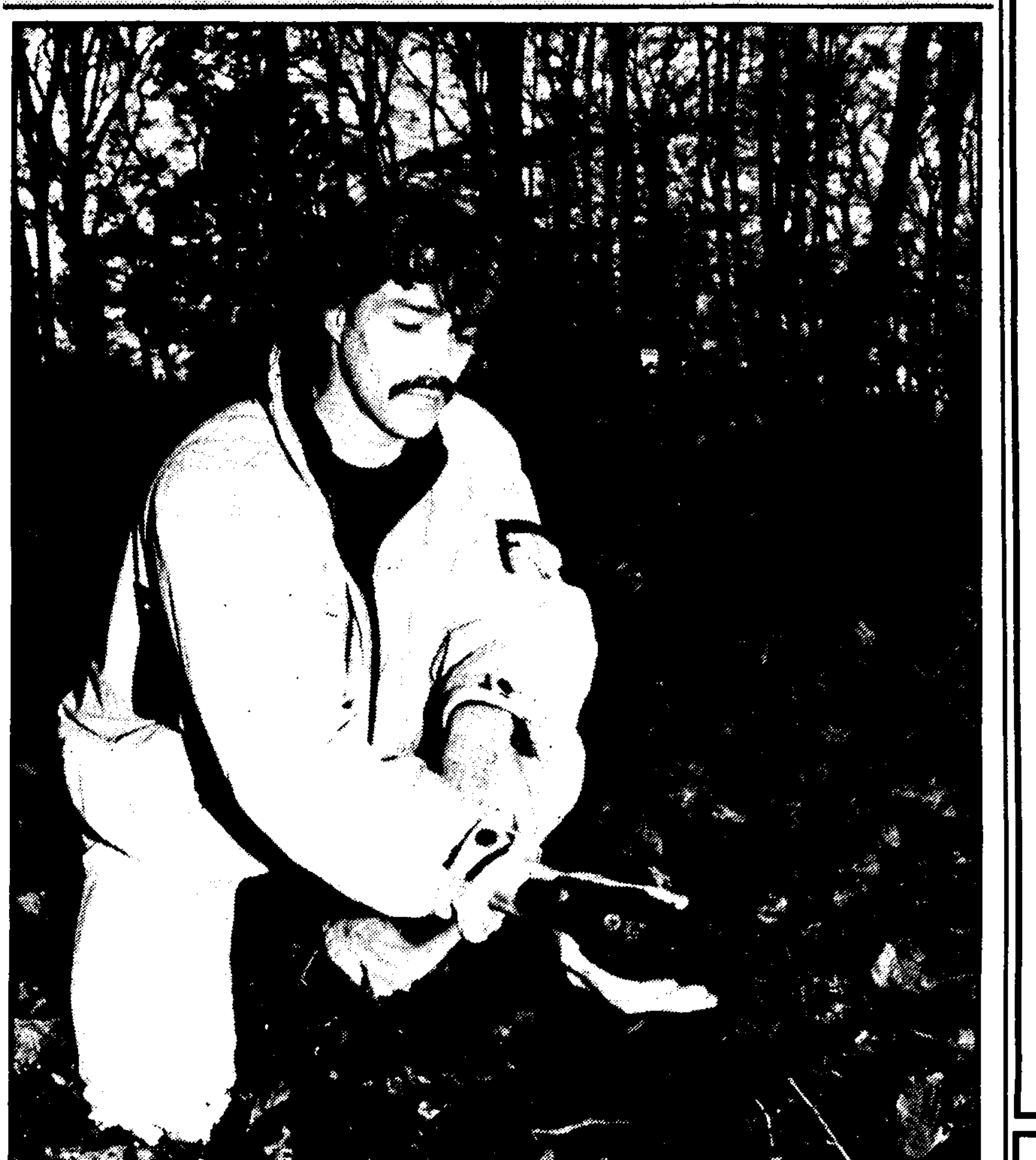
Een flinke por van een sloopmachine was in de namiddag van 2 juli 1992 voldoende om de kloosterruïne toch tegen de grond te werken. Monumentenzorg ging na vele jaren overstag en voerde het pand van de monumentenlijst af toen bleek dat een passende bestemming niet voorhanden was. De kloostertuin met waardevolle bomen als quercussen en platanen wordt twee jaar na die sloop alweer gedomineerd door negen herenhuizen.

Het gerenoveerde koetshuis moet straks het plaatje completeren. De Haagse architect G. Meijssen gaat het pand straks bewonen. Hij is alle aandacht voor zijn toekomstige woning een beetje beu. „Hoe het er gaat uitzien? Wacht maar af," zegt hij in eerste instantie. En later: „Het pand wordt prachtig gerestaureerd, helemaal in oude stijl teruggebracht."

De gemeentewoordvoerder van Nuth is blij dat de renovatie van het koetshuis inmiddels in volle gang is. Bijna was de gemeente nog 'rijk' geworden aan de perikelen rondom de verbouwing: in de vergunning was een boeteclausule opgenomen, die bepaalde dat de eigenaar voor 1 november moest beginnen op straffe van twee ton schadevergoeding. De bouwvakkers waren 31 oktober ter plaatse.

„De plannen zijn prima, en men is inderdaad op tijd met de uitvoering begonnen. Nu ziet het er allemaal niet uit, maar het Koetshuis is straks het mooiste plekje van Nuth," klinkt het vol vertrouwen.

Wapenvondst in bos



● In het Leenderkapelbos in Landgraaf zijn gisteren zeven Amerikaanse mortiergranaten en twee handgranaten uit de Tweede Wereldoorlog aangetroffen. De granaten zijn in een speciale kast op het politiebureau van Landgraaf opgesloten en zullen spoedig tot ontploffing worden gebracht. De granaten lagen slechts circa dertig centimeter onder de oppervlakte begraven, zo'n twee meter van een pad af. Er lag ook munitie bij. De granaten werden gevonden door Chris Trompetter, die op zoek naar oud wapentuig met zijn metaaldetector de streek afstruint. Trompetter schakelde de Explosieven Opruimingsdienst (EOD) in, die de projectielen naar het politiebureau overbracht. Eerder waren twee in Kerkrade gevonden granaten wel tot ontploffing gebracht. Foto: PETER TROMPETTER

Toneelgroep Nuth durft stap verder te zetten

Van onze correspondent
MATHEU BEMELMANS

NUTH - Amateurtoneelverenigingen spelen graag op zeker en nemen nogal eens stukken in het repertoire op waaraan ze zich geen buil kunnen vallen. Toneelvereniging Kunst Na Arbeid in Nuth kiest echter bewust voor het experimentele, zoals ook afgelopen weekeinde weer bleek bij de première van het stuk 'De terugkeer van mevrouw Servaes'.

In deze voorstelling maken we kennis met de bewoners van een tehuis voor geestelijk gestoorden. Hoewel ze allemaal hun eigen afwijking hebben - de een schrijft zogenaamd boeken, de ander heeft een denkbeeldig zoontje en een derde denkt een eren beroemde violist te zijn - is iedereen volkomen gelukkig.

De rijke mevrouw Servaes werd ooit gedwongen opgenomen, maar keert nu uit vrije wil naar het instituut terug om de buitenwereld te ontvluchten. Als in het tehuis plotseling indringers uit de buitenwereld verschijnen, vraagt de toeschouwer zich langzaam af wie er nou eigenlijk gek is, de geestelijk gestoorden of de zogenaamde 'normalen'.

De zoektocht van Kunst Na Arbeid en vooral van regiseusse Ruth Postel naar originele theatervormen blijkt al direct uit het decor. De geestelijk gestoorden

recensie

hebben allemaal hun eigen hokje, waarin ze zich kunnen terugtrekken, zich van de anderen kunnen onderscheiden en waarin ze kunnen worden weggestopt als dat de buitenwereld zo uitkomt.

Opmerkelijk is dat in deze entourage de acteerprestaties van een heel wisselend niveau zijn. In de ene scène is het spel op het professionele af, terwijl daarna enkele taferelen weer knullig overkomen. De acht geestelijk gestoorden zitten bijvoorbeeld heel goed in hun rol en houden hun 'afwijking' consequent vol, terwijl de 'normale' personages niet altijd even sterk uit de verf komen.

Jammer is dat niet alle spelers even tekstvast zijn, waardoor de voorstelling soms blijft hangen. Ook zijn niet alle regievondsten even sterk. Zo is het bijvoorbeeld niet helemaal duidelijk waarom een discussie tussen de arts en zijn assistent gedeeltelijk achter het decor plaatsvindt. Daar staan echter wel tal van andere leuke momenten tegenover.

Ondanks enkele missers verdient toneelvereniging Kunst Na Arbeid respect, omdat ze niet de veilige weg van de minste weerstand kiest, maar een stap verder durft te zetten. 'De terugkeer van mevrouw Servaes' is op 19 en 20 november nog te zien in zaal Griezegrubbe in Grijzegrubbe.

Fusie 't Brook en Op den Toren

VOERENDAAL/NUTH - De stichtingsbesturen van bejaardenhuis 't Brook in Voerendaal en bejaardencentrum Op den Toren Nuth willen eind februari 1995 fuseren. De verzorgingshuizen werken al enkele jaren nauw samen. Ze hebben een gezamenlijke onderhouds- en voedingsdienst en delen ook de algemene dienst.

Ook directie en besturen hebben hun beleid al enige tijd op elkaar afgestemd. Een recent getekende intentieverklaring moet tot fusie leiden. De bewonerscommissies en ondernemingsraden zijn van het besluit op de hoogte gesteld.

Keukenbranden in Maastricht

MAASTRICHT ... Oververhit frituurvet heeft het afgelopen weekeinde de brandweer twee keer in actie gebracht. Zondagavond sloeg even na zeven uur de vlam in de pan in de keuken van een woning aan de Kasteel Rivierenstraat nadat de vrouw des huizes na het bakken van kroketten de gasvlam vergat te doven. Ze wilde het brandje met water blussen, maar dit had een averechts effect. De brandweer moest eraan te pas komen om vakkundig te blussen.

In een woning aan de Burg. Wijnandtstraat brandde zaterdag de keuken geheel uit. Tijdens het opwarmen van snacks vroeg een kind even de aandacht. De bewoner vergat daardoor de frituurpan, die even later met een luide knal uit elkaar sprong. De brandweer doofde het vuur snel. Door de vette rook liep ook de rest van de woning ernstige schade op.

Dieven aan haal met fooienpot

LANDGRAAF - Het personeel van een pizzeria aan de Rossinipassage in winkelcentrum Op de Kamp in Landgraaf is na een diefstal gedupeerd. De dieven zijn maandagmorgen met de fooienpot aan de haal gegaan. Bij de inbraak in de zaak werden verder de inhoud van een speelautomaat en kassa's en een stereo-installatie buitgemaakt. De totale schade is nog niet bekend. De dieven kwamen de pizzeria binnen door de toegangsdeur te forceren.

Schlagers

● *Eind vorige week was h... weer zover: de start van h... carnavalsseizoen. In Kerkra... ging dat met een forse diss... nant gepaard - winnaar Ni... Ploum van de schlagerpara... kreeg een onsportief fluitco... cert over zich heen - maar... Heerlen en Hoensbroek w... daar geen sprake van. Op ... Heerlense schlagersconco... van Vasteloavendsverenig... De Winkbülle ging Cécile v... Loon met haar twee dochte... er met de eerst prijs vandoo... Het winnende liedje: 'Spass... mig in de ban van ut Centru... plan'.*

Schlagers 2

● *Op korte afstand werd tit... verdediger Frits Pelt met zi... Spassemiger Sjpatze twee... met 'Mit dich kan ich pe... klauwe'. Voor Frits Pelt pe... soonlijk was er wel een moo... troostprijs weggelegd: vanwe... zijn verdienste voor het Hee... lense carnaval kreeg hij ... Grootorde van de Lachen... Ezel, de jaarlijkse ondersche... ding van de Winkbülle.*

Schlagers 3

● *In Hoensbroek vond zate... dag het jaarlijkse Vasteloav... sleedjeskonkoer van het carn... valscomité CCH plaats. ... voor de tweede keer in succe... sie won 'Circus Vasteloaven... De winnende schlager gi... diep in op de prangende vra... wie met de 'peperbus' he... gestrooid. Onze correspond... meldt niet of die vraag ook ... beantwoord. Wel merkt hij ... dat De Stegelkes er met ... publieksprijs vandoor zijn g... gaan.*

Jonger

● *De mens is zo oud als h... zich voelt. Dat geldt zek... voor D. Scheuermann ... Landgraaf. Bij zijn afsche... van zijn collega's van Sto... Brabant bv werd de Landgr... venaar door wethouder Pa... Simons van Heerlen verra... met een koninklijke onde... scheiding. Daar is duideli... niks mis mee. Wel dat wij ... gedecoreerde tien jaar oud... hadden gemaakt dan hij ... Scheuermann is namelijk ... jaar en geniet nu ongetwijfe... van de vrijheid die een pensio... nering met zich meebrengt.*

Kort

● *Heerlijk toch, al die algeme... ne beschouwingen die we ... deze maanden op tafel krijgen... Allemaal even interessant, eve... leesbaar, even leerzaam. Ok... je hebt af en toe een of meerde... re woordenboeken nodig, maa... met wat moeite kom je er toch... wel doorheen. We hebben zelf... gehoord dat in sommige ge... meenten de raadsleden lessen... kunnen volgen in 'kort' schrij... ven. Dat betekent dat di... mensen nu in drie regels probe... ren te zeggen waar ze ander... een a-viertje voor nodig ha... den.*

Kort 2

● *Kees van Kooten is er hee... goed in. Hij gebruikt in vee... gevallen cijfers in plaats van... letters omdat het op die ma... nier allemaal korter kan wor... den geschreven. Voorbeeld: U... moet daar geen 8 op slaan... uiteindelijk zijn wij allen van... 6senklaar. Laten wij, nadat... wij het 3luik hebben geopend... samen 4en. Begrijpt u?*

Limburgs Dagblad

REGIONALE EDITIE

Wnd-chef regioredactie
Joos Philippens

KANTOREN

Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264

Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506

Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CC Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056

Limburgs Dagblad

sport

Advocaat roept Mulder op als vervanger geblesseerde De Boer

Debuut Kluivert in Oranje

Van onze sportredactie

NOORDWIJK – Bondscoach Dick Advocaat heeft Youri Mulder, de zoon van oud-international Jan, opgeroepen als vervanger van de geblesseerde Ronald de Boer voor de EK-kwalificatie-interland tegen Tsjechië. De Boer ondervindt zoveel hinder van een rugblessure dat hij zich niet in staat acht morgen in de gerenoveerde Kuip de Tsjechen partij te geven. De Boer blijft wel als zeventiende man bij de selectie.

Mulder, oud-speler van FC Twente, staat sinds vorig seizoen op de loonlijst bij Schalke 04. Advocaat liet de naam van de spits, die ook nog even in de jeugd van Ajax speelde, voor het eerst vallen aan de vooravond van de interland tegen Noorwegen, vorige maand in Oslo. Hij noemde de 25-jarige Mulder toen één van de spelers die extra in de gaten werd gehouden en liet doorschemeren hem uit te zullen nodigen voor de vriendschappelijke wedstrijd tegen Frankrijk, op 18 januari volgend jaar in Utrecht.

Nu kwam de selectie van Mulder, die zich morgen meldt in het Noordwijkse trainingskamp van Oranje, vroeger dan gepland, de keuze voor Patrick Kluivert als aanvalsleider van het Nederlands elftal, had Advocaat eveneens liever in een wat later stadium gemaakt. Hij vindt de jonge Ajacied eigenlijk nog niet helemaal rijp voor het Nederlands elftal. Maar nu zowel Bergkamp als De Boer door blessures ontbreken, John Bosman kennelijk definitief is afgeschreven en Pierre van Hooijdonk in de ogen van de bondscoach internationaal (nog) tekort schiet, kan hij weinig anders dan Kluivert zijn debuut laten maken.

Kanttekening

Het aanvalsduo dat de jonge Ajacied gistermiddag op het afsluitende trainingspartijtje vormde met Bryan Roy, kon de bondscoach redelijk bekoren. „Alleen doet Roy bij balverlies nog onvoldoende verdedigende arbeid", plaatste Advocaat niettemin een kanttekening. „In Engeland mag hij zijn man laten lopen, maar bij ons zal hij hem moeten volgen. Aan de bal gaat er wel voortdurend dreiging van Bryan uit. Hij probeert dan voortdurend openingen te zoeken en acties te maken".

Wat betreft de positie die Roy moet gaan innemen (schaduwspits of linksbuiten) is hij er nog niet helemaal uit, zo liet Advocaat weten. „Het gaat er om dat er woensdagavond een goede combinatie staat. Het moet klikken. De combinatie Van Vossen/Kluivert, die ik zaterdagmiddag tegen Volendam heb geprobeerd, is me niet zo goed bevallen. Van Vossen komt het beste tot zijn recht als hij vanaf links kan komen".

Roy

Als Advocaat toch mocht besluiten Roy opnieuw als linksbuiten op te stellen, wat niet aan te nemen valt, dan verdwijnt Van Vossen uit de opstelling. Oranje kiest in dat geval voor een 4-3-3 formatie, zonder schaduwspits en met Michael Reiziger als extra verdediger.

Alle andere posities staan vast. Ed de Goey zal uiteraard het rugnummer één dragen. Libero Danny Blind zal worden geassisteerd door de mandekkers Stan Valckx en Frank de Boer. Aron Winter, Wim Jonk en Rob Witschge, geheel hersteld van zijn hamstringblessure, zullen tegen de Tsjechen de middenvelders zijn. En de aanval zal worden gevormd door Gaston Taument, die op de training van gistermiddag geen hinder meer had van zijn achillespeesblessure, Patrick Kluivert, Bryan Roy en waarschijnlijk Peter van Vossen. Advocaat: „Ondanks alle afwezigen hebben we nog steeds een uitstekende groep".

Advocaat bekent interesse PSV

NOORDWIJK – Dick Advocaat heeft toegegeven dat PSV hem in het vizier heeft als opvolger van de ontslagen Aad de Mos. „Ik weet dat er interesse is", zo verklapte de bondscoach tijdens een persconferentie van het Nederlands elftal in Noordwijk. Het waren de enige woorden die hij kwijt wilde over het meest besproken voetbalonderwerp - gaat hij wel of gaat hij niet naar PSV? - van de afgelopen dagen. „We zijn nu bezig met het Nederlands elftal", zei Advocaat.

Karel Jansen, het sectiebestuurslid het technische zaken in zijn portefeuille, liet weten niet bij Advocaat te hebben geïnformeerd over mogelijke belangstelling van PSV. Hij verklaarde daar vooralsnog geen aanleiding in te zien. „Voor ons is dat momenteel niet aan de orde. Bovendien, voor bondscoaches bestaat altijd belangstelling", stelde Jansen luchtigjes vast. Advocaat heeft tot medio 1998 een doorlopend contract bij de KNVB.

Kees Rijvers blijft zeker tot de winterstop trainer/coach ad interim bij PSV. Dat heeft het bestuur van de Eindhovense eredivisieclub dit weekeinde in een gesprek toegezegd. „Ik heb de garantie gekregen voor een betere communicatie", aldus Rijvers. „Ik denk dat we binnen een week weten wie de nieuwe trainer van PSV wordt. Daarna zullen we moeten bekijken of hij al direct komt, of dat dat na de zomer zal zijn", verklaarde Rijvers.



● *Patrick Kluivert in duel met Ruud Gullit en Franco Baresi tijdens het Champions League-duel Ajax-AC Milan.*
Foto: SOENAR CHAMID

Breuk tussen Van Lierop en VKC'89

Van onze correspondent

HOENSBROEK – VKC'89 en trainer Ad van Lierop hebben met onmiddellijke ingang besloten om uit elkaar te gaan. Volgens Van Lierop waren de verschillen met de spelersgroep te groot geworden. „Het besluit om bij VKC te stoppen is dan ook van mij gekomen."

Een VKC-speler, die per sé anoniem wil blijven, zei onlangs dat er geknibbeld zou worden op de onkostenvergoedingen van de spelers en dat daardoor de motivatie bij de spelers verdwenen zou zijn. Dat dit mede Van Lierops stap beïnvloed heeft wil hij ontkennen noch bevestigen.

VKC-voorzitter Kerkhofs bestrijdt die uitlating ten stelligste. „Die speler heeft dat uit zijn duim gezogen. Het klikte gewoon niet tussen de trainer en de spelersgroep. De trainer wist de spelers niet meer te motiveren en dat is de werkelijke reden." Intussen neemt speler en routinier Johan Quadackers de honneurs bij VKC waar.

Vierde klasser Schimmert, waar Piet Aussems en assistent Bernd Janssen vertrokken zijn, heeft intussen hulp gezocht bij een jurist. Voorzitter Mevis verklaart dat Schimmert beiden niet ontslagen heeft, maar dat Aussems zelf ontslag nam, waarna Janssen zich solidair verklaarde. „Aussems heeft nota bene ontslag genomen in het bijzijn van zeker zeven bestuursleden. Tot onze verbazing worden wij nu in een aangetekend schrijven geconfronteerd met een stelling die volledig andersom is."

In het conflict speelde de beschikbaarheid van A-spelers volgens Mevis een grote rol. „Het Schimmerts bestuur heeft besloten, dat er eerst in het tweede elftal naar spelers gezocht moest worden. Het boterde echter niet zo goed tussen het tweede elftal en de hoofdtrainer." Aussems en Janssen hebben de hele zaak intussen in handen van de VVON gelegd.

Eerste zege Dousberg Parc

ECHT – In de eerste divisie C van de zaalvoetbalcompetitie heeft Dousberg Parc zijn eerste competitiezege ten koste van Bouwfonds kunnen boeken: 4-2. Door deze overwinning is de Maastrichtse ploeg voorlopig hekkesluiter-af. In de andere Limburgse derby kon Arcan Filmclub in de slotminuten een punt redden tegen Fermonia: 4-4.
In de topper tussen Spee en Vaals nam de thuisclub de leiding door fouten in de Vaalser defensie. Via een offensief in de tweede helft kwam Vaals sterk terug: 2-3. In de slotfase liep Vaals echter tegen enkele straftijden aan, hetgeen de ploeg noodlottig werd, 5-3.

Dousberg Parc-Bouwfonds 4-2 (3-1) Costongs 1-0, Huyveneers 1-1, Persoon 2-1, Penders 3-1, Wijns 4-1, Jennen 4-2.
Arcan Filmclub-Fermonia B. 4-4 (0-2) R. de Krijger 0-1, Keuren 0-2, Seitz 1-2, Becker 2-2, Kallen 3-2, Keuren 3-3, Ramdani 3-4, Kallen 4-4.
Stand: 1.Depa 7-14 (48-22); 2.Sport Petit 8-13 (37-21); 3.Lucullus 8-10 (36-24); 4.El Toro 8-10 (30-26); 5.Tongelreep 8-10 (19-17); 6.Fermonia Boys 9-9 (30-27); 7.de Haantjes 8-8 (36-35); 8.Grausbouw 8-8 (20-27); 9.Bouwfonds 9-6 (35-44); 10.Dousberg Parc 9-4 (28-41); 11.Arcan Filmclub 9-4 (25-41); 12.ZVT Skil 7-2 (16-35).

Tweede divisie F:
ZVV Spee-VTV Vaals 5-3 (2-0) Stiphout 1-0, van Duynen 2-0, Schoonbrood 2-1, N. v.Weersch 2-2 en 2-3, Farnabun 3-3, Delacroix 4-3, Stiphout 5-3.
DC H.Anders-Roosteren ZV 4-3 (2-0) Vanhingel 1-0, van Helvert 2-0, Lamboye 3-0, Keuven 4-0, Swagten 4-1, T.Wolfs 4-2 en 4-3.
Quadvlieg-KK Limburg Druk 4-2 (2-2) van Veenendaal 1-0, Laven 1-1, Dahlmans 2-1, Pinckaerts 2-2, van Veenendaal 3-2 en Dahlmans 4-2.
Altw'heide-Cosmos 2-0 (1-0) Akechtubun 1-0, Kusters 2-0.
Brach/Trendy-Hakkie Weert 4-4 (2-4) Stultiens 0-1, Conjour 1-1, Schroyen 1-2, Metten 1-3, Conjour 2-3, Schroyen 2-4, Fijneman 3-4 en 4-4.
FCD Roermond-Postert 5-3 (2-2) Jejanan 1-0, Beunen 2-0, Segers 2-1, Schmitz 2-2 en 2-3, Baetsen 3-3, 4-3 en 5-3.
Stand: 1.ZVV Spee 9-14 (31-21); 2.VTV Vaals 9-13 (37-25); 3.Roosteren ZV 9-12 (40-24); 4.DC H.Anders 9-11 (32-31); 5.Brach/Trendy 8-9 (26-25); 6.FCD Roermond 9-8 (27-30); 7.ZVVM Quadvlieg 9-6 (33-42); 8.Postert 8-7 (37-35); 9.Cosmos 9-7 (22-23); 10.Altweerterheide 9-7 (31-43); 11.Hakkie Weert 9-5 (38-51); 12.KK Limburg Druk 9-4 (32-37).

Hoofdklasse zuid: FC Egor-Laumen/Stampede 4-4, SB v.d. Venne-H.Meyers 2 3-2, Sportclub '25-ODV Yerna 2-5, Maasvogels-Sport M. 3-5, Erka-Keigel 3-3 gest.
De stand: 1.V.d.Venne 9-16; 2. Flaterke 8-15; 3.Sport M. 9-14; 4. Keigel, Gulpen/Life en Erka parket; 7. Yerna 9-9; 8.Maasvogels 9-6; 9.Sportclub en Laumen/Stampede 9-5; 11.FC Egor 9-4; 12.Meyers 2 9-2.

Hoofdklasse noord: Amicitia-'t Haofke 1-1, Haelen-'t Huukske 7-4, ZVM/Baekske-Nederweert 2-2, Wittenhorst-Haelen 1-4, 't Huukske-Amicitia 3-6, 't Haofke-Nederweert 4-1, SZV-ZVM/Baekske 6-8.
De satnd: 1. Baekske 9-14; 2. Kesjotje 8-13; 3.Veronica 8-12; 4. Haofke 9-11; 5.Amicitia en Haelen 9-10; 7.SZV 9-8; 8.Hercules 8-7; 9. Huukske 8-6; 10.Nederweert 9-6; 11.Venray 8-5; 12.Wittenhorst 8-0

Paul Litjens was een beest, in en buiten het hockeyveld

Schutter zonder weerga

AMSTERDAM – Floris Jan Bovelander is de kanonnier in het hedendaagse hockey. Hij begint aan het WK in Sydney met 202 doelpunten in 219 interlands. Toch kan hij niet tippen aan Paul Litjens. Die schoot tussen 1976 en '82 in 177 interlands 267 keer raak.

Een fenomenaal record, dat wellicht nooit zijn houdbaarheid verliest. Litjens was een gevreesde strafcornerspecialist. Hij bezat een verwoestende armslag, een korte maar levensgevaarlijke zwieper.

„Een kwestie van oefenen", kijkt hij terug. „Wat Bovelander vandaag doet, 100 tot 200 corners oefenen per dag, deed ik in mijn tijd ook. Trainen op de corner vormde een essentieel onderdeel van de voorbereiding van Oranje op een groot toernooi."

Controversieel

Litjens was een beest, in en buiten het veld. Een karaktervol beest, een controversieel beest. Op de avond voor de finale van het EK in 1978 in Hamburg dook hij het nachtleven in met verslaggever Kramer van Bild Zeitung. Het werd vrij laat, maar in de wedstrijd tegen Duitsland viel daarvan vooralsnog weinig te merken.

Litjens mikte twee van de drie strafcorners raak en had zeven minuten voor het einde op 2-3 de gelijkmaker op de stick, toen hij mocht aanleggen voor een strafbal. Die miste hij en Bild Zeitung opende de maandagkrant triomfantelijk met de kop: „Litjens säuft und Holland verliert". Het voorval tekende de mens en speler Litjens.

„Ik was een speler die niet alleen met hockey bezig kon zijn tijdens een toernooi. Ik had ontspanning nodig. Dat werd getolereerd, ik speelde er niet slechter door, geloof ik", zegt hij, 46 inmiddels, in zijn sober ingerichte kantoor in Amsterdam-Oost. Hij is werkzaam als jurist met specialisatie arbeidsrecht bij een rechtsbijstandverzekeringsmaatschappij.

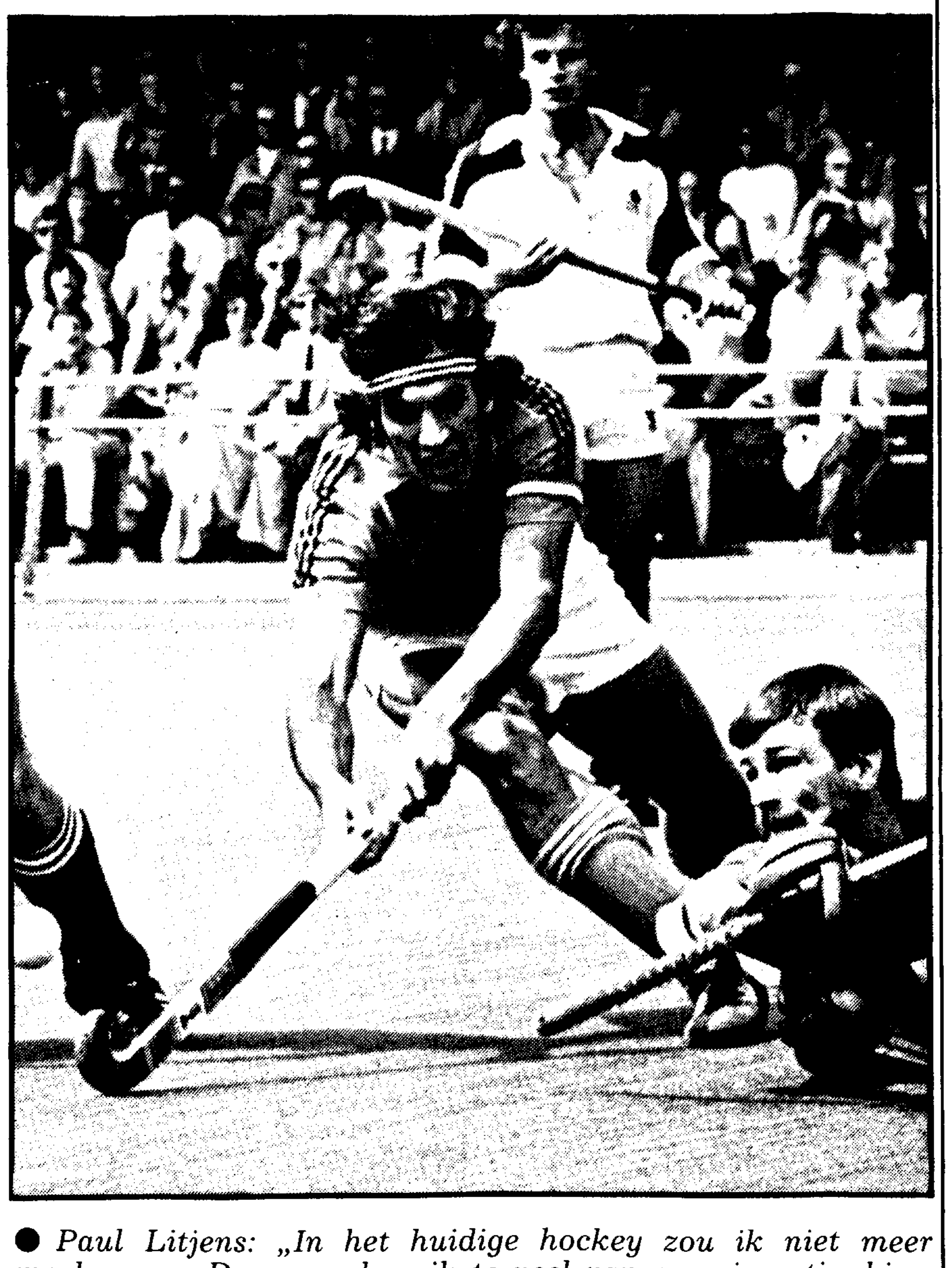
Kankeraar

Litjens was een wedstrijdspeler, geen trainingsdier. „Ik was geen technicus, wel redelijk snel, sterk, en had een aardig inzicht maar kon geen zes of zeven man uitspelen. Mijn stijl was enigszins hoekig", grimast hij. „Ik was een kankeraar in het veld, een schelder." Op de conditietraining hobbelde hij steevast achteraan. „Dat was niet mijn favoriete onderdeel."

Wereldkampioen werd hij in 1973 in Amstelveen. Het zijn niet zijn mooiste herinneringen. Die liggen op het WK in '82 in Bombay. Het was zijn afscheidstoernooi. Daarvan hadden de Indiërs lucht gekregen. In zijn laatste wedstrijd, om de derde plaats, werd hij door 60.000 Indiërs hartstochtelijk toegejuicht. Spandoeken met „Thank you, Mister Litjens" hingen overal in het cricketstadion.

Schuimkraag

Gemeten werd er in zijn tijd niets. Geen vet, geen hartslag, geen conditie. Alleen de schuimkraag in het bierglas moest twee vingers dik zijn. „Ik bekijk die poespas met een zekere scepsis. Vroeger hadden we ook diëtisten bij het Nederlands elftal, maar ik heb de indruk dat er tegenwoordig een toer gemaakt moet worden. De wetenschappelijke benadering wordt overdreven, het leidt de aandacht af van de werkelijk belangrijke zaken in het hockey."
Hockeyers zijn geen kluizenaars, weet Litjens, nu niet en vroeger ook niet. „In de voorbereiding op een WK zijn alleen de details veranderd. Fysiek is het hockey sterker geworden, sneller ook door het kunstgras. „Ik denk niet dat ik in het huidige hockey zou meekunnen", geeft hij toe. „Daarvoor hou ik teveel van een sigaretje, biertje en frikadelletje." Een strafcorner verzilveren kan hij nog wel. „Die korte beweging", grijnst hij, „zit erin geramd."



● *Paul Litjens: „In het huidige hockey zou ik niet meer meekunnen. Daarvoor hou ik te veel van een sigaretje, biertje en frikadelletje.*
ARCHIEFFOTO LD

Yokohama wil Gullit

TOKIO – Yokohama Flugels heeft belangstelling voor Ruud Gullit. De Japanse club is bereid ruim 300 miljoen yen (5.5 miljoen gulden) voor de voetballer neer te tellen. Yokohama, zevende in de twaalf ploegen tellende professionele J-League, wil Gullit inlijven voor het seizoen 1995/96. De club laat de speler vrij of hij in maart bij de start van het Japanse seizoen aanwezig is of eind mei aan het einde van het Italiaanse seizoen zal verschijnen.

Van Wissen geblesseerd

ZEIST – Bondscoach Israel kan voor de wedstrijd van Jong Oranje tegen Jong Tsjechië, vanavond in Utrecht, geen beroep doen op Robert Fuchs van PSV en Sacha van Wissen van MVV. Beide spelers meldden zich af met blessures. Israel heeft twee vervangers opgeroepen. Voor Fuchs is René Klomp van PSV opgenomen in de selectie. Van Wissen wordt vervangen door Olaf Lindenbergh van De Graafschap.

Onderzoek in omkoopaffaire

LONDEN – De Engelse voetbalbond FA is begonnen met het onderzoek naar de betrouwbaarheid van Bruce Grobbelaar. De doelman wordt ervan verdacht dat hij zich tijdens zijn periode bij Liverpool enkele keren heeft laten omkopen. Grobbelaar ontkent, de FA gunt hem het voordeel van de twijfel. De international van Zimbabwe mag voor Southampton blijven spelen. De FA zag geen aanleiding voor een voorlopige schorsing. Graham Kelly, secretaris-generaal van de Football Association, geeft Grobbelaar de kans zich te verdedigen. „Grobbelaar krijgt de komende twee weken de gelegenheid op de aantijgingen te reageren." De FA formeert een speciale commissie om de affaire te onderzoeken. Grobbelaar werd door de FA in staat van beschuldiging gesteld.

Kuip tapt voor bouwvakkers

ROTTERDAM – Voor zo'n zeshonderd bouwvakkers, die tot zeven uur hadden overgewerkt, werden gisteravond in Feyenoords nieuwe Maasgebouw de tapkranen opengedraaid. Proefdraaien in de Kuip, opdat de leiding morgenavond bij de interland tegen Tsjechië niet voor verrassingen komt te staan. Helmich Rigter, hoofd commerciële zaken van het Stadion Feyenoord, onthaalde daartoe alle door de stromende regen drijfnatte arbeiders op een glaasje bier, 'want dat hebben ze na al die maanden wel verdiend. De tegels in het bad van de kleedkamers moeten nog worden gevoegd, de telefoons in de perskamer nog worden aangesloten, „maar morgen," zo belooft Feyenoord, „is dat alles in orde." Prins Willem Alexander verricht morgen de opening.

sport kort

● VOETBAL – Franz Beckenbauer is de nieuwe voorzitter van Bayern München. Met slechts tien van de 2928 stemgerechtigden tegen werd de voormalige international en bondscoach gekozen.

● VOETBAL – Borussia Dortmund heeft de 17-jarige voetballer Vladimir Boet onder contract genomen. De leider in de Bundesliga betaalde voor de speler uit Wit-Rusland, die als een zeer groot talent wordt beschouwd, ruim 100.000 gulden.

● PAARDESPORT – Entreekaarten voor Jumping Indoor Maastricht in het MECC (25, 26 en 27 november) zijn in voorverkoop verkrijgbaar bij alle Rabobanken in Limburg, alsmede het VVV-kantoor Maastricht en telefonisch bij JIM: 043-671444.

● WIELRENNEN – Vandaag neemt Jan van der Weegen afscheid als voorzitter van het district Oost-Brabant en Limburg van de Nederlandse Toer Fiets Unie. Dat gebeurt om 21.00 uur in het Van der Valkmotel Eindhoven.

● JUDO – De volgende judoka's hebben zich tijdens selectiewedstrijden geplaatst voor het NK alle categorieën in Den Bosch: Cisley Peeters, Jenny Pouwels, Patricia Hekkens en Nadia Daoudi. Bij de heren: Eric Klaessens, Jan Terwint en Ronald Creuels.

Limburgs Dagblad

piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,40.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,90.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,90.
Afwijkende tarieven voor Kontakten/Klubs en 06-lijnen: ƒ 2,35.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

VERLOREN, vrijdag 28-10-'94, goudkl. dasspeld. Bosschstraat Maastricht. Beloning! 045-215468.

BEDANKT
Albert van Wees voor de grote hulp. Nicole!

Het Limburgs Dagblad vraagt
BEZORG(ST)ERS voor
SCHINVELD
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt U tijdens kantooruren even langskomen of bellen.
Rumpenerstr. 81, Brunssum ☎ 045-256363.

EEN BAAN DIE GEKNIPT IS VOOR U!! DAT KAN, WANT WIJ ZOEKEN
commerciële vertegenwoordigers in de leeftijd van 22 tot 35 jaar, voor ons nieuw te openen kantoor regio Maastricht.
Kunt u verkopen, of wilt het verkoopvak leren, dan hebben wij voor U de mogelijkheid.
Wij zoeken
- representatieve doorzetters
- in bezit van eigen auto
- per direkt beschikbaar
Wij bieden:
- interne verkoopopleiding
- goede verdiensten
- doorgroeimogelijkheden
Wij hebben:
- positief werkklimaat
- Amerikaans topklasse produkt
- plaats voor carrieregeigers.
U DENKT DAT DIT EEN BAAN IS DIE BIJ U PAST? Bel dan VANDAAG tussen 09.00 en 16.00 uur naar afdeling personeelszaken, tel. 01621-13372.

FYSIOTHERAPEUT m/v gezocht voor praktijk in Duitsland, plm. 40 uur, 30 min. v.a. grens. Bellen tot 17.00 uur telef. 045-442354, na 17.00 uur 045-719895.

Wegens uitbreiding van onze activiteiten te VAALS is er plaats voor:
een kelner/serveerster m/v
Leeftijd liefst plm. 25 jaar.
Ervaring is vereist.
Uw telefonische reaktie verwachten wij zo spoedig mogelijk liefst binnen 7 dagen na verschijning van deze advertentie, tijdens kantooruren op het volgend tel.nr.: 045-443464.
Lefel B.V. te Simpelveld.

Wilt u snel een vaste baan of een eigen rijschool? Dit kan na vijf maanden! Want dan kunt u het begeerde Kaderschooldiploma bezitten. U kunt aan de slag als RIJINSTRUCTEUR (M/V). Maar u mag ook zelf zonder middenstandsdiploma vrij en rijschool beginnen. Binnenkort starten nieuwe dag- avond- en zaterdagopleidingen in Amsterdam, Rotterdam, Utrecht, Zwolle, Best, Maastricht. Meer informatie? Bel dan voor 21.00 uur voor een gratis uitvoerige studiegids De Kaderschool: 04998-99425 of 043-259550.

Neu, Neu, Neu, Neu, Neu suche VERTRIEBSPROFIS oder Die welche werden wollen. Sensationelles Produkt. Faxnr. 045-410968.

Gevr. HULP in de huishouding 3 x 4 uur p.wk. ☎ 045-229013 na 18 uur

Gevraagd TAXICHAUFFEURS full-time en part-time. Melden na 18.00 uur: Keekstr. 46 Heerlen.

Landelijk Ochtendblad zoekt actieve man of vrouw in bezit van auto voor het vervoeren van kranten. AANTREKKELIJKE bijverdiensten voor vroeg opstaander. Inl. telef. 045-274548 tussen 17.00 en 19.00 uur.

Met spoed gevr. part-time TAXI-CHAUFFEURS m/v evt. WAO-er, dag- en nachtdienst en weekenddienst. Julianastraat 6, Brunssum. Tel. 045-252444.

Jong stel met 2 kinderen van 4 mnd. en 12 jr. en 2 teckeltjes zoeken leuk APPARTEMENT met 2-3 slpks. Huurpr. plm. ƒ 650,-. 045-419681 tussen 16-18 uur.

BABYSIT gevr.: nette oudere dame voor flexibele uren. omg. H'broek. ☎ 045-245865.

Bezorgers gevraagd voor OCHTENDKRANT, min. leeftijd 15 jr. voor Brunssum. Tel. 045-257974.

Heerlen, te h. Sittarderweg/Grasbroekerweg APPARTEMENT: woonkamer, keuken, balkon, badk., 1 of 2 slpks., berging. Inl. 046-743275 van 11.00-14.00 uur.

Woonhuis verkopen???
Directe aankoop via uw notaris zonder kosten.
KOOPWONING VASTGOED 92 BV. 040-128897.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Te koop gevr. oudere WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Gezien de enorme vraag dringend woonh. te koop gevr. (Alle prijsklassen). N.M.W. GIJSSEN & Zn. Makelaardij o.g. Lid NVM, Hoensbroek, 046-519644.

Bij ons leeft u handelen over die aan ons te betalen provisie bij verkoop van uw huis. WIJMAN & Partners, Heerlen. Tel. 045-728671. Lid Stichting Bevordering Eigen Huizen Bezit.

Laat ons uw HYPOTHEEK verzorgen. Wij geven U service, de laagste rente en tot ƒ 500,- tegemoetkoming in de verhuiskosten. Wijman & Partners, Schelsberg 48, Heerlen - 045-728671.

Woonhuis met SPOED te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. ☎ 040-114752.

Let op! Let op! Nu of nooit! Drieschstr. 56, Heerlen. Zeer centraal gelegen royaal 3-kamer APPARTEMENT met eigen c.v., lift en parkeerplaats en berging in souterrain. Stuntprijs ƒ 119.500,- k.k. Denis Vastgoed, telef. 040-129524.

Te k. modelbouw TREINEN en toebehoren. De Boemeltrein, St. Josephstr. 11, Hoensbroek. 045-225076.

Voor direct gevr. KAPSTER Avangard Haarmode Andrea Heutz, Suestrastr. 60, 52538 Selfkant Süsterseel. Tel. 00-49.2456/1538 of na 18.00 uur 00-49.2456/632.

20% RENDEMENT, duur 1 jaar, inleg va. ƒ 2.500,-. Info 04749-3835.

Gem. KAMER met c.v. te h. te Valkenburg, v. oudere heer of dame. 04406-12875.

Te h. in HEERLEN Centrum, kamer t. studenten. Telnr. Maastricht 043-251634.

Te huur voor werkend persoon. NIEUW gestoffeerde en gemeubileerde kamer ƒ 480,- per mnd. all-in. Telef. 045-427711 b.g.g. 219666.

Faillissements- en PARTIJ-ENVERKOOP (lamel) laminaat parket ƒ 65 kleuren, normaal ƒ 100,- p.m2 nu ƒ 49,95, plavuizen v.a. ƒ 40,- p.m2, tuin- en deuren va. ƒ 40,-, keuken dakleer app. en SBS 2 t/m 4 mm ƒ 20,- t/m ƒ 65,-. p.rol; houten platen underlayment en OSB 19 mm ƒ 47,50; rockpanel (Trespa) ƒ 75,-; magazijnst. enz. Handelsonderneming 70A, Hrln. 045-729710.

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. ☎ 045-460471.

DIEPVRIES- en koelkastreparaties, zonder voorrijkosten. ☎ 046-745230. Service binnen 24 uur met garantie.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Te huur luxe SERVICE-KANTOREN, te Kuyp bij Nijmegen, vanaf ƒ 700,- p. mnd. Inf. 08850-12880.

Te k. FRITURE te Hoensbroek, compl. ingericht, goedlopend, geen overname, wel borg, unieke kans zonder eigen geld een goede zaak beginnen. Huur compl. ƒ 400,- p.w. Borg 3 mnd. huur. Inl. 046-752468.

Auto's

Hoge beloning
Voor aanwijzingen die leiden tot de oplossing van een misdrijf, gepleegd op 13-11-'94 en tot terugverkrijging van de BMW 520 met kenteken ZK - 46 - XV, bordeauxrood, alles ontvreemd vanaf parkeerplaats Thermae te Valkenburg. Inlichtingen welke discreet zullen worden behandeld, schriftelijk of telefonisch aan de directie van A & M Verzekering Maatschappij NV, Postbus 1145, 6201 BC Maastricht. Tel. 043-217366.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-272019.

Te koop ALFA 33 1.5 QV, veel extra's, APK '95, bwj. '85, i.z.g.st. pr. ƒ 3.500,-. Inr. mog. Telef.: 046-374058.

Ford FIËSTA 1100 L, bwj. '82, APK 7-'95, ƒ 1.650,-. ☎ 045-723232 b.g.g. 313194.

Te k. Ford ESCORT '86, metallicblauw, 68.000 km., in zeer goede staat. Telef. 046-516461 na 17.00 uur.

Te k. Ford ESCORT 1.3, stationcar, bwj. '85, i.z.g.st. ƒ 3.450,-. Tel. 045-453572.

Honda PRELUDE, bwj. '80, APK 11-'95, in pr.st., ƒ 850,-. Tel. 045-415528.

Te k. OPEL Ascona HB nw model, m. '82, 1 jr. APK, ƒ 1.450,-. ☎ 045-225913.

KOOPJE! VW Golf GTI, bwj. '83, APK 8-'95, mooi, ƒ 2.450,-. Tel. 045316940.

Autobedr. KALDEBORN bet. de hoogste prijs voor uw auto! Ook Lada's. 045-411572.

Te k. gevr. alle merken auto's. Bel. HOOGSTE pr. Tev. tourcaravans. 045-416239.

Te k. gevr. LOOP-, sloop-, schadeauto's. Betalen de hoogste prijs. 045-423199.

SUPERCARS Akerstr. N. 20a, Hoensbroek heeft voor U: Passat Turbo Diesel bwj. '90; Escort XR3i zeer mooi bwj. '87; BMW 316 bwj. '85; Ford Siërra 2.0 bwj. '84 Ghia; Ford Siërra 2.0 Ghia 1600 bwj. '86; Kadett 1300 GT '86; Kadett station '87; Alfa Süd bwj. '83; Escort 1400 CL '86 en '87; Golf 1600 '86; Escort '84; Alfa t. 33 '86; Mitsubishi Tredia bwj. '83; Toyota Celica bwj. '82; Porsche 924 bwj. '81. Nog diverse goedkope inruilers. Tel. 045-222455/231448.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Ford Fiësta XR2i '91; Ford Siërra 20 CL Sedan '88; Ford Escort 14 Bravo 5-drs. '88; VW Passat Variant 18i autom. '86; Ford Escort XR3i cabrio '84; VW Passat Variant 16D '84; Opel Kadett 12S '86; Fiat Uno 60 S, 5-drs. '87; Volvo 340 diesel, 5-drs. '87; Renault 11 GTD '86; Volvo 360 GLS '83; Citroën BX 14 RE 5-bak '84; Renault 25 GTX 2.2i '85; Ford Siërra 16L '84; Mitsubishi Colt 1.2 GL '85; Citroën BX 16 RS '84; Subaru Mini Jumbo '83; Citroën Visa 17 RD 11-'86; Opel Kadett 16S '82; Peugeot 305 GL '84; Toyota Corolla LB 1.3 DX '80; Opel Ascona 1.9 autom. '80 ƒ 1.000,-. Inkoop, verkoop, financ. Div. inruilers. Akerstr.Nrd. 52C, Hoensbroek. ☎ 045-224425. Geopend van 10.00-18.00 uur, zat. 10.00-17.00 uur.

Autohandel O.K. CARS: Opel Monza 3.0 E '83; VW Scirocco 1.8, 16V '86; VW Golf GTi '85; VW Golf '84; BMW 630 coupé '79; Opel Kadett stat. diesel '87; Opel Corsa '83; Ascona '84 1.6 LPG; Ford Escort '83; Mercedes 300 diesel '83; Siërra '85 2.0 LPG; Golf 1.6 '84; Toyota Corolla LB 1.6 '84; Toyota Celica '85; Mercedes Benz Camper 508 D. Inruil, financ., garantie, bij aankoop 1x APK gratis. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. 04492-5782.

Nissan MICRA automatiek, APK 6-'95, i.st.v.nw., bwj. type '86, 1e eig., ƒ 4.350,-. Telef. 045-223090.

Autobedr. John KOULLEN biedt aan ANWB gekeurde auto's met 15 maanden garantie en nationale autopas. Toyota Celica STi Liftb. '94 ƒ 44.900,-; Nissan 100 NX 1.6i '92 ƒ 26.500,-; Jaguar XJ6 3.6 z.v. opt. '87 ƒ 19.800,-; VW Passat 1.8i GL '89 ƒ 18.900,-; VW Golf Turbo D '90 ƒ 15.800,-; VW Golf GL 1.8i wit '87 ƒ 10.900,-; VW Golf D '86 ƒ 6.900,-; VW Golf D CL wit '85 ƒ 5.950,-; Alfa 33 IE rood '91 ƒ 14.900,-; Alfa 75 1.8 IE rood '90 ƒ 14.900,-; Alfa 75 2.0 rood '86 ƒ 8.950,-; Ford Orion 1.6i S Ghia '91 ƒ 23.800,-; Ford Orion 1.4i CL '91 ƒ 17.900,-; Scorpio 2.4i CL 5-drs '91 ƒ 19.800,-; Scorpio 2.0 CL 5-drs '89 ƒ 13.900,-; Siërra 2.0i div. '90 v.a. ƒ 13.900,-; Escort 1.4 Ghia 5-drs. '86 ƒ 7.950,-; Kadett Sedan Club '88 ƒ 11.900,-; Kadett autom. 72.000 km '86 ƒ 9.900,-; Corsa 1.2 GL '87 ƒ 7.900,-; Corsa 1.3S 3-drs '85 ƒ 5.950,-; Ford Escort 1.3 L '85 ƒ 3.950,-; Fiat Uno 75 SX IE '90 ƒ 13.900,-; Fiat Uno 45 Luxe '88 ƒ 8.950,-; Fiat Uno Fire wit 5-drs '87 ƒ 6.950,-; Volvo 440 GL d.-blauw '90 ƒ 14.900,-; Peugeot 205 GT 5-drs. '89 ƒ 13.900,-; Renault 19 GTR Chamade '90 ƒ 14.800,-; BMW 316 1.8 wit v. acc. '87 ƒ 9.900,-; Citroën BX RE rood '88 ƒ 8.950,-; Citroën BX Leader '87 ƒ 6.900,-; Citroën Visa GTi 1.6i '85 ƒ 6.500,-; Honda Shuttle 1.6i 4WD '88 ƒ 18.500,-; Honda Aerodeck 2.0 EX '86 ƒ 10.950,-; Honda Civic 1.3 GL '86 ƒ 7.950,-; Toyota Starlet GL wit '85 ƒ 5.950,-; Seat Ibiza GL '85 ƒ 4.950,-; VW Jetta 1.6 CL '88 ƒ 9.900,-; FSO Polonez 1.5 '88 ƒ 3.800,-; Toyota Carina 1.6 '88 ƒ 7.950,-; Mitsubishi Galant TD '86 ƒ 4.950,-; Seat Ronda SXI '84-'85 v.a. ƒ 1.950,-; Opel Senator 2.5 E '84 ƒ 4.950,-; Fiat Panda blauw '86 ƒ 3.950,-; Ford Orion GL 1.4 '83 ƒ 3.500,-; Volvo 240 GL 2.3 '83 ƒ 4.900,-; Cabriolet BMW 325i cabrio '88; Alfa Spider 2.0 QV '87; VW Golf cabr. 1.8 inj. '85. 4x4 Honda Shuttle 4WD 1.6i '88; Pajero TD geel kent. '87; Pajero TD grijs kent. '86. Bestellers: Seat Ibiza Van diesel grijs kent. '90; Nissan Sunny Van grijs kent. '89. Citroën Hybus veebak. Inruilers Mazda 626 Hatchb. '84 ƒ 3.900,-; VW Passat station '83 ƒ 2.950,-; BMW 315 1.6 '82 ƒ 2.500,-; Renault 20 GTS '83 ƒ 2.950,-; Garantie 3 tot 15 maanden v.a. ƒ 7.500,-. Kom vrijblijvend kijken en vergelijken op ons verkoopterrein en in onze showroom. ANWB gekeurde auto's met Bovaggarantie en Nationale autopas. Autobedrijf John Koullen, Beitel 114, Heerlen. 200 mtr. naast disco Peppermill, 045-426995/424268.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Schamerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. gevr. AUTO'S iedere prijskl. Schade of defekt, geen bezw. 045-729710.

Sloopauto's

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. ☎ 045-229045.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KÖRFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Motoren

Te koop MONTESA 311, bwj. 1-'92, weinig wedstrijden, weinig gereden (400 km) i.z.g.st. ƒ 4.500,-. Telef. 02942-62163 na 18.00 uur.

(Brom)fietsen

Koop of reserveer nu nog een snor- BROMFIETS of scooter tot 1 jan. Zonder afleveringskosten. Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlen. Telef. 045-211486.

Te k. VESPA Ciao, i.z.g.st., ƒ 600,-. Tel. 045-273054.

Vakantie

PRAAG OF LONDEN
5 dg. Praag v. 8-12 ƒ 299,-
3 dg. Londen v. 9-12 ƒ 199,-
ALLE REIZEN MET TENMINSTE COMFORT CLASS TOURINGCARS.
Kristal Vakanties
073-131491 of 04103-4500.

Caravans

Nu al Rai voordeel bij BARTELS Caravanning. Tijdelijk voor Caravelair, LMC, münsterland en Eifelland caravans. Hommerterweg 256, Amstenrade/Hoensbroek. ☎ 04492-1870.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Gratis af te halen 2 KATERTJES, 10 wkn. Tel. 045-241881.

Bel- en bouwmat.

NEW LOOK BV Landgraaf. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154. Fax 323482.

Riet- en BIEZENSTOELEN, vernieuwen ƒ 60,- per stuk, met garantie. Telefoon 043-435761 b.g.g. 648919.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

Uw SCHOORSTEEN vegen, per kanaal ƒ 75,- incl. BTW. Telef. 045-325783.

PICCOLO'S 045-719966

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Wonen Totaal

Wij spuiten, logen, stralen en repareren uw oude MEUBELS als nieuw in de kleur die u wenst. Wij maken ook meubels op maat. Wessels Meubels, Handelsstr. 9, Sittard, ☎ 046-512981.

In- en verkoop 2e hands MEUBELEN en antiek. Iedere dag geopend tot 18.00 uur. Voskuilenweg 91, Heerlen. Tel. 045-741708.

KEUKENRENOVATIE werkbladen, spoelbakken, inb.app. etc. m. garantie. Eigen montagedienst. Vossen Keukens. Eikenderweg 77 en Glaspaleis Heerlen.

SHOWROOM-KEUKENS met 50-60% korting. Vossen Keukens. Glaspaleis Kerkplein en Eikenderweg 77, Heerlen.

BLOKKEUKENS 270 cm. incl. app. Kunststof ƒ 2.990,-; eiken ƒ 3.490,-. Vossen Keukens. Glaspaleis en Eikenderweg. Heerlen. Tel. 045-717555.

Te koop gevraagd gebruikte MEUBELS en antiek. Rotterdamstraat 98, Heerlen. ☎ 045-729748.

Te k. noten BANKSTEL met tafel, vitrinekast, gr. eettafel met 6 stln., filmapparatuur, Kettler trimbank, stalen bureautafel, kopieerapparaat. Tel. tussen 12-14 uur 046-515828.

In- en verk. MEUBELS en antiek. Kouvenderstr. 208, H'broek. Telef. 045-725595.

Zonnebank/-hemel

Spectaculair lage prijzen bij de grootste zonne- vakspecialist in de regio GOERGEN zonnehemels. Alles met 3 jr. voll. garantie. Rijksweg-N. 97, Sittard, 046-583002 (t.o. ziekenhuis).

Huish. artikelen

INBOUWAPPARATEN
Najaars-aktie
Gaskookplaat met vonk v.a. ƒ 299,-.
Keram. kookpl. v.a. ƒ 895,-
Inb. koelkasten v.a. ƒ 595,-
Geïntegr. vaatwasmachines v.a. ƒ 1.095,-
Electro-ovens v.a. ƒ 575,-
Inductie-Kookplaten ƒ 1.995,-
etc.etc.
AEG-BAUKNECHT-ETNA-MIELE-SIEMENS-SCHOLTES-WHIRLPOOL.
Vossen Keukens
Eikenderweg 77 en Glaspaleis Kerkplein, Heerlen. Tel.: 045-717555.

IJSK. gasf. ƒ 95,-; wasaut. ƒ 175,-; diepvr. ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595

Kachels/Verwarming

GASKACHELS/houtkachels. Goedkoop! Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21 Klimmen. Tel. 04459-1638.

Nieuwe en gebruikte GASHAARDEN, gevelkachels, gasfornuizen, kookplaten, geisers, aardgas / butagas. E. Meesters, Brusselsestr. 129B, M'tricht 043-210540.

BRANDHOUT, beukenhout, plm. 15 m3 voor ƒ 550,-. Aan huis bezorgd. Van Thoor, Holstr. 33, Margraten. Tel. 04458-1818.

Te k. GASHAARD (huisjesmodel), i.z.g.st., merk Dru. ☎ 045-250017 na 17.00 uur.

Uitgaansweg wijzer

Opening café "de Spo[...]
Donderdag 17 november a.s om 19.00 u[...]
Iedereen is dan van harte uitgenodigd[...]
Sittarderweg 114, 6412 CL Heerlen. Tel. 045-[...]
Tot ziens: Appie, Eugenie en Jessica.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

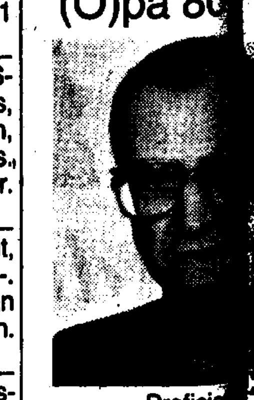
Gevr. KLEUREN-TV'S, video's, magnetrons, videocamera, wasautomaat, ladendiepvries, stereotoren en stofzuiger. 04406-12875.

Voor heel Limburg geldt, snel gebeld, vlug gehaald, goed betaald. Wij kopen alle SEXBOEKJES: Candy, Seventeen, Tuk en vooral duurdere en bijzondere bladen. Nozle Boek, Beemderlaan 8 (achteringang), Vaals. 04454-68409. Bel nu even!

Kunst en Antiek

Te koop ant. KLOK, Weense regulateur, ƒ 1.850,-. Telefoon: 046-336386.

Profi[...]



(O)pa 8[...]
Proficia[...]

Foto/[...]

Te k. weg. CANON A1 met 35-70, 70-210 drive, bat.huls, pr. ƒ 1.500,- tussen 16.00-20.0[...]

Muzi[...]

Te koop gevr[...] LP's, alle soo[...] Telefoon: 04404-1[...]

PICCO[...] 045-71[...]

De Zonneb[...] bestaat 4[...]
Geef / 2[...]
Giro [...]
de zonneb[...]
Postbus 2[...]
4800 CC B[...]
Telefoon (076)[...]

Autoverzekering
Waarom betaalt u nog te veel
Wij zijn er zeker van u een autoverzekering aan te kunnen bieden met zeer gunstige voorwaarden, voor een premie die meestal lager ligt dan u nu betaalt. Neem vrijblijvend de proef op de som en bel vandaag nog.
GEURTS ASSURANTIËN
Nieuwstraat 22-24
tel. 045-211669/221090
HOENSBROEK

GELD NODIG[...]
JORISSEN FINANCIERI[...]
PERSOONLIJKE LENINGEN

Bedrag in handen	Terug te betalen in	Mnd. bedrag volgens min.	Effectieve rente op jaarbasis	Mnd. bedrag vlg. wet. max.
15.000,-	72 mnd.	279,04	10.6%	287,11
25.000,-	84 mnd.	413,58	10.3%	420,11
30.000,-	96 mnd.	453,45	10.3%	454,20
50.000,-	96 mnd.	747,22	10.0%	757,01

DOORLOPEND KREDIET 1.5 % AFLO[...]

limiet 50.000,- in handen	U betaalt per mnd	Max. vig. min. tar. per mnd effectieve rente op jaarbasis	Effectieve rente op jaarbasis	Theor. looptijd	Effectiev[...]
15.000,-	225,-	0.824%	10.3%	97 mnd.	13.[...]
25.000,-	375,-	0.824%	10.3%	97 mnd.	12.[...]
40.000,-	600,-	0.824%	10.3%	97 mnd.	12.[...]
60.000,-	900,-	0.824%	10.3%	97 mnd.	12.[...]

- Elk bedrag tot 200.000,- en andere looptijd mogelijk
- Overlijdensrisico meestal gedekt.
- Indien gewenst vrijstelling van aflossing bij ziekte, ongeval, invaliditeit (mits dit verzekerd wordt).
- Geen inform[...] werkgever
- Geen bijkom[...]
- Gevolmachti[...] intermediair [...] Financiering[...]

OOK VOOR HYPOTHEKE[...]
INFORMEER NAAR DE NETTO VASTE LASTENHY[...]
DEZELFDE MAANDLAST GEDURENDE DE GEHELE[...]
TEL. 045-721781 -727[...]
SCHELSBERG 54, HEERLE[...]

SERVICERUBRIEK

WERKKLEDING REGENKLEDING
schoenen en laarzen, handschoenen, veiligheidskleding, veiligheidsartikelen, alsmede wegmarkeringen, verkeersborden, obstakellampen enz.
HYDRAFLEX/NUTH Ruim gesorteerde voorraad
Kathagen 4, tel. 045-243131

Inlichtingen omtrent de servicerubriek tel. 045-739381

Bel 045-719966 Piccolo's voor méér en snel resultaat Bel 045-71996[...]

100% Wild Live Sex
06-9891
Geen wachttijd 1 gpm.

1 gpm. Mag zij ook meedoen? vroeg ze aan haar vriend. Ze weet nog niet wat een
nummertje is
06-340.340.21

1 gpm. Met 2 jongens in 't Beedhokje liet ze haar badpak zakken. "Voel 'ns hoe strak ik ben, wie wil er eerst?
06-340.340.20

1 gpm. Kom maar met je hand onder m'n BH, zei ze tegen de knul v. haar vriendin. En heb je dit wel 'ns gezien? Toen trok ze haar SLIPJE UIT.
06-340.350.60

Heerlijk genieten van een
Live-sex
gesprek. De heetste meisjes! 06-96.69.100 (100 cpm).

Sex v. achteren
GRIEKS!! Bel Marchal 1 gpm
06-9618

1 gpm. Sla die STOUTE meid van mij maar 'ns flink op d'r achterste, zei ze tegen de buurman.
06-340.340.55

Sadistische sex
met jonge vrouwen
06-340.340.90
(1,- p.m.)

Live direct apart
Ook SM! Adres. en tel.nrs! 06-340.350.80 (50 cphm)

BEESTEN MET 'T VROUWTJE. 1 gpm.
06-320.327.26

Extreem? 9821!
beestachtig live 1 g.p.m. 06-9821.

Dames geven hun adres en telefoonnummer
06-96.85
24 u.p.d. 100 cpm.

Privé
doorschakelijn. Naar dames THUIS door het hele land
06-96.88
24 uur p/d. 100 c.p.m.

Direct contact
met DAMES uit heel Nederland. GEHEEL PRIVÉ thuis doorgeschakeld.
06-96.80
24 u.p.d. 100 cpm.

Sexen via De P'Code?
Toets je postcode in en hoor of er in jouw buurt nog iets te sexen valt!
06-95.46
1 gpm. Dagelijkse Update!

Vrouwen van 35 jaar en ouder willen
direkt sex
Bel ze zelf thuis op via 06-9604 (75 cpm)

Sex voor twee
telefoonsex met vrouwen. 06-320.330.46 (75 cpm)

Rijpe vrouwen
zoeken onervaren jongens. 06-9504 (75 cpm)

Nieuw! Sexdoorschakellijn: vrouwen willen
direct SEX
06-9.750 (75 cpm).

Rijpe vrouwen zoeken jongens v. 'n slippertje, 75cpm
06-9760 Aktie!!

Rijpe vrouwen willen SEX-CONTACT (niet commercieel). (75 cpm).
06-9890.

Zoek je Rijpe vrouwen voor thuisSEX? (niet commercieel). Bel (1 gpm)
06-350.266.53

Erotifoon
06-320.320.12 - 1 gpm. Rustig, anders gaat het veel te snel!

Anonieme
sexafspraakjes in Limburg 06-320.330.79 (75 cpm)

Heerlijk discreet
direkt apart met hele vrouwen uit Limburg! 06-320.322.11 (75 cpm)

Waar wacht je op? gewillige meid zoekt hete
SEX-afspraak
06-9517 (75 cpm).

Zin in 'n wip?
bel de gewillige dames direkt 06-98.77 (75 cpm).

Waar wacht je op? gewillige meid zoekt hete
SEX-afspraak
06-9517 (75 cpm).

Homocontacten:
zoek je 'n lekkere hete jongen? Gaydating: 06-95.18 (75 cpm).

Hete vrouwen uit de regio
Limburg
06-350.22.02 (100 cpm)

Thuisbelsex
Kies nu uit de heetste vrouw en wij verbinden je direkt met haar door. Bel 06-9755 (100 cpm)

Homo jongens
Hoor ze het TEKEER gaan. 06-320.330.88 (75 cpm)

Direkt
telefoonsex
hete vrouwen wachten op jou. 06-320.330.91 (75 cpm)

Discreet
Sexkontakt met eenzame vrouwen. 06-9706 (100 cpm)

SM Kontakt
voor strenge afspraken! 06-320.325.80 (100 cpm)
Privé telefoonnrs. van hete vrouwen thuis! (75 cpm)

* 06-9605 *

Thuiskontakt
Ras vrouwen in jouw regio. Bel nu 06-9811 (75 cpm)

Nieuw
discreet privé-gesprek met hete vrouwen. Bel nu 06-9664 (100 cpm)
Privé telefoonnrs. van hete vrouwen thuis! (75 cpm)

* 06-9502 *

Sex doorschakellijn
Luister naar hete oproepen van vrouwen. Maak je keuze en de computer schakelt je direkt door naar haar huis. Discreet! 06-9668 (75 cpm)

Gratis telefoonsex voor vrouwen
06-4366 of 4622
Mannen bellen v. ƒ 1,-p.m.
Telefoonsex 06-9713
Super sex 06-9716
Sex direct 06-9718
Sexcontact 06-9635
Sex plezier voor 2 06-9894
Live sex 06-320.325.00
Regiosex 06-320.325.92

Anonieme sexdating

Sex voor twee
sexgesprek met 'n vrouw 06-320.330.82 (75 cpm)

* SM voor 2 *
snelle SM kontakten!! 06-320.329.99 (75 cpm)

Homokontakten
Zoek je 'n hete jongen? 06-320.330.18 (75 cpm)

Anonieme
sexdates voor vrouwen. Bel nu 06-9737 (75 cpm)

BlindDate
via de telefoon. afspraakjes met leuke meiden, bel: 06-95.95 (75 cpm).

Volrijpe vrouwen zoeken SEX, maar niet-commercieel: (75 cpm)
06-9656

Homo kontakt
Direkt apart met een hete knul uit Limburg! Bel nu 06-9614 (nu 50 cpm)

Echt thuis
Wij verbinden u door via de PTT. 06-/50 cpm.
350.10.350

1 gpm Stoute Evelientje moest bij de man komen. "Je broekje uit en bukken, je krijgt straf met de liniaal".
06-340.340.30.

Ervaren vrouwen,
40 jaar zoeken sexkontakt 06-350.290.37 (75 cpm)

Eenzame hete vrouwen zoeken
anoniem sexkontakt
Bel nu 06-9511 (75 cpm)

Kontakten/Klubs

Privé Yvonne
Deze week weer iets SPECIAALS 2 halen, 1 betalen, ƒ 125,-. Met echte lesb. erbij. Keuze uit 9 mooie gewillige en SEXY meisjes. EN Frans + intiem v.a. ƒ 80,-. Met striptease en vibratorsch. ƒ 100,-. Body tot Body-mass. ƒ 75,-. Bel verder voor info 045-425100, 7 dgn. geopend.

Sacha's Escort
045-463386 v.a. 17.00 uur, of bezoek CLUB EDEN Holzstr. 103, Kerkrade.

Eros-Center Maasbracht
Rijksweg 3
6051 KN Maasbracht
(Voormalig casino)
Tel. 04746-4455
Geop.: werkdagen 12.00-5.00, weekends 19.00-5.00 u.

Een huis vol sexplezier o.l.v. Rani, grote borsten, 22 lentes, beeldschoon! Iedereen die u geheel naakt ontvangt en rondleidt in haar overdekte eroscentrum. Heb je zin in een ietsje verlegen type, naakt in haar kamer, wacht om kennis te maken, Frans, Grieks, leren genieten voor een zacht prijsje, puur natuur in elkaars armen wegsmelten en een paar keer samen naar het hoogtepunt.

Nieuw in Limburg
van 11.00 tot 24.00 uur. Zijstraat van station Heerlen, Oude Kerkstr. 31, Heerlen. ☎ 045-727146

Porky's Pretpark I ☎ 045-228461
Nieuwe meisjes aanwezig. Let op! Elke woensdag trio-dag door Karin en Daniëlla, 1 uur ƒ 250,-. Zaterdag's 1 uur voor ƒ 125,-.

Porky's Pretpark II ☎ 04499-5500
Diverse nieuwe meisjes.

Nieuw privé Diana 045-233096
Grieks en trio's mog. Dringend dames gevraagd.

Escort all in
☎ 045-326191

Club La Bellle
Leuke meisjes verwachten u. Met Yvon, Angi, Karin, Wera, Meggi, Regina, Janine. Elke dag geop. van 20.00-05.00. Alle creditcards geacc. Graverstr. 13 Kerkrade-W. 045-416143. Meisjes gevr.

Maastricht privé
Alle dagen open. Keuze uit meer dan 20 leuke meisjes, iedere dag andere keuze. Relaxen vanaf ƒ 100,-. Kennismaken zonder verplichtingen. Jodenstraat 2. Telefoon: 043-254183.

Buro Mieke
Discr. Bem. 046-748768.

Bij Angelique
wordt u heerlijk verwent door een massage en privé. 045-311135. Nog meisje gevr.

Peggy Prive
Escort v.a. ƒ 125,-. Ma-vrij 11.00-22.30 uur. Wo. tot 19 uur. 046-374393. DD-cup. Grieks mogelijk. Nieuw: Sonja.

Lady S
Duitse meesteres in discrete SM studio. Tel. 043-620015.

Privé Ilona
045-708903. Leuk meisje altijd welkom!!!

Love Esc[...]
045-320[...]

BLONDIE[...]
☎ 045-270[...]

Gratis sex
Niet commerciële sexadressen en nummers van vrouwen. ☎ 045-318300.

Twilight E[...]
Ook boys 045-[...]

Surprise E[...]
SM & Boys 045-[...] de hele maand [...]

Mannen gezocht!!
Vrouwen voor niet commerciële erotische sex. ☎ 045-318300.

Lady Es[...]
terug met nieuwe[...] girls 045-27[...]

! Julia[...]
Privé, SM en a[...] Tel. 045-22[...]

Nieuw jong meisje, totale
Ontsp. Massage
045-353489

Privé en e[...]
Tel. 045-427[...]

Erotica Privé
Vraag niet hoe het kan!!! Profiteer ervan 045-423608
ƒ 50,- all-in

Manuela E[...]
☎ 045-41[...]
Tevens meisjes g[...]

Rondb. dame
Privé 9-16 uur 045-714707.

Kelly[...]
Vanaf 10 uur. 04[...]

Gratis sex
niet commerciële sexadressen en nummers van vrouwen. ☎ 046-752333.

La Mira[...]
Geopend vanaf [...] 02.00 uur. Meisjes[...] Hoofdstr. 105, Am[...] 04492-265[...]

Mannen gezocht!!
vrouwen zoeken niet commerciële sex ☎ 046-752333.

Club Yum[...]
ma.-zat. 045-232[...] escort en meisjes

Club Oli[...]
Nieuwe meisjes: Ja[...] Steffanie, Suzy, [...] Cynthia, Sandra, [...] Rijksweg Zuid 105[...] Telef. 046-75[...]

Boys voor heren
privé en escort. 045-716781.

Privé Candy
Goed en discreet. Meisjes gevraagd. 045-212616.

Nieuw es[...]
045-23319[...]

Rotterdam geduchte concurrent voor Meerssen

Touwtrekken om NK

DOOR WIEL VERHEESEN

...ERLEN – Wordt de strijd om het Nederlands kampioen...p wielrennen volgend seizoen niet meer in Meerssen ge...den? Evenmin elders in Limburg? Het antwoord op deze ...gen ligt in Ouderkerk aan de Amstel bij het bureau Top...rt Marketing. Dit bureau heeft van de KNWU al sinds en... jaren de organisatierechten verworven en bepaalt waar in ...5 om de rood-wit-blauwe eretricots wordt gestreden.

nader belicht

...ligt in de bedoeling, dat de ...oers volgens de open formule ...t verreden. De vijftig beste ...eurs gaan bij de beroepsren...aan de slag. Andere amateurs ...en daags tevoren hun eigen ...ioenschap, evenals de dames. ...ger Patrick Wouters van den ...nweyer van Topsport Marke...zegt: „Wij bewaren aan Meers...rettige herinneringen, maar er ...gewoon meerdere kandidaten. ...mburg en ook elders."

...tterdam

...wil geen namen noemen. Toch ...nt met name Rotterdam grote ...te maken op de organisatie. ...belangstelling voor de wieler... is in het hele land aanwezig," ...e manager slechts kwijt.

...igens bewaart de vaderlandse ...rwereld allesbehalve de pret...e herinneringen aan de twee ..., dat het NK tijdens de voorbije ...nnia niet in Limburg werd ver...n. Op en rond de Posbank in ...len, waar Peter Pieters in 1988 ...rans Maassen in 1989 de titel ...e profs opeisten, was de be...stelling niet overweldigend.

...min kon de sfeer tippen aan de ...strijden in het zuiden. De Slin...erg in Geulle was jarenlang een ...ip, zoals dat in een nóg vroege...eriode de titelgevechten op de ...berg in Valkenburg en de Ad... in Beek gold.

... Rheden na twee jaar wegviel ...e Meerssen zich met succes ...idaat. Laatstgenoemde ge...te was destijds ook nog finish...ts van de Amstel Gold Race, die ...f 1991 overigens Maastricht als ...punt kreeg.

...erprechters

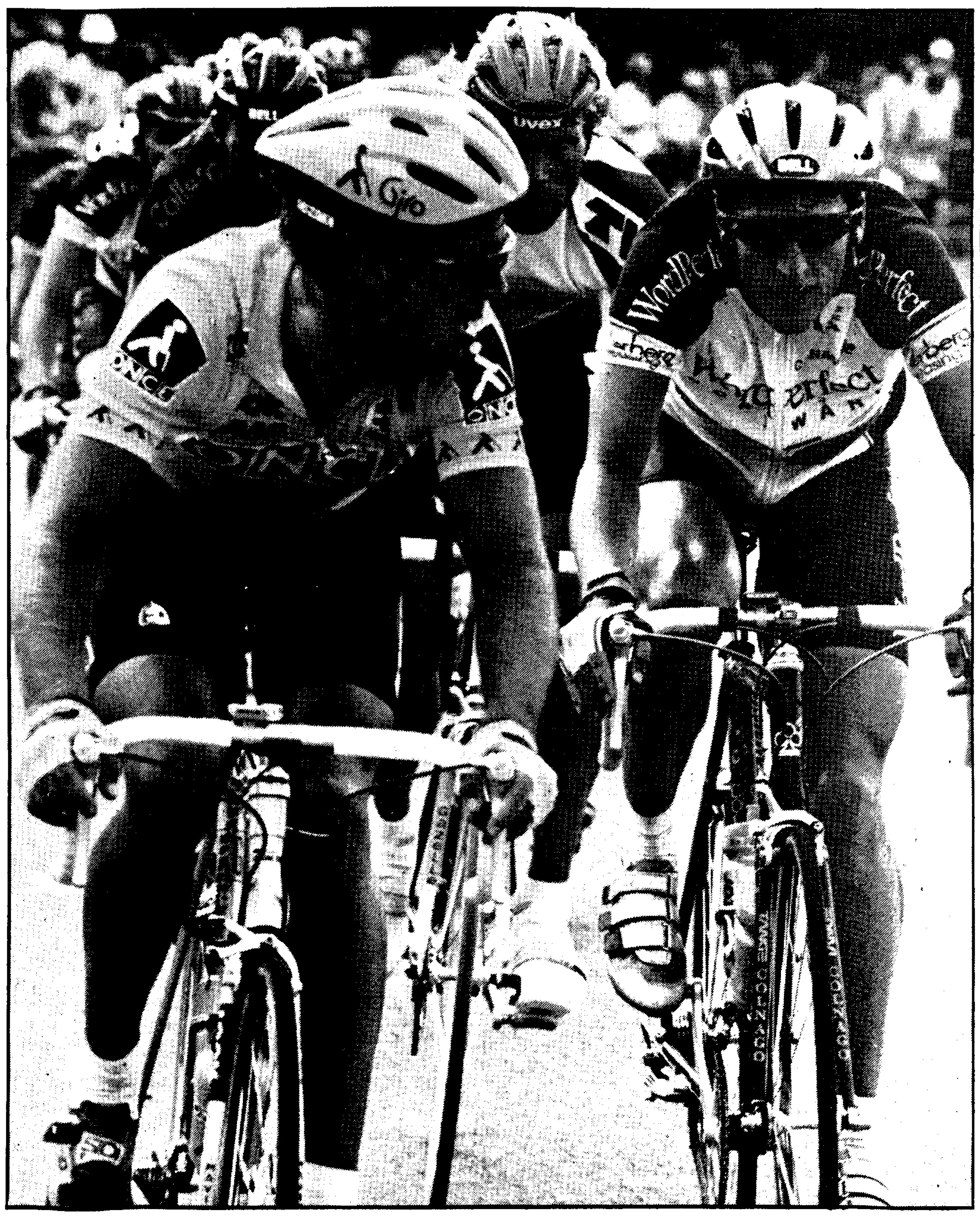
...ssen schotelde de renners in ...NK een selectief parcours van ...veer negen kilometer voor. De ...richting vliegveld en de ruim ...ntwintig keer terugkerende ...e Raarberg waren scherprech... Wat de beroepsrenners betrof legden Peter Winnen (1990), Steven Rooks (1991), Tristan Hoffman (1992), Erik Breukink (1993) en opnieuw Steven Rooks (1994) op de overwinning beslag.

Meerssen wil de titelstrijd ook in de toekomst dolgraag binnen de grenzen. „Maar niet tot elke prijs," heeft wethouder Wil Lamers reeds laten weten. Het bureau voorlichting onderstreept deze opmerking. „Wij wachten af of wij weer benaderd worden om het kampioenschap in onze gemeente te laten plaatsvinden."

De gezamenlijke Limburgse wielerclubs hadden overigens óók plannen om het NK in 1995 te organiseren. „Mogelijk in Meerssen, maar de keuze zou ook op een andere plaats gevallen kunnen zijn," aldus Heerlenaar Lou Maessen van Toer- en Wielerclub Maaslandster.

„Voor de totale kosten van vier à viereneenhalve ton waren wij niet bang," aldus Lou Maessen. „Wij hadden alle vertrouwen in sponsoring en recettes. Dat wij niet vóór de door het bondsbureau vastgestelde datum (1 oktober, red.) onze plannen ter tafel konden leggen had bepaalde oorzaken. Directeur Frank Buddels van de KNWU brachten wij dienaangaande tijdig op de hoogte. Maar wij werden gepasseerd omdat wij niet tijdig gereageerd zouden hebben.

De verbolgenheid is binnen de wielerclubs groot. Door het bestuur van het district Limburg onder voorzitterschap van Lei Daniëls wordt op de eerstvolgende vergadering van de KNWU zelfs een motie van wantrouwen ingediend tegen directeur Frank Buddels.



● *Strijd op de Lange Raarberg in het NK voor profs, enkele maanden geleden. Erik Breukink (links) en Frans Maassen nemen Gert-Jan Theunisse en de rest van een uitgedunde groep op sleeptouw.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Karter Marco Tobben gaat in beroep

LINNE – Kartrijder Marco Tobben uit Linne heeft bij de Sectie Karting beroep aangetekend tegen het toekennen van de nationale titel in de klasse 100 cc internationaal aan Alex Janssen. Beide rijdens verzamelden eenzelfde aantal punten in de strijd om de titel. Maar op basis van tweede en derde plaatsen in de diverse series ging de kroon naar Janssen. De ISBL, de Limburgse Kartingbond waarbij Tobben is aangesloten, heeft tegen de gang van zaken geprotesteerd omdat de reglementen verkeerd zouden zijn geïnterpreteerd. Volgens secretaris Jan van Riet van de sectie Karting, zijn er in de laatste vijftien jaren steeds dezelfde uitgangspunten gehanteerd. De KNAF, waarbij de sectie karting is ondergebracht, stelt echter de ISBL en Tobben in het gelijk. Secretaris Slotboom: „Wij zullen de zaak nog met het hele bestuur behandelen, maar ik ga er vanuit dat Marco Tobben de kampioen van de klasse 100 cc Internationaal is."

sport in cijfers

TENNIS
Ranglijst mannen: 1. Sampras 4579, 2. Agassi 3065, 3. Bruguera 2937, 4. Ivanisevic 2936, 5. Becker 2848, 6. Chang 2627, 7. Berasategui 2470, 8. Edberg 2438, 9. Stich 2380, 10. Martin 2307, 17. Krajicek 1407, 23. Eltingh 1209, 37. Haarhuis 886, 85. Siemerink 528, 178. Davids 228, 195. Schalken 210. **Vrouwen:** 1. Graf 365,53, 2. Sanchez-Vicario 313,72, 3. Martinez 179,75, 4. Novotna 162,59, 5. Pierce 155,98, 6. Navratilova 141,31, 7. Davenport 124,33, 8. Zvereva 120,34, 9. Sabatini 116,53, 10. Date 114,77, 15. Schultz 76,95, 47. Oremans 32,77, 53. Boogert 28,25, 94. Rottier 16,37, 109. Bollegraf 13,77, 116. Vis 13,05, 135. Muns-Jagerman 10,50, 137. Kamstra 10,34, 162. Basting 8,37, 174. Niemantsverdriet 7,70, 177. Wegink 7,48, 182. De Weille 7,14.

PAARDESPORT
Beek. Dressuurwedstrijden pony's: Beginners klasse C: 1. Veronique Schmitz, Pico Bello. D: 1. Sarah Scheepers, Ma Belle, 2. Veronique Schmitz, Friso, 3. Raymond Geraedts, De Merel's Dennis. E: 1. Paul van Moosdijk, Corina. Licht I klasse C: 1. Bianca Rijpkema, Silverstone. D/E: 1. Vanessa Wolters, Sanzero, 2. Jacqueline Pisters, Falcon. Licht II klasse C: 1. Anouk Peters, Carine. D/E: Rachelle Baggen, Pinokkio, 2. Ilona Bouwens, Iris. Midden I/II klasse C: 1. Vivian de la Roy , Wrigley. D/E: 1. Rachel Hermanns, Garçon, 2 Manon Roozendaal, Milton R. Zwaar I: 1. Petra van Esch, AOC Glandor. Zwaar II D/E: 1. Veronique De Backer, Fuego, 2. Astrid Buer, Dressman, 3. Jana Kun, Volltreffer. Kleine finale ZII: 1. Nina Christina Newes, Derby Noir. Kür op muziek Zwaar II (kl.D): 1. Veronique de Backer, Fuego, 2. Jana Kun, Volltreffer, 3. Margaret Mulders, Hogewald's Sultan. Mathieu Dumoulin Prijs: 1. Veronique de Backer, Fuego, 2. Jana Kun, Volltreffer, 3. Sonja Fiege, Emilio.

DAMMEN
WK achtste ronde: Koeperman-Galasjov 2-0, Durdyev-Wiersma 0-2, Tsjizjov-Jansen 1-1, Schwarzman-Burleson 2-0, Wesselink-Clerc 0-2, Alias-Ba 1-1, Cissé-Gantwarg 1-1, N'Diaye (Sen)-Milsjin 2-0, Aman-Merins 1-1, Baljakin -Valneris 1-1. Stand: 1. Valneris 14, 2. Baljakin 12, 3. Wiersma 11, 4. Aman, Ba, Clerc, Jansen, Koeperman en N'Diaye 10, 10. Schwarzman en Tsjizjov 9, 12. Gantwarg 8, 13. Merins 7, 14. Wesselink 6, 15. Burleson, Durdyev en Galasjov 5, 18. Milsjin 4, 19. Cissé 3, 20. Alias 2.

BILJARTEN
Halle Wereldbeker driebanden, derde wedstrijd, eerste ronde: Umeda - Berends 3-0 (15-2 15-2 15-13/moyenne 1.551/0,857), Van der Smissen - De Vries 3-1 (15-11 9-15 15-4 15-7/102/0,770), Caudron - Velthuis 3-1 (15-11 11-15 15-4 15-11/1,302/0,976), Dielis - Van Uum 3-0 (15-3 15-8 15-5/1,875/0,727), Sayginer (Tur) - Pilss 3-1 (13-15 15-1 15-11 15-2/1,348/0,928), Kuehl - Comori 3-0 (15-5 15-5 15-10/1,451/0,700).

sport op tv

VANDAAG
13.15-13.45 RTL 4: Sport: Duits voetbal.
13.45-14.15 RTL 4: Sport: Engels voetbal.
17.10-17.15 Dld 2: Sport Heute.
18.39-18.47 Ned 2: Sportjournaal.
18.45-19.10 RTL +: Sport.
21.45-22.15 Ned 2: Die 2: Nieuwe Koeien
22.16-22.34 Ned 3: Sportjournaal.
23.30-00.00 RTL 4: Sport.

sportprijsvragen

HEERLEN – Uitbetalingen **Lotto 45:** Eerste prijs: geen winnaar, tweede prijs: vier winnaars bruto 20.664 gulden, derde prijs: 56 winnaars bruto 2212,90, vierde prijs: 3517 winnaars 35,20, vijfde prijs: 59.900 winnaars, 5,00.
Cijferspel (vaste prijzen). Eerste prijs: geen winnaar, tweede prijs: twee winnaars, derde prijs: 21 winnaars, vierde prijs: 263 winnaars, vijfde prijs: 2383.
Lucky Ten, trekking van gisteren: 2-3-4-10-16-22-25-27-33-37-40-41-48-49--59-61-63-68-74-79

Daviscupduel op gravel

HILVERSUM – De tenniswedstrijd Zwitserland - Nederland, in de eerste ronde van de wereldgroep van het Daviscuptoernooi, wordt op gravel gespeeld. In Geneve wordt voor de partijen op 3, 4 en 5 februari 1995 een speciale baan aangelegd. Geténnist wordt in hal 7 van het nieuwe gebouw van de Verenigde Naties. Het stadion zal plaats bieden aan 8000 toeschouwers. Nederland speelde begin 1992 voor het laatst tegen de Zwitsers; in Den Haag werd met 4-1 verloren. De winnaar van het duel in februari komt op 31 maart, 1 en 2 april uit tegen Duitsland of Kroatië.

Wiersma loopt punt in

DEN HAAG – Guntis Valneris heeft de eerste serieuze aanval op zijn leidersplaats in het WK-damtoernooi afgeslagen. De Let stond Baljakin in een spectaculaire partij niet meer dan remise toe. Daardoor bleef het verschil van twee punten intact. Van de achtervolgers kwam alleen Wiersma tot winst. De Nederlandse oud-wereldkampioen liep een punt in en eiste het alleenrecht op de derde plaats op. De Nederlander probeerde maandag een theoretische variant uit, die Clerc ook met zwart had tegen Gantwarg in de WK-match van 1985. Maar Durdyev bleek die te kennen, of althans hij speelde het perfect. Desondanks won Wiersma

Verkooppunten interlands

ZEIST – De KNVB gaat voortaan ook kaartjes voor interlands verkopen aan de kassa's bij stadions van enkele grote clubs. De voetbalbond hoopt daarmee het KNVB-sportcentrum in Zeist enigzins te ontlasten. Al vanaf begin volgende week kunnen bij Feyenoord, Ajax, PSV, FC Utrecht en Heerenveen kaarten worden besteld voor de interland Nederland-Luxemburg, die op 14 december in Rotterdam wordt gespeeld.

Fuat Usta geschorst

SITTARD – Fortuna-middenvelder Fuat Usta is naar aanleiding van zijn vijfde gele kaart het komende duel tegen FC Zwolle geschorst. Twee wedstrijden geschorst: Wolbers (GA Eagles). Eén wedstrijd: Koningstein, Verberne (FC Den Bosch), Uneken (Emmen), Lounepassy (Excelsior), Usta (Fortuna Sittard), Redeker (De Graafschap), Sinouh (Haarlem), Cornelissen (RBC), Groenendijk (Sparta) en Elzinga (FC Twente).

Wassen favoriet

DEN BOSCH – Ruud Boesten en Saskia Bonnen hebben zich niet weten te plaatsen voor het Bastion Baselaar toernooi in Den Bosch. Beide spelers werden al in de eerste ronde van de kwalificaties uitgeschakeld. Boesten verloor dik van Maurice Jacobs (6-1. 6-2). Bonnen won de eerste set van Nathalie Hemmes maar moest de partij daarna toch uit handen geven: 4-6, 6-4, 6-2. Aan het hoofdtoernooi zullen toch twee Limburgers meedoen. Rogier Wassen en Marc Merry ,die vroegtijdig uit het Tunesisch Satellite circuit gestapt zijn. Beiden kregen een wild-card. Wassen is op basis van zijn dertiende plaats op de nationale ranglijst toernooifavoriet.

TTV Bartok kan borst nat maken

HEERLEN – De tafeltennissers van TTV Bartok/Van Sloun Interieur treffen in het Franse SAG Cestas een gerenommeerde tegenstander in het Europacup II-toernooi. Het zal op 9 december (19.30 uur) in het Baanhoes in Born ongetwijfeld een heksenketel worden. Cestas speelt in de Franse superdivisie en eindigde in 1992 als tweede. Vorig seizoen eindigde de ploeg als vierde. Het team bestaat uit: Nicolas Chatelain (75ste op de Europese ranglijst), Armand Phung (elfde op de Franse ranglijst), Thierry Tran (14e op de Franse ranglijst) en Laurent Boudat (23e op de Franse ranglijst). Nicolas Chatelain is international. Phung en Tran zijn ex-jeugdinternationals. Het team wordt getraind door de zeer ervaren trainers Pierre Picard en Wifrid Mechinet. Momenteel staat Cestas na drie competitieduels in de middenmoot.

verlenging

...Schumacher, vuile rat'

...e Engelse sensatiepers ...aakte het wel erg ...ont. Uit frustratie over ...e door Damon Hill ...erloren wereldtitel in ...e formule 1, wees de ...ers nadrukkelijk met ...e beschuldigende vin...er richting rivaal Mi...hael Schumacher. ...Schumacher, vuile rat', ...kopte The Sun met gro...e letters. In de com...mentaren wordt de ...Duitser afgeschilderd ...als een koele kikker, ...met een over-mijn-lijk...mentaliteit.

...De Daily Mirror ...spreekt van een 'Roof ...op de snelweg' waarbij ...Hill ruim vier miljoen ...gulden ontnomen zou ...zijn. Dat bedrag zou de ...Engelsman gekregen ...hebben mocht hij in ...Adelaide wereldkampioen zijn geworden. Op een andere pagina worden de foto's van de crash afgebeeld. Het bijschrift laat aan duidelijkheid niets te wensen over: 'SCHULDIG' staat er ter grootte van een halve pagina.

Heel anders reageren uiteraard de Duitse media. 'Ja! Schumi Weltmeister' opent de Bild Zeitung haar editie van gisteren. Op de sportpagina's wordt het nog eens dunnetjes overgedaan: 'Schumi, Schumi, Superman'. Bovendien wordt er keihard beweert dat Hill de Duitser van achter geramd heeft en dus terecht de wereldtitel aan zijn neus voorbij zag gaan. Over chauvinisme gesproken.

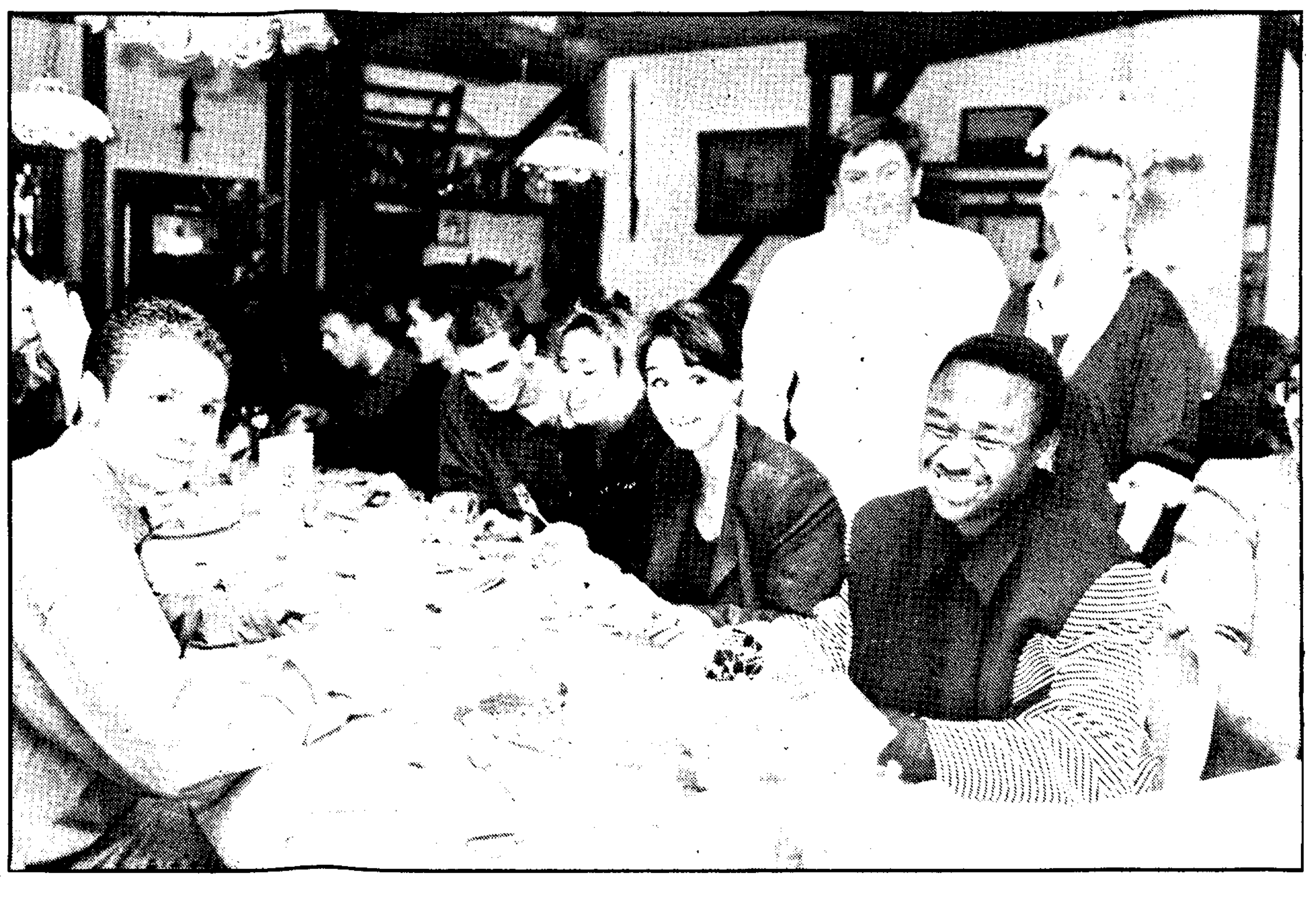
Vijfde crash

...De botsing tussen Damon Hill en Michael Schuma...cher was afgelopen zondag niet de eerste keer dat ...het wereldkampioenschap in de formule 1 werd ...beslist door een crash. Exact dertig jaar geleden ...was de vader van Damon Hill, Graham, ook al eens ...het slachtoffer van een dergelijke actie. John Sur...tees werd dat jaar kampioen nadat Graham Hill ...door Baldini, teamgenoot van Surtees bij Ferrari, ...van de baan was geramd. In 1980 behaalde Alan ...Jones de kroon na Nelson Piquet tegen een muur ...gedrukt te hebben. En natuurlijk waren er de le...gendarische duels tussen Ayrton Senna en Alain ...Prost. In 1989 werd de Fransman wereldkampioen; ...een jaar later de Braziliaan. In beide gevallen had ...de winnaar in Suzuka zijn belager van de baan ge...reden.

Smeekbede Bergkamp

Als we de Bild Zeitung moeten geloven, is Dennis Bergkamp het spuugzat bij Inter. Zaterdag werd de aanvaller belaagd door een veertigtal aanhangers, dat hem beschuldigde van verraad. Bergkamp voelde zich behoorlijk bedreigd en wil liever vandaag dan morgen vertrekken uit Italië. Vandaar een smeekbede richting Franz Beckenbauer, de voorzitter van Bayern München. „Franz, haal me hier weg, Ik houd het niet meer uit," heeft Bergkamp volgens de Bild Zeitung geroepen.

Geen trek



● *Roda JC, de trotse nummer twee van de PTT Telecompetitie, had afgelopen weekeinde vrijaf. Een goede gelegenheid derhalve voor de complete selectie om er met aanhang een avondje op uit te trekken. Het gezelschap kwam terecht in restaurant 't Haantje in Kerkrade. Ook de langdurig geblesseerde Tijjani Babangida was van de partij, maar zo te zien had de Nigeriaan niet echt trek in een hapje.* Foto: DRIES LINSSEN

Gehaaid

HEERLEN – *Ze is gehaaid en geniepig en vooral happig op snel geld verdienen. Katrin Krabbe, de snelste blanke atlete ter wereld, heeft voor een bedrag met vijfcijferig bedrag haar Stasidossier aan een Duits boulevardblad verkocht. Uit de papieren van de voormalige Oostduitse, die thans een schorsing uitzit* wegens misbruik van medicijnen, blijkt onder meer dat ze bespioneerd werd door de toenmalige kogelstoter Dieter Kollak. „Een domme geile rokkenjager," zo zegt Krabbe. Het toeval wil nu echter dat Kollak net als Krabbe een sportzaak in Neubrandenburg bestiert. En de zaken lopen niet al te best. Geen wonder dat Katrin Krabbe de concurrentie dus probeert de nekslag toe te dienen.

Broederstrijd

Vanavond, in het ijshockeyduel Hatulek Heaters-Nijmegen, staan de gebroeders Maarten Loos en Honoré Loos tegenover elkaar. De laatste is de eerste doelman van het team uit de Keizer Karelstad en zijn jongere broer is door de Heaters-coach opgeroepen voor het Geleense team. Na het vertrek van de spelers Vanderhorst, Van de Thillart, Herckenrath, Krüger, Dandenault en het stoppen van Schaafsma, moet Steve Gatzos vanzelfsprekend een beroep doen op de junioren van Smoke Eaters.

Voor de eerste keer staan de broers Loos in een duel tegenover elkaar. Tevens is het voor de Geleners de eerste confrontatie met Nijmegen in deze competitie. De Heaters zijn tot nu toe ongeslagen. het duel begint vanavond om 20.00 uur.

Voor de vuist weg

Sampdoria-trainer **Eriksson** over de ruil Melli/Gullit: „Ik vind het jammer voor Melli. Hij kreeg een enorme huilbui bij zijn afscheid."

Frank Rijkaard over Barend & Van Dorp in VARA TV-Magazine: „Sinds zij zich belangrijker zijn gaan voelen dan hun gasten - en dat is eigenlijk vrijwel vanaf het begin zo geweest - vind ik het niet meer interessant. Ze zijn zo doortastend, dat ze mensen willen gebruiken voor hun eigen eer en glorie."

Hans Kraay jr. in Voetbal International tegen Hans Kraay sr: „Er werd thuis altijd gelachen tòt jij binnenkwam."

Victor Deconinck in zijn column in Voetbal International: „Cruijff was een wondervoetballer en hij is waarschijnlijk ook een wondertrainer, al is dat met zijn portefeuille in de binnenzak ook weer niet zo moeilijk. Maar als ik zijn verbale diarree moet consumeren, kan ik ondanks alle bewondering soms een lichte braakneiging niet onderdrukken..."

Smerig



● *Nee, geen vervelende ziekte, maar gewoon een gezonde atleet na afloop van de ENCI-bergloop in Maastricht. Paul Hagedoren, de razendsnelle warme bakker die als derde finishte bij de mannen, beleefde minder plezier aan de wedstrijd. Hij kwam terecht in een smerige modderpoel. Wat restte was zo snel mogelijk richting finish rennen voor een verkwikkende douche.* Foto: WIDDERSHOVEN

garbiljarten

NGB
Erekl...

Eind 2-Maasvallei 2-10
Chevrem.-Maasgolf 2-4
Hukske-Bosbov. 7-5
Pimp.-Montfort 6-6
Leike-Br.Taveerne 7-5
Hollandia-BV Eind 6-6

Stand
Chevremont 6-12
Maasgolf 6-8
BV Eind 6-8
Pimpernelleke 6-8
Hollandia 6-7
Maasvallei 6-7
Montfort 6-6
Hukske 6-5
Br.Taveerne 6-4
Leike 6-3
PV Eind 3 6-2
Bosboven 6-1

District Echt
Hoofdklasse
Grenske-Pey 4-8
Tapperieke 2-Siek 3-9
Siek 2-Heukske 5-7
Village-Tapperieke 7-5
Kerkzicht-Deelgaard 3-9

1e klasse
Deelgaard 2-Village 2 3-9
Putbr.b.-Spee 7-5
Hingen-Eige Meining 7-5
Pey 2-Donck 5-6
Montfort 2-O.Gen. 4-8

2e klasse
Donck 2-Hingen 2 6-6
Spee 2-Kerkzicht 2 3-10
Village 4-Paerstal 7-5

District Urmond
Hoofdklasse
Pappegay-Almania 7-5
Br.Taveerne-Einek. 7-5
Mert-Voske 7-6
Fortuna-Krietje 10-2

Stand
Fortuna 6-12
Pappegay 6-10
Almania 6-8
Krietje 6-7
Br.Taveerne 2 6-6
Mert 6-4
Diekske 6-3
Auwt Einekoeze 6-0

1e klasse
Krietje-Almania 3 2-10
O.Urmond-Sitt. 7-5
Almania 2-Papp.V.A. 7-5
Maasvallei 2-Pappeg.2 6-6

Stand
Maasvallei 2 6-11
Pappegay Val Aan 6-8
Almania 3 6-7
Sittardia 6-7
Oud Urmond 6-6
Krietje 2 6-5
Almania 2 6-4
Pappegay 2 6-3

2e klasse
Broekhovet-Hollandia 3 7-5
Papp.V.A.2-Maasv.3 6-6
Hollandia 2-Br.Tav.2 2-10
Sitt.2-A.Einekoeze 2 11-1

Stand
Br.Taveerne 3 6-12
Pappegay Val Aan 2 6-8
Sittardia 2 6-8
Broekhovet 6-8
Auwt Einekoeze 2 6-8
Maasvallei 3 6-6
Hollandia 2 6-4
Hollandia 3 6-2

Beker kwartfinale
2e klasse
Broekhovet-Papp.V.A.2 [illegible]

District Midden-Limburg
Hoofdklasse
Kessenich-Pimpern.2 [illegible]
BCW-Jägerlust [illegible]
BVB 3-Jägerlust 2 [illegible]

1e klasse
Jägerlust 2-BCW 2 [illegible]
Kwartel-Iorit [illegible]
OBKK-Biej Mart 7-5

2e klasse A
BCW 3-Hukske 2 [illegible]
Heytse-Vieslprong [illegible]
Beringe-Kwartel 2 2-10

2e klasse B
Jagerst.3-Riva 7-5
[illegible]

3e klasse A
Hukske 3-Deurgenoot 2 11-1
[illegible]
O.Leveve-BVB 4 [illegible]

3e klasse B
Iorit 2-Loste Bal [illegible]

[illegible]

Eerste klasse
Neer 3-Kessenich 4-4
Lovepoy-Hunsel 5-5
Ell 2-Boermond 3-3
Heythuysen-Stramproy 2-4
Voorshoven 2-Brée 2 1-5

Tweede klasse
Molenbeersel 2-Baexem 3 3-1
Meeuwen-Opoel 2 1-5
Beek 2-Beek 3 3-3
Meeuwen 2-Kessenich 2 3-3
Heythuysen 2-Stramproy 2 4-2

Derde klasse
Heythuys. 3-Voorsh. 3 6-0
Leveroy 2-Hunsel 2 6-0
Molenb. 3-Roermond 2 1-5
Neer 4-Grathem 2 2-4
Voorshoven 4-Beek 4 2-4

basketbal

Heren
1e klasse C
Octopus-Attacus 2 82-66
Limburg-Yellow Box 82-71
Aalst-Tienhas 50-86
Vido-SBC 56-72
Jink-Tibora 66-84

1e klasse D
Springf.-Bragg 2 39-68
Kimbria 2-Weert 3 71-59
Kimbria-TBM 106-91
Olympia-Bumpers 72-49
J.Giants-Kepu St.2 76-83

Kon.Limburg
1e klasse A
Giants-Aeternitas 66-62
Fanatics-Kimbria 3 70-63
BSM 2-Fedtermiting 67-53
J.Giants 2-Lanaken 71-64
J.Giants 3-Weert 5 81-74

2e klasse A
Aeterni.3-Olympia 3 133-51
A.Oop-Springf.3 101-34
A.Oop 2-Weert 6 62-59
Kepu st.3-Archers 2 98-67

Dames
1e klasse A
Venlo-Aeternitas 27-70
Venlo 2-Lanaken 74-37
Kepu st.2-Weert 5 38-51
J.Giants-Kimbria 46-75

korfbal

Zaalkorfbal
[illegible]

judo

[illegible]

Unit.Venlo 2-Olympia 4-4
O.Luck 2-Scarabee 2 7-1

4e klasse afd.23
Stuban 4-Weert 2 2-6
Maasbree-Boat 2 7-1
Unit.Venlo 4-Maarheeze 6-2
Olympia 3-Carlton 3 5-3
Maarheeze-Olympia 2 6-2

4e klasse afd.24
Espe-Whippet 8-0
Boonen 2-Trim 2 2-6
Geleen 2-Challengers 3-5
Bocholtze-Roosterse 4-4

schaken

3e ronde 2e klasse C en 3e klasse F
3e klasse C
Eindh.2-Dordrecht 3,5-4,5
Pion-Venlo 4,5-3,5
Vlisten-Oolevaar 4-4
Overschie-Baronie 3,5-3,5
Amstelv.2-Pionneke 7-1

3e klasse F
Gess-Variant 2 1,5-6,5
Schaesb.-Veldhov. 3,5-4,5
HMC 2-SMB 3 6,5-1,5
Brunssum-Hoensbr. 4-4

2e ronde
Promotieklasse
VSM 2-Venray 3,5-4,5
Caïssa-Schaesberg 4,5-3,5
Voerend.-Venlo 2 5-3
VSM-DJC 2 6-1

1e klasse A
Brunssum 2-Hoensbroek 3 3-5
Caïssa 2-Schiz.2 1-7
VSM 3-Gelpoort 2,5-5,5
Heerlen-Geleen 2 [illegible]

2e klasse B
[illegible]

waterpolo

[illegible]

tafeltennis

[illegible]

voetbal

[illegible]

1e klasse A
Prins-Treffers 828-830
Daltons-Hubertus 823-836
Zon-Missers 808-825
Schutters-Revanche 839-834
Reunie-Walther 826-840
SVT-R.Hood 839-627

1e klasse B
RKWBCM-Lambertus 830-828
Centrum 2-Sparta 814-813
Roos-L.Enfield 812-826
Juliana 2-SVH 2 821-821
Merkelbeek-Prins 2 826-821

1e klasse C
Leeuw-Schutters 2 826-823
Star Cl.-SVT 2 823-818
Beekaniers-Emma B. 822-826
Winchester-Sonja B. 830-826
Trepke-Beuntje 2 822-812
O.Rompe-SVK 2 815-809

2e klasse A
Tjoba-Palet 831-820
Treffers 2-Diana 2 804-814
Wapen-O.d.Kamp 819-803
Hubertus 2-Brunssum 817-811

2e klasse B
Prins 3-Sjeet 2 799-794
[illegible]
W.Tell 2-Juliana 3 819-825
Fortuna-Heros 2 823-810
Missers 2-Franciscus 805-792
Brigid-Stadion 808-815

2e klasse C
Dad's Army 2-Star Cl.2 [illegible]

[illegible]

4e klasse B
[illegible]

bridge

[illegible]

poolbiljart

[illegible]

Groep B
Sitt.19-Sitt.22 13-17
Sitt.20-Sitt.24 23-7
Sitt.23-Sitt.21 17-13

Groep C
Sitt.18-Geleen 9 21-9
Geleen 10-Geleen 8 14-16

Groep D
Geleen kampioent 3-Geleen 13 17-13
Geleen 14-Geleen 12 14-16

Groep E
Exodus 2-Exodus 8 17-13
Exodus 11-Exodus 7 3-25

Groep F
Exodus 3-Exodus 9 14-16
Exodus 10-Exodus 6 14-16

Groep G
Coriov.10-Coriov.13 15-15
Coriov.11-Coriov.15 16-14
Coriov.14-Coriov.12 11-19

[illegible]

2e klasse B
Witte Bal-Vrijbuit. 8-8
Barbou-Stoutpot 4-12
Touche-Sjiek 13-3
Buchten-Super Game 2-14
Heikaatsje-O.Herbergh 8-8
Holtum-Meisterke 9-7

2e klasse C
Stalletje-Fair Play 0-16
O.Meezenbroek-Hofland 10-6
Overbroek-Holtum 9-7
All St.-Gebr.Hofke 7-9
Leeuw-Gildemeest. 8-8
Le Duc-Spoorzicht 7-9

2e klasse D
Paddock-Postkoets 9-7
Romana-Duikers 10-6
Palettie B.-Cartouche 5-11
Spoorz.-W.Tell B. 11-5
Remigius-Hulsveld 11-5
Mijnzicht-Voske 13-3

2e klasse E
St.Kruis-O.Schaesberg 4-12
Sjtoel-Kerrend 12-4
Loven-Stupke 3-13
Sjtee Uul-Bergrust 10-6
Draver-Bokkertjder 6-10
Schachtw.-Lindgraaf 11-5

2e klasse F
Paddock-Edelweiss 13-3
Hulsveld-O.Schaesberg 10-6
Heighbours-Coriovallum 7-9
Stupke-Erotic Disc 7-9
Leeuw-Roiduc 14-2

2e klasse G
Lantaarntje-Lout.Kab. 10-6
Post-Gebr.Hofke 13-3
Harietse-Cartouche 10-6
Diffigens-Broque 10-6
Olympia-Vieshoek 10-6
Brandwag.-Oke 7-9

[illegible]

Kantje-Schaesb. 1-6
N.Klossen 5-Hoefijzer 7-0
Bl.Bock-St.Hoger 6-1

2F
Apollo-Juliana 3-4
Schaesb.-Carambool 0-7
St.Hoger-Academie 2-5
N.Klossen-Hoefijzer 2-5

3A
Benelux-Statie 7-2
Sanderbout-Eikenboom 5 7-2
Quick-Baandert 3-6
Eikenb.4-TIP 6-3
Stadion-Tjoba 2-7

3B
St.Bavo-Meers 5-4
Eikenb.-Tjoba 5-4
Sibbe-Wolfrath 2-7
L.Band-Maasband 2-7
St.Hoger-HOE 2-7
Heukske-Klosje 7-2

3C
Eikhag.-Eendracht 2-7
Westenr.-Schaesb. 2-7
Matchp.-Vriendenkr. 4-5
DJB-ABC 4-5

[illegible]

biljarten

District Zuid-Limburg

[illegible]

Midden-Limburg
Hoofdklasse A
Boekoel-Roggel 4-2
Libertin-OVD 2 4-2
Volharding-Montfort 2 6-0
Grathem-Riva 2-4
Montfort-Vriendenkr. 2-4

Hoofdklasse B
Herkenb.-Thorn 2-4
Riva 2-Montfort 3 4-2
Odilia-OVU 4-2
Joppe-DLV 4-2
Blaakven-M'Beek 4-2

1e klasse A
Maneslust-Boekoel 2 0-6
Casino-Ramona 4-2
Heel-L.Band 4-2
Stift-Veldpoort 2-4
Wessem-Robic 6-0

1e klasse B
Prairie-Walhalla 4-2
Beegden-HOek 4-2
Montfort 4-Volharding 3 4-2
Thorn 2-Carambola 2-4
Volharding 2-Roggel 2 4-2

1e klasse C
Ketelbink-Tramhalte 4-2
TOP-Internos 4-2
Roermond-Wessem 2 4-2
Meijel-Allerhand 4-2
Taverne-Grathem 2 4-2

1e klasse D
Swalmen-Joppe 2 4-2
Maaspoort-Odilia 2 0-6
HOek 2-Vriendenkr.3 4-2
Roermond 2-Riva 3 2-4
Vriendenkr.2-Leveroy 4-2

2e klasse A
Beegden 2-Pumpke 6-0
Veldpoort 2-DDD 5-3
Heel 2-ONA 2-4
O.Smidse-Stevensw. 4-2
OVS-Karot 3-0

2e klasse B
Robic 2-Beegden 3 4-2
Roggel 3-Avanti 4-2
Libertin 2-Crescendo 4-2
Servaas-Pintje 4-2
Karot-Thorn 3 2-4

2e klasse C
Klumpke-Herkenbosch 2 6-2
M'Beek 2-Taverne 2 6-2
DDD 2-Wessem 3 3-0
KOT-Graanbeurs 6-2
Oranjet.-Mijnh. 6-0

2e klasse D
ONA 2-Stift 2 4-2
OVT-Sport 2-4
Internos 2-Montfort 5 4-2
Beegden 4-Buggenum 6-2
Riva 4-Swalmen 2 6-2

2e klasse E
Tramhalte 2-Ramona 2 4-2
Heukske-Meijel 2 4-2
Joppe 3-Montfort 6 4-2
Maneslust 2-Ketelbink 2 4-2

2e klasse F
Thorn 4-Meijel 3 0-8
Allerhand 2-Amicia 0-8
Odilia 3-OVU 3 4-4
Irene-Br.Walh.3 [illegible]
KOT 2-Herkenb.3 6-2

2e klasse G
N'Beek 3-Roermond 3 6-2
DMB-Casino 2 4-2
Meijel 4-Nunhem 4-4
Avanti 2-Ster 6-2
DDD 2-Prairie 2 6-2

2e klasse H
Karot 3-O.Smidse 2 4-4
Bergske-Amicia 2 4-4
Odilia 4-Roermond 4 4-4
TOP 3-Jachthuis 2-6
Internos 3-Robic 3 4-4

[illegible]

Db-klasse B
Crescendo A-ONA A 3-9
OVS C-Stift A 4-8
Ketelbink A-Stevensw.A 4-8
Walhalla A-Heel B 9-3
Odilia A-Grathem A 4-8
Hapje B-Ketelbink B 4-8

volleybal

District Zuid-Limburg
Dames Promotieklasse
Geevers-Sittardia 0-3
Dovoc-VCE 3-1
Furos-Vocam 3-2
Heerlen 3-ADC 2 3-0
Geevers 2-Sittardia 2 3-0
Help.-Fiscus 0-3

1e klasse A
Geevers 3-Spartak-not/Spa 0-0

Geevers 4-Rapid 4 3-1
de Heeg-Vocam 2 3-0
Heerlen 4-ADC 5 0-3
BSV-VCV 2-3
ADC 3-Jokers 4 3-1

Mut.Mal.-Grovoc 0-3
SEC-Rapid 3 0-3
Jokers 3-Elan 3-0
Avoc-Vluco 1-3
Fiscus 2-Volharding 0-3
ADC 4-Jokers 2 0-3

2e klasse A
BSV 2-VCV 2 0-3

2e klasse B
SEC 3-Blok 3-0
Sp.&Sp.-Grovoc 3 3-0
Dovoc 2-Geevers 5 3-0

2e klasse C
de Heeg 2-Elan 2 3-2

Meisjes A
Grovoc-Sp.&Sp. 3-0

Meisjes B1
Geevers 2-Sittardia 2 3-0
SEC-ADC 0-3
Sp.&Sp.2-VCE 3-1

Meisjes B2
BSV-Furos 1-3
Jokers-Sittardia 3 3-0

Meisjes C
Elan 2-VCV 2 3-0
De Heeg-VVS 3 3-2

Heren Promotieklasse
Sjoahn-Geevers 3 3-2
SEC-Geevers 2 0-3
Furos-Vocam 1-3
SEC 2-Vluco 1-3
Help.-VCV 0-3
ADC-Jokers 2 0-3

1e klasse A
VCE 2-Sittardia 3 0-3
Dovoc-Sp.&Sp. 3-1
Furos 2-Vocam 2 0-3
Heerlen 2-Vluco 2 0-3
BSV-VCV 2 3-0
ADC 2-Jokers 3 0-3

1e klasse B
VCE-Sittardia 2 3-0
Helpoort 2-Rapid 2 3-1
Avoc-Elan 1-3
Heerlen 3-Phoenix 3-1
Fiscus-Volharding 3-0
Jokers 5-Jokers 4 1-3

2e klasse A
VVS-Geevers 4 3-0
Sjoahn 2-Geevers 5 3-0
SEC 3-Geevers 4 3-0
Heerlen 4-Vluco 3 3-0

2e klasse B
Volharding 2-Dovoc 3-0
Dovoc 2-Geevers 3-NOT/GEE 0-0

Heerlen 5-ADC 3 3-0
Fiscus 2-Volhard.3 0-3

2e klasse C
De Heeg-Tornado 3-0
Avoc 2-Vluco 4 1-3
Help.3-Bastion 0-3

2e klasse A
SEC 5-VCE 3-REGL. 3-0
de Heeg 2-VCE 4 3-0
Phoenix 2-ADC 4 3-0
Elan 2-Grovoc 3-0

[illegible]

Jongens C
ADC 2-VCV 3-0
Furos 2-Sittardia 3 3-0

Standenlijst Dames Promotieklasse
Sittardia 7-15
Geevers/VCL 2 6-16
Heerlen 3 7-11
Dovoc 7-11
Sittardia 2 6-10
Geevers 7-10
VCE 6-8
Furos 6-8
Fiscus 7-7
ADC 2 5-6
Vocam 6-6
Helpoort 6-0

1e klasse A
Geevers 3 6-18
Sittardia 4 6-15
VCV 6-14
Jokers 4 6-14
De Heeg 6-12
ADC 3 6-12
BSV 6-8
Geevers/VCL 6-7
Geevers/VCL 3 6-4
Heerlen 4 6-4
Rapid 4 6-4
Vocam 2 6-0
Spartak X 5-0

1e klasse B
SEC 6-18
Grovoc 6-16
Rapid 3 6-12
Mut.Mal. 5-12
Jokers 2 6-9
Avoc 6-7
Fiscus 2 6-6
Elan 6-6
Vluco 6-5
Volharding 5-4
Jokers 3 6-1
ADC 4 6-1

2e klasse A
VCV 2
Sittardia 3
SEC 2
VVS
BSV 2
Rapid 5

2e klasse B
Grovoc 3
Dovoc 2
Sport en Spel
Blok
Geevers/VCL 5
SEC 3

2e klasse C
Avoc 2
Sittardia 4
Grovoc 2
De Heeg 2
Elan 2
Jokers 5

Meisjes A
Geevers/VCL
Grovoc
Sittardia
Sport en Spel
Vocam

Meisjes B 1
ADC
VCV
SEC
Sittardia 2
Geevers/VCL 2
Sport en Spel 2
VCE

Meisjes B 2
Jokers
Vocam 2
Furos
VVS 2
BSV
ADC 2
Sittardia 3

Meisjes C
Elan 2
Geevers/VCL 3
Vovoc
De heeg
Vluco
VVS 3

Standenlijst Heren Promotieklasse
SEC
Geevers/VCL 2
ADC
VCV
SEC 2
Vocam
Vluco
Helpoort
Sjoahn
Jokers 2
Furos
Geevers/VCL 3

1e klasse A
Heerlen 2
ADC 2
Vluco 2
VCV 2
Dovoc
BSV
Vocam 2
VCE 2
Sittardia 3
Sport en Spel
Furos 2

1e klasse B
Sittardia 2
Helpoort 2
Fiscus
Volharding
Heerlen 3
VCE
Jokers 4
Phoenix
Elan
Avoc
Jokers 5

2e klasse A
SEC 3
Sjoahn 2
BSV 2
VVS
Heerlen 4
Geevers/VCL 4
Vluco 3
Spartak
Furos 3

2e klasse B
Volharding 2
Vluco
Rapid 4
ADC 3
Fiscus 2
Dovoc 2
Geevers/VCL 5 X

2e klasse C
De Heeg
Vluco 4
Tornado
Avoc 2
Rapid 3
Bastion
Avoc 2

3e klasse A
Phoenix 2
SEC 5
Grovoc
de heeg 2
Elan 2
Volharding 3
VCE 3
VCE 4
ADC 4

Jongens B
Heerlen
Sittardia
Jokers
Furos
Geevers/VCL
ADC
Sport en Spel
Sittardia 2
BSV
SEC

Jongens C
Furos 2
de Heeg
VCV
Geevers/VCL 2
Sittardia 3
ADC 2
X=3 pnt.in minder

Thema-avond in Geus...

MAASTRICHT – De afdeling sportzake... Dienst Werken en Sport in Maastricht ... dag 28 november (aanvang 19.30 uur) in ... de Geusselt een thema-avond houden. ... ben zijn onder andere de problematie... vrijwilligers, werving van financiële ... blessurepreventie en coaching. Voor de ... zijn MVV-trainer Sef Vergoossen, Joop ... trainer/coach van het national volleybal... Kees Rijnhout van Swift, Els van Kerschel... Liesbeth Leinders en Veronica Dirksen uitgen... gesproken is in handen van Evert van ... langstellenden kunnen zich opgeven bij d... sportzaken: 043-292041.

Toptennis in Hoensbro...

HOENSBROEK – In Sportpaleis He... Hoensbroek werken komend weekeinde ... Limburgse verenigingen een toernooi af ... tennis verzorgt de Limburgse Indoor K... schappen. John Sistermans en Armand ... hebben 32 teams uitgenodigd. De teams ... de zondagmiddag twee dames en heren ... twee dubbels spelen.

uwenhagen nog ds aan kop

WENAGEN - De heren ftafeltennisclub Nieuwenha-bben in de achtste ronde e landelijke vierde divisie 5 gelijkspel behaald tegen erves van Renata uit Eind-. Nieuwenhagen gaat na remise nog steeds ruim-s aan de leiding.

Kroonschijf liest punt

N - Damclub De Kroon-heeft een kostbaar punt-geleden in de landelijke e klasse. In de vijfde ronde de ploeg van teamleider emmers niet verder dan -10 gelijkspel tegen Asten. roonschijf deelt de eerste met Goes.

ud voor edvlieg

ERS - Maurice Quaed-an Balans Kerkrade pakte het jaarlijks turntreffen de dames- en herenploe-n Belgisch en Nederlands rg en de provincie Luik zeskamp het goud. De ge ging zowel bij de heren de dames (vierkamp) naar Het tumbling springen en rampolinespringen wer-ewonnen door Nederlands rg.

k slaag voor nburgers

SCHEID - Tijdens boks-rijden in het Duitse Kohl-bokste een aantal Lim-boksers tegen een team heinland. Raymond Hen-van de amateur uit Mun-en en Wim Thelen van '67 uit Heerlen waren in artijen tegen respektieve-shir en Töws zonder meer ere boksers. Desondanks k' de jury de overwinning 1 aan de Duitsers. Patrick s (BVH '67) verloor op van Krommers, David (BC Landgraaf) ging in de ronde KO tegen Demir oth. Tenslotte gooide trai-ans Steindl in de partij van enaar Sabri Djebali tegen mali in de eerste ronde al ddoek. Alleen Asid Bettu-n BC Zimniak dwong zijn ent Tulkam in de tweede tot opgave.

C te sterk r Maasgolf

RADE - BVC heeft op de speeldag van de ereklasse ljarten een 8-4 zege ge-op Maasgolf. Daardoor de ploeg uit Chevremont in nd een voorsprong van drie op de landskampioen. is nog vroeg in het seizoen. nog van alles gebeuren," BVC-speler Nic Kloth.

eerlen loopt gen de lamp

Van onze correspondent
MARCEL VAN SANTEN

NEN - De hockeysters van en hebben een gevoelige steek vallen in de race om het kam-chap. Het laaggeplaatste en was met 2-1 te sterk. De lieten het met name in de helft na enkele riante moge-den te benutten. De anders zo pende Heerlense voorhoede e ditmaal echter.

len speelde niet eens zo slecht, verzuimde eenvoudigweg te n. Al in de eerste helft hadden eerlensen het karwei moeten n. Twee goed genomen straf-rs werden echter niet goed af-kt, terwijl Suzanne ten Berge n oog met de Drunen-keepster

 Frederiks gaf haar speelsters rust de opdracht het tempo op chroeven. Aanvankelijk met s. Astrid Ritterbeeks opende haar ploeg de score. Maar het t niet de gewenste rust in het Vooral achterin werd romme-speeld. Een door de thuisploeg wongen strafcorner werd niet prompt verzilverd. Tot over-van ramp werd ook de daar-gende strafcorner benut.

 Frederiks was enigszins te-steld. „We hadden hier moe-winnen. Dit is duidelijk een kans. Zondag moeten we Waalwijk goedmaken."

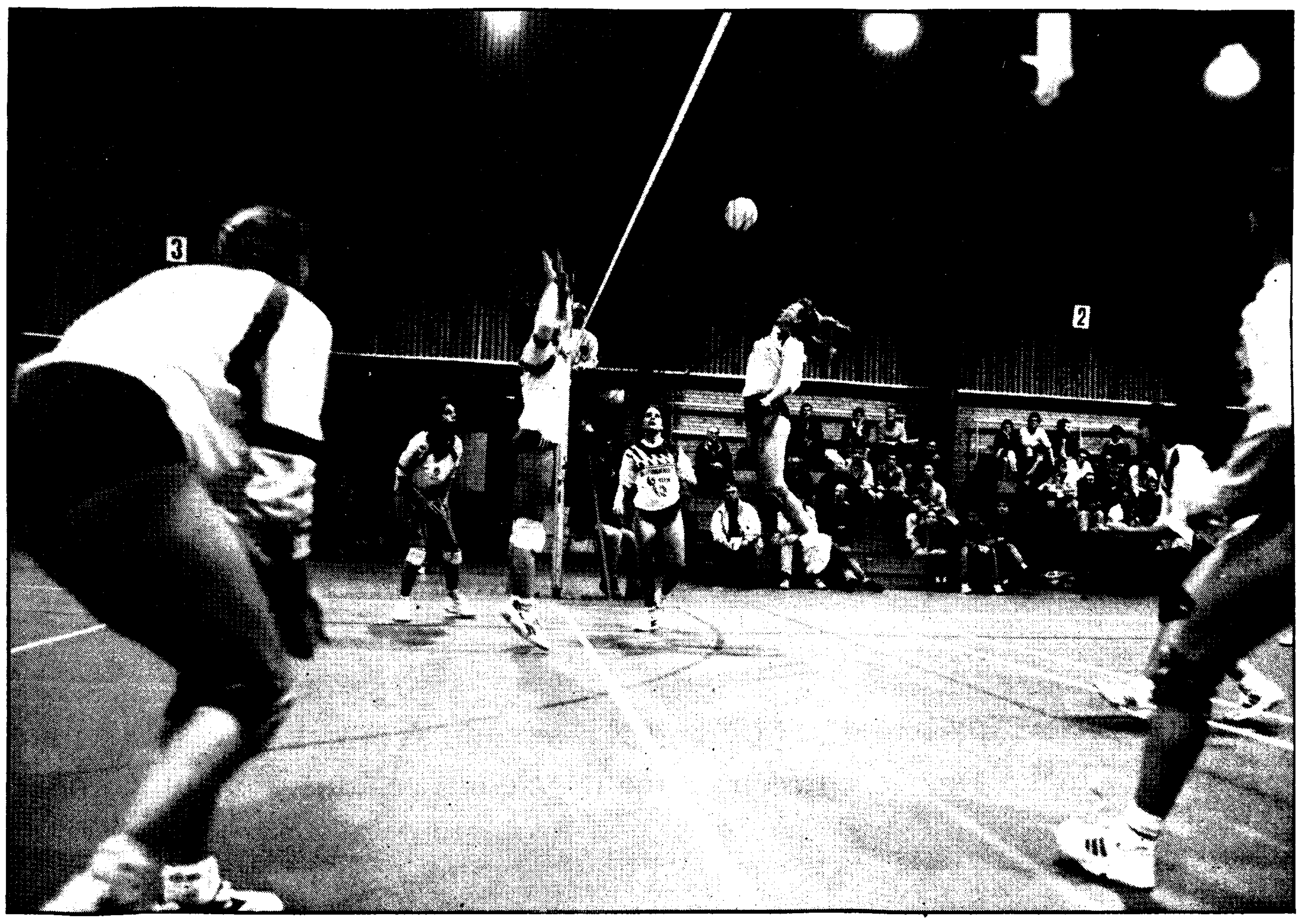
rby tussen de heren van Kerk-en Geleen eindigde in een 1-0 voor de Kerkradenaren. De van coach Frans Kreyen deelt derde klasse met drie punten de lantaarn met Heeze en Ge-

en hoopt op betere tijden. „Dit hebben we al meer wed-en verloren in de laatste minu-an de wedstrijd. Ook nu scoor-tegenstander vlak voor tijd voor ons ongelukkig doelpunt. adden zeker een gelijkspel ver-

Reserveploeg in topper maatje te groot voor ADC

VC Heerlen blijft in spoor van koploper

● *Het blok van VC Heerlen 2 probeert Esther Lotz het scoren te beletten.* Foto: DRIES LINSSEN



Van onze correspondent
PAUL DEMELINNE

HEERLEN - VC Heerlen blijft in het spoor van regerend kampioen en nog ongeslagen koploper Martinus 2. De Heerlense volleybalsters versloegen in eigen huis het ambitieuze en lastig te bestrijden Alcom/Capelle met 3-0 (15-2, 15-10, 15-6). Een voortreffelijk resultaat na een krachtmeting met curieuze momenten.

De faciliteiten die Alcom/Capelle dankzij gulle sponsors beschikbaar heeft, staan in schrille tegenstelling tot de strijd om het bestaan bij VC Heerlen. In pure volleybaltermen gesproken had de thuisploeg evenwel een veel hoger rendementspercentage dan de vaak losse flodders producerende equipe uit Capelle.

„Alcom is in de breedte sterk, beschikt over een redelijk goede organisatie in het veld, maar wilde in deze ontmoeting meer dan waartoe men op dit moment capabel is," analyseerde VC Heerlen-coach Ger Spijkers achteraf.

Servicedruk bleek een uiterst effectief wapen om het spierballenspel van Alcom/Capelle lam te leggen. Daniëlle Duyx legde dat manco bij het Zuidhollandse sextet genadeloos bloot. Met een serie venijnige opslagen en ondersteuning aan het net, tilde de VCH-spelverdeelster de score in de openingsset in één ruk van 6-2 naar 15-2.

Voor Alcom-aanvoerster Judith De Vries blijkbaar nog niet afdoende om zich wat bescheidener op te stellen. De Vries bleef bij elke actie ageren en provoceren. Pas na een rode kaart wegens aanhoudend onsportief gedrag, bond de brulboei uit Capelle in. Door alle energie alleen in het spel te steken, slaagde Alcom er zelfs in om een tijdlang gelijke tred te houden met de thuisploeg. Bij 9-9 wist VC Heerlen met een gevarieerd aanvalstempo weer de wind uit de zeilen van Capelle te halen.

Marie-Thérèse de Jong maakte in de beginfase van het slotbedrijf op onaangename wijze contact met de bal. Een snoeiharde smash, dwars door het te laat sluitende blok geslagen, trof de aanvoerster van VC Heerlen vol in het gezicht. Hoewel een tijdlang volledig groggy, wilde de Roermondse routinier niet van wijken weten.

Ook met de wisselspeelsters Chantal Dautzenberg en Marieke Kuyk in het veld bleef VC Heerlen de effectievere ploeg. In tegenstelling tot het onbesuisde Alcom/Cappele benutten de Heerlense volleybalsters elke opslagwissel om de marge treffzeker uit te bouwen.

Twijfel

Koploper VC Heerlen 2 laat er geen twijfel over bestaan wie dit seizoen de meeste aanspraken op de titel gaat maken. De Heerlense reserveploeg domineerde de topper tegen naaste belager ADC op souvereine wijze: 3-0 (15-12, 15-11, 15-5).

De verwachte spanning in dit treffen bleef grotendeels uit, omdat ADC aantrad zonder de niet fitte hoofdaanvalster Jolanda Weyts. Een handicap in vuurkracht die de ploeg uit Urmond onvoldoende wist te compenseren. Bovendien kon de Heerlense blokkering zich met redelijk succes concentreren op het midden, de enige positie waar nog gevaar verwacht kon worden.

„Er is als collectief degelijk en taktisch sterk gespeeld," aldus coach Miel Miseré. Van echte strijd was alleen in de tweede set sprake. VC Heerlen 2 slaagde er pas in de eindfase in om het zich fel verzettend ADC weer onder controle te krijgen. In de laatste periode stond een aantal scorende solobloks van Julia Weyers symbool voor het nu weer duidelijke krachtsverschil.

Victoria gaat fors onderuit

Van onze correspondent
JEAN SNIJDERS

ARNHEM - De druk was kennelijk toch wat te groot voor de Hoensbroekse badmintonners. De hooggespannen verwachtingen van het treffen in Arnhem met Esca 2, de nummer twee van de ranglijst heeft koploper Victoria niet kunnen waarmaken. De lijstaanvoerder in de Overgangsklasse ging in de volgeladen Arnhemse sporthal Valkenhuizen met liefst 8-3 tenonder. Een niet verwachte afstraffing.

Na de eerste helft van de badmintoncompetitie heeft Victoria een achterstand van drie wedstrijdpunten op de Arnhemmers. In de voorlaatste wedstrijd van het seizoen, thuis tegen Esca 2, moet gewonnen worden om nog aanspraak op het kampioenschap te kunnen maken.
Dat kampioenschap zag de spelersgroep na afloop even niet meer zitten. Teneergeslagen werden de douches opgezocht. „Natuurlijk, het is een domper. Een kleine nederlaag had ik nog wel ingecalculeerd. Maar het kampioenschap is zeker nog niet vergeven. We hebben nog zeven wedstrijden te gaan, waarin nog van alles kan gebeuren," relativeerde trainer/coach Franz-Josef Breuer de nederlaag.
Het breekpunt in de wedstrijd vormde eigenlijk de single van Dirk Heijmans tegen Ewan Richie. De tweede enkelspeler van Hoensbroek leek na 15-12 in de eerste set vrij gemakkelijk de partij voor zich op te gaan eisen. Nadat Ron Leunissen met 15-2 en 15-1 korte metten had gemaakt met Rob Stalenhoef leek de broodnodige 2-0 voorsprong voor de Limburgers in het verschiet te liggen. De Brabantse Victoriaan bracht zich echter onnodig in moeilijkheden en verloor volkomen onnodig zowel de tweede als derde set met 12-15.

Bij de overige Victorianen slonk op dat moment het zelfvertrouwen wat resulteerde in een 5-1 achterstand na de enkelspelen. Alleen het damesdubbel en een herendubbel wisten de Hoensbroekenaren daarna nog te winnen.



● *Spelverdeler Ruud Simons (BDC) wordt bij zijn actie zwaar gehinderd door de Bevo-verdedigers.* Foto: DRIES LINSSEN

Plabos/Zwart Wit krijgt Esca na rust op de knieën

Snelheid troef bij BDC

Van onze correspondent
FRITS FEULER

LANDGRAAF - De handballers van Kempen/BDC hebben in de Limburgse derby tegen de Bevo-reserves geen twijfel laten bestaan over de punten. Met een flinke portie snelheid en energie klaarde de debutant uit Landgraaf dit duel probleemloos: 24-14. Plabos/Zwart Wit mocht eveneens tevreden zijn. De winst op de Esca-reserves (19-17) houdt de ploeg van Ton Reijnders in de bovenste regionen.

BDC had zich ook in dit derde duel blijkbaar voorgenomen voor een hoge amusementswaarde te zorgen. Het jeugdige publiek op de goed bezette tribunes zorgde voor een aardig sfeertje. Met volle overgave stortte de thuisploeg zich weer op een uurtje handbal: veel snelheid, veel loopwerk, veel treffers, veel fouten, veel aanvallen - niet minder dan 84 maal zette BDC een aanval op - kortom, voor de supporters was er genoeg te beleven.

Toch verdient de speelwijze van BDC ook enige kritiek. De ploeg ontbeert een speler die op gezette tijden rust binnen de ploeg kan brengen én houden. Dit keer had een groot aantal slordigheidsfouten nauwelijks gevolgen. Met een meer ervaren tegenstander kan dit vervelende consequenties hebben. Balverlies en te slordig afwerken werden gecompenseerd met een flinke dosis verdedigingsarbeid.

Na de rust (11-4) stoomde BDC, mede door prima treffers van rechterhoekaanvaller Lars Pelzer, via 19-8 door naar de uiteindelijke 24-14 winst in een bijzonder sportief duel.

Plabos/Zwart Wit speelde de eerste helft ver onder de maat. „Dat veranderde na rust, vooral in defensief opzicht, aanmerkelijk. Vanuit een solide dekking, met een betrouwbare keeper Jos de Koster, konden we onze geliefkoosde snelle tegenaanval opzetten waarmee we uiteindelijk Esca op de knieën krijgen.

Stefan Arets werd aan de cirkel goed gelanceerd, getuige zijn zes treffers," oordeelde coach Ton Reijnders na afloop.

Geevers/VCL biedt amper tegenstand

Van onze correspondent

ARNHEM - De prestaties die Geevers/VCL dit seizoen neerzet, vinden hun weerslag in een uiterst grillige curve. In Arnhem werd tegen EAVV aan de reeks een negatieve uitschieter toegevoegd. De Landgraafcombinatie kwam in het stuk nauwelijks voor: 3-0 (16-14, 15-5, 15-6).
Realistisch als hij is, had Geevers/VCL coach Frans Crombach vooraf niet gerekend op mogelijke winst tegen de geroutineerde Arnhemmers. Wel op redelijke oppositie door zijn ploeg. Die bleef evenwel beperkt tot de eerste periode.
„Het is min of meer het beeld van onze uitwedstrijden tot nu toe. Als er zich even tegenslag aandient, is het geloof in eigen kunnen te wankel om een dergelijke situatie het hoofd te bieden en er weer bovenop te komen."
Geevers/VCL riep de problemen min of meer over zichzelf af, door de kansen op setwinst in de eerste rondgang (12-14) slordig te vermorsen. Het verlies kwam zo hard aan, dat de ploeg na de hervatting met een enorme, zemene terugslag te maken kreeg. Koren op de molen van EAVV, dat de Limburgers koel en zakelijk afschminkte.

Door werkomstandigheden gedwongen heeft Wilfried Petit afgelopen week zijn trainerschap bij de herenploeg van VC Heerlen moeten beëindigen. Met Peter Arets als tijdelijke stand-in op de bank, zag de ex-coach vanaf de tribune zijn voormalige pupillen stunten tegen koploper Oikos: 3-2 (9-15, 9-15, 15-12, 15-9, 16-14).
Vriend en vijand gaven nog nauwelijks iets voor de Heerlense kansen op winst halverwege de derde set. Met puur powervolleybal en bijbehorende drukte had Oikos tot die fase het strijdtoneel beheerst. De ommekeer volgde op het moment dat de thuisploeg van taktiek wijzigde.
„Het team kreeg de opdracht om de confrontaties aan het net verder te vermijden en zich te concentreren op het terugdringen van de eigen foutenlast," aldus Peter Arets.

De koerscorrectie resulteerde in 15-12, gevolgd door een set waarin VC Heerlen sneller en accurater combineerde. Oikos boog in de barrage een achterstand van 11-8 om tot 13-14. Op matchpoint ontstond een verbale aanvaring tussen coach Sjaak Metzemakers en diens zoon en aanvoerder Gert-Jan. VC Heerlen profiteerde alert van de ontstane consternatie.

Braggarts geeft duel uit handen

Van onze correspondent
TIBERT LAGARDE

HEERLEN - De basketballers van Braggarts moesten afgelopen weekeinde op bezoek bij het sterke Binnenland uit Barendrecht. Een mindere fase van vijf minuten bleek doorslaggevend voor het verlies: 99-83. De Heerlense dames waren in Kerkrade te gast voor de derby tegen Kepu Stars. De gasten bevestigden hun ongeslagen status: 49-76.

De conclusie van coach Marcel Joosten van Braggarts was duidelijk. „We hebben vijfentwintig minuten goed basketbal gespeeld. De fase die ons heeft opgebroken lag tussen de zevende en twaalfde minuut. We lieten gewoon een paar elementaire steken vallen, waaronder een groot deel van de vijftien gemiste vrije worpen."

Toch wist Braggarts het verschil onder aanvoering van pointguard Didderen aanzienlijk te verkleinen.

In de elfde minuut van de tweede helft liep hij echter tegen zijn vijfde fout aan.

De Heerlense dames hadden geen kind aan Kepu Stars. Ondanks de geringe selectie kwamen de Heerlensen geen moment in de problemen. De tegendruk van de thuisclub kwam voornamelijk van de pointguard. Maar zij met een ernstige knieblessure moest uitvallen was er geen sprake meer van een redelijke aanvalsopbouw.

Damesmantels*
Wollen mantels in diverse modellen en kleuren.
Maten 36 t/m 52.
Normaal *f* 419,-, *f* 439,- en *f* 459,-
Jubileumprijs 298,-

Kinderjacks
van GET SMART en Mc GREGOR in diverse modellen en kleuren. Maten 92 t/m 176.
Normaal *f* 129,-, *f* 139,- en *f* 149,-
Jubileumprijs 99,-

Fleece kindersweaters en polo's
in vele kleuren en dessins. Maten 92 t/m 176.
Normaal *f* 49,95 en *f* 59,95
Jubileumprijs 39,-

Herenjassen
In katoenen kwaliteiten, met uitritsbare wintervoering.
Normaal *f* 249,- en *f* 298,-
Jubileumprijs 139,-

Regenmantels*
Dames trenchmantel in een polyester/katoenen micro kwaliteit. Met afknoopbare capuchon en jollypel bontrand. Diverse kleuren.
Maten 38 t/m 48. Normaal *f* 219,-
Jubileumprijs 159,-

Jubileum bij Schunck

met heel veel feestelijke jubileum-aanbiedingen

Precies 120 jaar geleden opende Schunck de eerste winkel in Heerlen. Precies 30 jaar geleden verhuisde Schunck naar de Promenade.

Twee belangrijke mijlpalen die wij samen met u gaan vieren.

Dat doen wij van 15 tot en met 19 november met heel veel fantastische jubileum-aanbiedingen en bijzonder feestelijke prijzen. Want feest voor Schunck dat is feest voor u!

Schunck blijft verrassen!

**Naast deze 16 aanbiedingen zijn er nog veel meer fantastische jubileum-aanbiedingen.
Dus... een bezoek aan Schunck is nog meer dan voorheen de moeite waard.**

Herenpantalons
In diverse kwaliteiten en modellen.
Normaal *f* 129,- en *f* 159,-
Jubileumprijs 59,-

Damespantalons*
Modieuze stretchpantalons. Diverse kleuren en modellen. Maten 36 t/m 46.
Normaal *f* 198,-
Jubileumprijs 129,-

Herenpullovers
Pullovers en vesten van BREIDHOF (met kleine schoonheidsfoutjes).
Normaal *f* 139,-, *f* 159,- en *f* 198,-
Jubileumprijs 79,-

Damesrokken*
Uni rokken in diverse kwaliteiten, kleuren en modellen. Maten 38 t/m 50.
Normaal *f* 139,-, *f* 159,- en *f* 179,-
Jubileumprijs 119,-

Jacks
in diverse modellen en dessins met uni fleece voering. Maten S t/m XXL
Normaal *f* 179,-
Jubileumprijs 119,-
(Intersport)

Damespullovers*
van wol/acryl. In vele kleuren, modellen en dessins. Maten S t/m XXL.
Normaal *f* 139,-, *f* 149,- en *f* 159,-
Jubileumprijs 89,-

Herensokken
van HUDSON. In 5 uni kleuren.
Alle maten.
Jubileumprijs 2 paar voor 15,-

Damesdusters
In diverse dessins.
Met badstof voering.
Maten S t/m XL.
Normaal *f* 159,-
Jubileumprijs 69,-

Beha's
Luxe beugelbeha's van TRIUMPH.
Maten B, C en D.
Normaal *f* 55,-
Jubileumprijs 25,-

Body's
In diverse modellen en kleuren.
Maten 75 t/m 90.
Normaal *f* 79,- en *f* 89,-
Jubileumprijs 39,-

Dekbed Dreamst
65% Europees eendedons en 35% donzig veertjes. 5 jaar garantie.
1-persoons Normaal 349,- **Jubileumprijs 19**
2-persoons Normaal 479,- **Jubileumprijs 29**
litsjumeaux Normaal 589,- **Jubileumprijs 34**
(Linnenshop, parterre)

*Ook verkrijgbaar in onze damesmodezaak te Geleen.

Schunck
promenade heerlen

daar winkel je voor je plezier, al 120 jaar lan